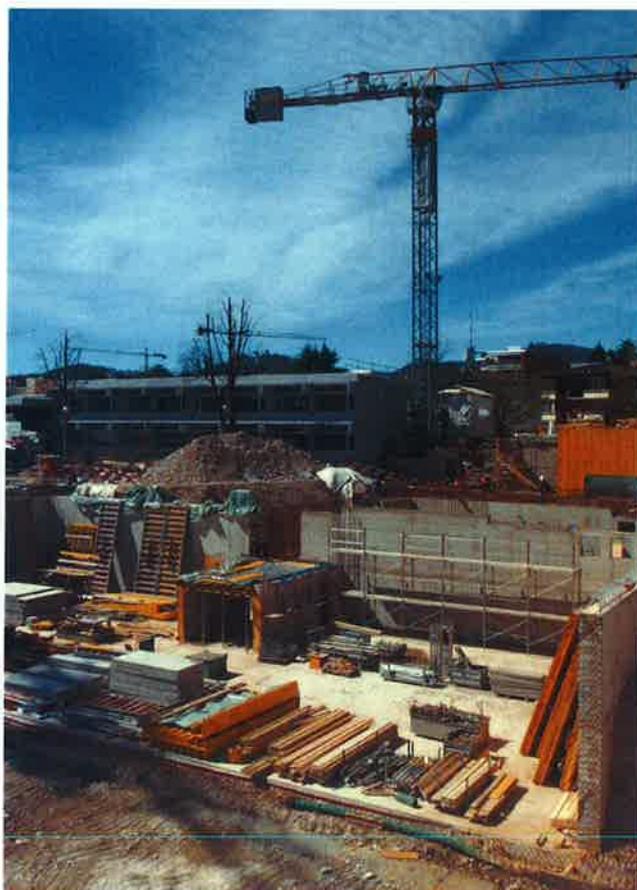




**COMUNE DI MASSAGNO**

**CONSUNTIVO**

**2014**



**“2a tappa delle scuole Nosedo: inizio cantiere”**

## SOMMARIO CONSUNTIVO 2014

<u>testo</u>	<u>pagina</u>
sigle e abbreviazioni	
messaggio municipale	1 - 44
riassunto	45 - 46
gestione corrente	47 - 72
ripartizione funzionale per genere di conto	73 - 78
ripartizione per genere di conto – confronto con consuntivo e piano finanziario	79 - 83
gestione investimenti e ammortamenti	84 - 89
situazione patrimoniale	90 - 92
crediti – debiti – debito pubblico	93 - 95
fondi comunali	96 - 98
gestione liquidità	99 - 102
indicatori finanziari	103 - 107
tabelle e grafici	108 - 117
Fondazione La Sosta	118 - 119
Centro sportivo Valgersa	120 - 126
Centro anziani La Sosta	127 - 131
Casa anziani comunale Girasole	132 - 143
Commissione Tutoria Regionale (CTR 5)	144 - 147
Polizia Ceresio Nord (PCN)	148 - 154

## Sigle e abbreviazioni - consuntivo 2014

Sigla	Significato	Sigla	Significato
AD	Assicurazione disoccupazione	MAC	Membri altre casse
ADC	Associazione Dipendenti Comunali	MM	Messaggio Municipale
AEM	Azienda Elettrica Massagno	PAL	Piano Agglomerato del Luganese
AF	Assegni famigliari	PC	Protezione Civile
AI	Assicurazione Invalidità	PC	Prestazione complementare
ARP	Autorità Regionale di Protezione	PCA	Piano cantonale delle aggregazioni
art.	articolo	PCN	Polizia Ceresio Nord
AUP	attività di utilità pubblica	PF	Persone fisiche
AVS	Assicurazione vecchiaia e superstiti	PG	Persone giuridiche
C.C.	Consiglio Comunale	PGC	Piano Generale delle Canalizzazioni
CA	Casa Anziani	PGS	Piano Generale di Smaltimento acque
CDALED	Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni	PPQSL	Piano Particolareggiato Quartiere di Santa Lucia
CdS	Consiglio di Stato	PR	Piano Regolatore
CED	Centro Elaborazione Dati	PR-TriMa	Piano regolatore Trincea di Massagno
CISA	Conservatorio Internazione di Scienze Audiovisive	PSAL	Persone senza attività lucrativa
CSI	Centro Sistemi Informativi	PSDL	Persone il cui datore di lavoro non versa contributi sociali
CT	Comunità tariffale	PTL	Piano Trasporti del Luganese
DED	Datori di lavoro per economie domestiche	RALOC	Regolamento di applicazione della legge organica
DL	datore di lavoro / persone giuridiche con salariati	ROC	Regolamento del Comune
ERS	Ente Regionale di Sviluppo	ROD	Regolamento organico dei dipendenti
ESR	Ente Smaltimento Rifiuti	RSU	Rifiuti solidi urbani
ESS	Persone giuridiche senza salariati (enti senza salari)	SACD	Servizio appoggio cure a domicilio
FER	Fondo energie rinnovabili	SACD	Servizi di assistenza e cura a domicilio
FFS	Ferrovia Federali Svizzere	SCUDO	Servizio cure a domicilio
GC	Gran Consiglio	SE	Scuola elementare
GWh	Gigawattora	SI	Scuola infanzia
IND	Indipendenti	SIA	Società svizzera degli ingegneri e architetti
INDS	Indipendenti con salariati	SIGMA	Sistema Informatico Gestionale Massagno
IVA	Imposta sul valore aggiunto	SME	Scuole Medie
LADI	Legge sull'assicurazione contro la disoccupazione	SUPSI	Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana
LAPS	Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali	TF	Tribunale Federale
LcPol	Legge sulla collaborazione fra la Polizia cantonale e le Polizie comunali	TPL	Trasporti Pubblici Luganesi
LED	Light Emitting Diode o diodo ad emissione luminosa	TUI	Tassa utili immobiliari
LEne	Legge sull'energia	USI	Università della Svizzera Italiana
LOC	Legge Organica Comunale	USSI	Ufficio sostegno sociale ed inserimento
LT	Legge Tributaria	UTC	Ufficio Tecnico Comunale



## MUNICIPIO di MASSAGNO

Messaggio Municipale N. 2321

### accompagnante il Consuntivo del Comune per l'anno 2014

Onorando  
Consiglio comunale

6900 M a s s a g n o

Ris. Mun. 10.04.2015

Massagno, 15 aprile 2015 LBs/RRo

Gentil Signore, egregi Signori Presidente e Consiglieri,

sottoponiamo per l'esame e per le decisioni del Consiglio Comunale il consuntivo della gestione finanziaria del Comune per l'anno 2014 che, presenta un risultato con un'incidenza negativa del conto ordinario nettamente ridimensionata rispetto alle previsioni di preventivo, così come si può evincere dalla seguente tabella riassuntiva:

	<b>Consuntivo 2014</b>	<b>Preventivo 2014</b>	<b>Differenze</b>
totale spese	fr. 24'470'416.82	fr. 26'256'360.00	- 1'785'943.18
totale ricavi	fr. 23'430'455.22	fr. 24'249'500.00	- 819'044.78
<b>disavanzo d'esercizio</b>	<b>fr. 1'039'961.60</b>	- fr. 2'006'860.00	- 966'898.40

Questo risultato di ben fr.966'898.40 inferiore alle previsioni, garantisce così una minor incidenza sulle finanze comunali e viene assorbito dal capitale proprio che in questo senso viene modificato, rimanendo comunque importante risorsa per il nostro Comune.

Si ricorda come per l'anno 2014 in sede di preventivo il moltiplicatore d'imposta è stato fissato a norma di LOC al 75%. Il Municipio ha quale prossimo obiettivo l'aggiornamento del piano finanziario per il quadriennio 2015-2018, la cui base di calcolo sarà il preventivo 2015 e questo consuntivo.

Sono inoltre in fase di concretizzazione ulteriori misure di risparmio che saranno quantificate parallelamente al preventivo per l'anno 2016 e, dove possibile, già inserite nel piano finanziario.

Qui di seguito, ed a fronte delle passate richieste del Consiglio comunale, viene presentata una tabella che evidenzia le principali differenze tra consuntivo e il preventivo 2014, per importi superiori a fr. 50'000.00

conto	testo	importo consuntivo	importo preventivo	differenza
<i><u>Maggior costo</u></i>				
210.302.01	Stipendi / indennità docenti	1'600'071.40	1'480'200.00	119'871.40
570.363.02	Risultato d'esercizio CA Girasole	253'847.98	200'000.00	53'847.98
860.385.01	Riversamento al FER	140'588.00	0.00	140'588.00
990.361.01	Partecipazione risanamento Cantone	546'707.00	0.00	546'707.00
	<b>Totale differenze</b>			<b>861'014.38</b>
<i><u>Minor costo</u></i>				
113.352.02	Polizia Ceresio Nord	761'683.43	943'800.00	-182'116.57
501.361.03	Fondi centrali previdenza sociale	1'900'239.75	2'599'900.00	-699'660.25
570.352.01	Partecipazione spese La Sosta	28'539.35	126'300.00	-97'760.65
570.362.02	Contributo per anziani ospiti in Istituti	1'861'415.69	1'934'500.00	-73'084.31
570.366.01	Contributo anziani ospiti convenzionati	157'265.60	244'000.00	-86'734.40
580.365.02	Contributi al SACD	331'952.43	640'900.00	-308'947.57
580.365.03	Contributi servizi appoggio SACD	164'028.17	246'700.00	-82'671.83
580.366.02	Prestazioni sociali comunali	30'071.40	100'000.00	-69'928.60
620.301.01	Stipendi e indennità operai	785'048.11	839'600.00	-54'551.89
620.314.01	Manutenzione strade	16'456.41	85'000.00	-68'543.59
620.314.02	Calla neve	28'000.00	80'000.00	-52'000.00
650.366.04	Finanz. trasporto pubblico regionale	261'725.00	352'800.00	-91'075.00
922.361.01	Contributo al fondo di perequazione	66'249.00	120'000.00	-53'751.00
922.361.02	Contributo di livellamento	774'432.00	890'000.00	-115'568.00
940	Gestione patrimonio e dei debiti	539'606.17	732'760.00	-193'153.83
990.331.01	Ammortamenti su beni amministrativi	2'159'295.68	2'273'700.00	-114'404.32
	<b>Totale differenze</b>			<b>-2'343'951.81</b>
<i><u>Maggior ricavo</u></i>				
860.461.01	Contributo FER	140'588.00	0.00	140'588.00
	<b>Totale differenze</b>			<b>140'588.00</b>
<i><u>Minor ricavo</u></i>				
720.434.01	Tasse raccolta e eliminazione rifiuti	393'195.94	633'300.00	-240'104.06
860.410.01	Tasse concessione uso spec. strade	66'227.00	325'000.00	-258'773.00
900	Imposte comunali	18'491'783.35	20'010'000.00	-1'518'216.65
940.426.01	Redditi da partecipazioni	100'000.00	200'000.00	-100'000.00
				<b>-2'117'093.71</b>
<b>Totale complessivo</b>				<b>493'568.28</b>

A fronte di tali informazioni e prima di entrare nel merito di questo consuntivo occorre ricordare inoltre che il preventivo 2014 è stato redatto considerando il riversamento sui comuni di un pacchetto finanziario che, a conclusione del dibattito in sede di legislativo cantonale, ha determinato un contributo strutturale per il nostro Comune quale partecipazione al risanamento dello Stato di oltre franchi 546 mila.

Con queste premesse, qui di seguito vi segnaliamo i principali elementi che, da considerare a titolo di "una tantum" o a titolo di "misura strutturale", hanno così determinato il risultato del deficit comunale per l'anno in esame:

"una tantum"

- entrate per le imposte speciali (fr.1'101'976.20) e per la tassa utili immobiliari TUI (fr.1'287'195.20), una buona parte di queste entrate è straordinaria e data da fattori particolari, rispetto alla media degli ultimi anni;
- minor costo per gli oneri del fondo centrali previdenza, degli anziani ospiti di istituti e il SACD di fr.1'164'363.96, anche questa differenza è dovuta alla riduzione del gettito straordinario del 2010 che nel 2011 si è assestato a livelli ordinari;
- minor costo della Polizia Ceresio Nord con oltre 182'000 franchi;

"misure strutturali"

- riversamento quale partecipazione al risanamento del Cantone con fr.546'707.00;
- abolizione della exprivativa AEM ora trasformata in tassa per la concessione d'uso speciale delle strade comunali che per Massagno determina una minor entrata di oltre fr. 286'000.

### Gestione finanziaria

Come considerazione generale occorre ricordare come il risultato economico di questo esercizio, così come per tutti quelli che lo hanno preceduto, viene inevitabilmente condizionato dalle entrate fiscali e dalla conseguente valutazione delle imposte che viene eseguita dai Servizi Finanziari e che è stata condivisa dall'organo di revisione.

All'atto pratico si tratta di stimare le imposte che verranno emesse da parte dell'ufficio di tassazione per gli anni precedenti il 2013, ma soprattutto di valutare la differenza tra la richiesta d'acconto emessa e i futuri conguagli. Considerando che le dichiarazioni d'imposta per l'anno di competenza verranno fatte dai contribuenti nei prossimi mesi, la stima eseguita è una delle operazioni contabili più importanti e, di conseguenza, ad alto grado di sensibilità.

Al capitolo investimenti, che per l'anno 2014 prevede un importo complessivo di fr.6'881'645.90, spicca il progetto di ristrutturazione del centro scolastico di Nosedo per un importo netto di fr. 4'987'118.90.

Rimandando per il dettaglio alle pagine 85 e 86, si rilevano con soddisfazione i corrispondenti costi finanziari bassi, determinati da tassi di interesse ancora molto favorevoli come rilevato a pag. 37.

I servizi, le prestazioni e gli aiuti alla cittadinanza sono stati mantenuti nel 2014 come in passato.

Il piano finanziario 2013 – 2016, che a breve sarà aggiornato per il quadriennio 2015 – 2018, era stato allestito sulla scorta delle esigenze e degli eventi previsti e prevedibili al tempo ed alle condizioni della sua stesura, basandosi, ad esempio, sulle risorse da imposte derivanti dal gettito fiscale delle persone fisiche e giuridiche, facendo riferimento all'indicazione fornita dal Cantone in data 7 maggio 2012 in base al gettito dell'anno 2009. L'importo allora registrato per il 2014 era di fr. 19'862'000.00, con un moltiplicatore al 73%.

Il capitolo del consuntivo della gestione finanziaria è suddiviso nei conti di gestione, conti degli investimenti, bilancio e consuntivo degli ammortamenti, conto dei flussi di capitale, indicatori finanziari. Esso è anche comprensivo dell'elenco dei debiti al 31.12.2014. A questo si aggiungono elementi contabili e finanziari rappresentati nelle numerose tabelle che permettono una lettura di dettaglio più particolareggiata.

A differenza dei valori inclusi nel piano finanziario (tasso di riferimento 73%), le previsioni del gettito fiscale comunale per il 2014, con il moltiplicatore stabilito dal Consiglio comunale del 75%, sono inferiori di fr. 1'158'696.40: l'importo iscritto a consuntivo si attesta a fr. 12'455'267.00 per le persone fisiche e a fr. 2'120'775.00 per le persone giuridiche, per un totale di fr. 14'576'042.00.

Dobbiamo anche rilevare come per Massagno l'ultimo gettito cantonale accertato ad aprile 2014 dall'Amministrazione cantonale delle contribuzioni risale all'anno 2011. Esso esprime un valore di fr. 21'916'553.00, suddiviso in fr. 18'102'947.00 per persone fisiche, fr. 3'613'875.00 per persone giuridiche, fr. 955'098.00 per imposte alla fonte, fr. 2'953.00 per art. 99 LT (imp. immobiliare persone giuridiche) e deduzione del contributo di livellamento di fr. 758'320.00.

L'attendibilità delle voci contabili relative alla somma delle imposte e la loro stima sono condivise dall'organo di revisione esterno Interfida SA come scritto nel loro rapporto annuale.

Il livello di autofinanziamento (fr. 1'119'334.08) è tornato a valori positivi, attestandosi per il presente periodo in esame, al 16.27 %, dato nettamente migliore del -2.10% riscontrato nello scorso 2013 e che attesta una condizione di liquidità relativa, situazione tipica di un comune confrontato con forti investimenti.

L'indebitamento aumenta a 33,5 mio con un pro-capite di fr. 5'449 (fr. 4'540 dato aggiornato del 2013) con una popolazione residente 6'156 abitanti, come da tabella di confronto presente a pag. 109.

Gli investimenti netti ammontano a fr. 6'881'645.90 determinati, come noto, in buona parte dalla quota relativa all'avanzamento dei lavori per la ristrutturazione delle scuole Nosedo.

Giocano a favore i tassi molto contenuti, con una media complessiva a fine 2014 di tutti i debiti dell'1.15% (940): condizione estremamente favorevole per gli importanti investimenti in atto.

Gli ammortamenti amministrativi sono confermati a norma di LOC come a preventivo e, attestandosi al 7.6%, determinano il valore di fr. 2'035'660.37. A questo importo si aggiungono le quote per le canalizzazioni ed i consorzi per fr. 123'635.31 con una percentuale di ammortamento del 3%; i dettagli sono presentati a pag. 88.

Al proposito si ricorda come il preventivo 2014 evidenziava un tasso d'ammortamento dell'8%. La differenza con il dato di consuntivo è unicamente dovuta alla sostanza complessiva effettivamente ammortizzabile inferiore rispetto a quella preventivata.

Il tasso minimo dell'8% dovrà essere raggiunto entro l'anno 2017 quindi il tasso risulta comunque corretto.

Il capitale proprio diminuisce a fr. 4'068'121.36 dopo capitalizzazione del risultato d'esercizio negativo.

Gli indicatori finanziari che si trovano alle pagg. 104 - 107 completano le indicazioni del capitolo.

## **Rapporti con lo Stato e i Comuni**

Nel preventivo 2014 del nostro comune erano state inserite tutta una serie di aggravii o misure che riguardavano i comuni. Al termine di una lunga discussione che ha coinvolto gli enti locali rappresentati dai propri enti regionali o da associazioni comunali da una parte e gli organi preposti cantonali sul messaggio governativo no. 6860, attraverso il rapporto di maggioranza della commissione della gestione redatto da Christian Vitta, il Gran Consiglio decise di non applicare le diverse misure proposte, ma di far diventare strutturale la partecipazione finanziaria dei Comuni al finanziamento dei compiti cantonali, il cui onere è per Massagno di fr. 546'707.00.

In aggiunta di tale contributo, non va inoltre dimenticato l'importante importo che il nostro comune è chiamato a versare per la compensazione intercomunale, attraverso il contributo al fondo di perequazione e quello ancor più oneroso relativo contributo di livellamento della potenzialità fiscale dei comuni. Tali voci incidono sulle nostre finanze per una cifra complessiva di fr. 840'681.00 in ragione di fr.66'249.00 per la perequazione e di fr.774'432.00 per il fondo di livellamento delle potenzialità fiscali.

Sommando questi due importi si giunge alla rilevante cifra di fr.1'387'388, importo che viene "sottratto" alla gestione finanziaria che il Municipio propone annualmente. Con curiosità ed apprensione guardiamo alle future evoluzioni che tali elementi di solidarietà finanziaria nei confronti di Cantone e Comuni potrebbero avere, ritenuto come recentemente importanti realtà urbane come la Città di Lugano abbia palesato significativi cambiamenti di contingenza economico-finanziaria.

Come ogni anno presentiamo a pagg. 20 e 21 la tabella relativa alle partecipazioni del Comune a Consorzi, Enti e Cantone, da cui si rileva come vi sia stata una importante diminuzione di fr. 1'149'226.27 su un totale di partecipazioni di fr. 8'507'877.00.

Nell'ambito dei lavori della Piattaforma di dialogo fra Cantone e Comuni, l'Ente Regionale di Sviluppo (ERS) rappresenta gli interessi dei Comuni del Luganese, tra cui Massagno, nell'ambito della discussione in corso circa la revisione di compiti e flussi finanziari fra Cantone e Comuni.

Sul tavolo anche la tanto chiacchierata pianificazione ospedaliera in cui è previsto un consistente impatto sui Comuni, chiamati a partecipare al finanziamento dei nuovi istituti di cura che dovrebbero affiancare la rete degli ospedali acuti: in tale ambito il condizionale è d'obbligo visto l'attuale stato di consolidamento della proposta cantonale e le conseguenti perplessità evidenziate a più livelli.

Ad inizio 2014 il Municipio ha affrontato il nuovo Piano cantonale delle aggregazioni, documento giudicato da più parti non sufficientemente approfondito né tantomeno oggetto di preventivo dialogo ed informazione con gli enti comunali interessati.

Rilevando come sul tema maggiori approfondimenti, riflessioni e discussioni siano assolutamente necessarie a fronte di un progetto letteralmente catapultato dall'alto senza alcun preavviso, riproponiamo al presente Consiglio la presa di posizione inviata al Consiglio di Stato dal il Municipio, che rispetto agli scenari proposti, sottolineava:

*"Indipendentemente dai tempi e dalle modalità che potrebbero maturare con Massagno, lo scrivente Municipio si ritiene inserito nel comparto noto e definito come Collina Nord, quale disegno regionale che esiste dal punto di vista territoriale, delle collaborazioni in essere, rispettivamente da alcuni anni presente quale scenario di riferimento, in maniera complementare alla città di Lugano. Va d'altronde precisato che la Città stessa, in questo momento, necessita di ulteriore tempo per consolidare quanto realizzato negli ultimi anni in tema di aggregazioni e consolidare l'assetto definitivo centralizzato nella Città aggregata.*

*Su questo tema il PCA non raggiunge un risultato condivisibile, ritenuto che l'obiettivo della realizzazione di una città di circa 100'000 abitanti, in questo momento è giudicato impraticabile ed improponibile, per motivi sia funzionali sia temporali, dalla stessa Città di Lugano.*

*Altresì la vostra visione di un'unica modalità d'approccio aggregativo per l'intero Cantone, anziché una più articolata analisi a misura delle differenti realtà regionali che compongono il Cantone, non può essere condivisa da un Comune come Massagno che, da tempo, ha adottato soluzioni a largo respiro per collaborazioni puntuali intercomunali e approcci di pianificazione territoriale regionale.*

*Non si può nemmeno sottacere come possa risultare squilibrato un Cantone di 300'000 abitanti con una Città che conta 100'000 abitanti.*

*Migliore appare invece un approccio che vada a coalizzare l'azione comunale ad una nuova cultura di gestione dell'agglomerato in base ad obiettivi condivisi.*

*Per tutte queste ragioni il Municipio di Massagno esprime una "Nota finale 5" (nдр: PCA non condiviso) ritenuto come a nostro giudizio l'esercizio attuato dal PCA, in molte sue parti, non è stato raggiunto. Tuttavia tra i suoi pochi aspetti positivi, rileviamo che il suo allestimento ha comunque determinato una riflessione costruttiva all'interno del Cantone Ticino ed in particolare dell'agglomerato del Luganese.*

*Rivestirà quindi fondamentale importanza l'attenzione e la sensibilità che le competenti istanze cantonali sapranno dare alle risultanze di questa consultazione che riteniamo, sulla base del preavviso dell'ERSL, potrebbe finalmente poggiare su un dibattito aperto e costruttivo tra Cantone e le istanze comunali oggetto del PCA.*

*Confidiamo quindi che il Consiglio di Stato, come pure il Parlamento, si rendano conto dell'esigenza ormai indispensabile di discutere con i Comuni circa gli indirizzi di politica aggregativa, entità della riorganizzazione, progetti di riforma dei flussi e competenze, indirizzi su progetti di larga scala: tutti temi di fondamentale importanza per il futuro del Canton Ticino."*

E' anche in questa prospettiva che il Municipio ha così cercato di ulteriormente rafforzare il proprio approccio di interesse sovracomunale attraverso differenti progetti e collaborazioni che, qui di seguito, vengono aggiornati nei loro sviluppi più recenti.

#### 1. Corpo di polizia intercomunale Ceresio Nord

L'organizzazione e l'attività della PCN che opera nei Comuni del comprensorio d'intervento di Massagno, Canobbio, Porza e Savosa avviene nella ormai collaudata organizzazione.

A partire dal mese di aprile 2014 è in vigore una collaborazione con il Comune di Vezia e da settembre con il Comune di Origgio. Queste collaborazioni stanno per essere ufficializzate inserendo i due comuni nel comprensorio d'azione della Polizia Ceresio Nord inviando a breve un messaggio municipale a tutti i consiglio comunali interessati. Oltre all'adesione dei nuovi comuni vi sarà anche la richiesta di una nuova chiave di riparto che ha già passato il vaglio della commissione intercomunale. A pag. 19 e 20 riportiamo diversi dati statistici e di commento e alle pagg. 149 - 154 è indicata la contabilità.

#### 2. Campus SUPSI: con soddisfazione il Municipio saluta l'esito del referendum che in data 18 maggio 2014 ha definitivamente confermato, ed oltretutto con un risultato

numericamente inequivocabile, la Convenzione relativa all'allestimento di un piano regolatore intercomunale del comparto "trincea ferroviaria" (PR-TriMa).

Con tale decisione popolare si spera vengano così a definitivamente concludersi anni di polemiche contraddistinte da numerose procedure ricorsuali giunte sino al Tribunale Federale (!) che, occorre ricordarlo, hanno sempre visto il Municipio di Massagno confermato in tutte le sue decisioni.

Alla luce di tali eventi, il Municipio auspica che finalmente le procedure di tipo pianificatorio che ora l'attendono insieme al Municipio di Lugano, possano godere della fiducia e dell'entusiasmo generale dell'intera popolazione massagnese, condizioni assolutamente indispensabili per un progetto di simile portata.

Con queste premesse, a partire dal mese di settembre 2014 è stato riattivato il tavolo di lavoro TriMa, previsto dalla Convenzione citata, con l'obiettivo di poter definire al più presto il Piano d'indirizzo della variante, sulla base delle risultanze emerse dal mandato di studio organizzato dalle FFS e dalla SUPSI e fatte proprie dai Municipi di Massagno e Lugano con risoluzione congiunta del 13 luglio 2013. Nel frattempo anche il Gran Consiglio ha deliberato un contributo massimo d'investimento di 53.2 milioni di franchi e lo stanziamento di un prestito cantonale per la costruzione dei campus dell'Università della Svizzera italiana (USI) e della Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI) e per l'acquisto del terreno necessario alla costruzione della prima fase del Campus di Lugano/Massagno.

### 3. Le collaborazioni nel settore degli anziani

Sono confermate le disponibilità della casa anziani Girasole di Massagno con 66 posti letto medicalizzati e dei 30 appartamenti per anziani autosufficienti presso il Centro diurno alla Sosta di proprietà della omonima Fondazione che fa riferimento al nostro comune.

Il Centro diurno si sta organizzando secondo le nuove direttive emanate dal Cantone con presenza di una persona formata quale operatrice socio assistenziale per permettere un più esteso utilizzo da parte di persone con problemi diversi di salute. L'esperienza è purtroppo stata ritardata da una malattia che ha colpito la persona incaricata. Si spera presto di poter fornire un servizio completo come previsto dal Cantone che ha a questo scopo aumentato il sussidio che viene riconosciuto al comune per questo centro diurno.

Sono in vigore gli accordi che mettono a disposizione per gli anziani domiciliati a Massagno 16 posti a Villa Santa Maria di Savosa e 16 posti presso la Residenza Parco Maraini di Via Tesserete a Lugano a condizioni analoghe a quelle delle case sussidiate.

Con il contingente di posti letto così complessivamente raggiunto, il Municipio ritiene di poter garantire una risposta assolutamente in linea con i bisogni e le esigenze della popolazione massagnese, a prova della costante attenzione che da tempo Massagno assicura a queste problematiche.

### 4. Centro sportivo Valgersa

Il Centro Sportivo Valgersa offre in particolare alla popolazione residente di Massagno e Savosa molteplici opportunità per attività sportiva e di svago in un ambiente rilassato e accogliente. È un'infrastruttura importante dal punto di vista sociale e ideale per chi cerca relax, divertimento o intende praticare un'attività sportiva all'aperto.

La piscina, che si estende su una superficie di 5000 mq e può accogliere fino a 1000 persone, ha una vasca per nuotatori, dove poter perfezionare le proprie abilità ed allenarsi, una vasca per non-nuotatori con una profondità variabile da 60 a 120 cm e un'acqua scivolo di 36 metri di puro divertimento che è l'attrazione numero 1 per tutti i giovani che apprezzano molto il toboga, che permette rapide discese e un rinfrescante tuffo finale.

Anche i più piccoli trovano il luogo idoneo allo svago estivo, la vasca per bambini, ha una profondità massima di 30 cm e la presenza di giochi di sabbia, mini-arrampicate e dondoli. E' stato installato un ombrellone extra large nella zona bimbi per un divertimento senza rischi di insolazione. Vi sono inoltre delle aree dove grandi e piccini possono sfidarsi a calcetto, oppure con le figure giganti di dama, molino e scacchi.,

Il beach volley da diversi anni fa parte dell'offerta proposta dal centro sportivo Valgersa, grazie al sole, alla sabbia e con un pallone il divertimento è assicurato. L'esercizio fisico derivante dal beach volley è quanto di meglio si possa fare per tenersi in forma.

Il centro sportivo offre inoltre agli abitanti dei comuni convenzionati (Bioggio, Cadempino, Canobbio, Comano, Lamone, Porza, Vezia) la possibilità di usufruire dei prezzi per i domiciliati e questi comuni contribuiscono alla gestione del centro con un contributo di fr. 2.00 per abitante a stagione.

Il bar - ristorante La Plage determina ampie possibilità di ristoro sia durante il giorno che alla sera, con una cucina apprezzata dalla clientela. Da diversi anni propone anche delle serate a tema con vari tipi di eventi, come concerti con musica dal vivo, maxi-schermo, feste danzanti.

#### 5. Casa Montana Roseto

Ulteriore infrastruttura a disposizione di un'utenza che ne apprezza particolarmente l'offerta risulta essere la Casa Montana Roseto con i suoi soggiorni a favore delle nostre scuole comunali.

Il Comune mette a disposizione la casa in affitto anche ad altri comuni per le settimane verdi e bianche.

Le statistiche d'occupazione ed i costi di gestione sono indicate annualmente nei conti consuntivi, vedi pagg. 29.

Sempre al Roseto per i nostri allievi vengono organizzati i corsi facoltativi di colonia estiva ed un corso di sci durante le vacanze di Natale se le condizioni climatiche sono positive.

#### 6. Scuola Media Cabione

Ribadendo la propria attenzione alla sede di Scuola Media cantonale presente sul territorio comunale, anche quest'anno è stato confermato il contributo di fr.100.00 per ogni allievo di Massagno che partecipa alle diverse attività che vengono organizzate. Da questa cassa allievi la direzione della scuola media attinge per organizzare le diverse attività proposte, mantenendo un prezzo inferiore verso le famiglie di riferimento.

Nei momenti di dopo scuola ha trovato conferma e successo il progetto Midnight sport MaSaVe...dum che si svolge presso la sede del liceo 2 di Savosa.

L'attività avviene tutti i sabati dalle ore 20.30-23.30, si svolgono giochi, si ascolta musica, si effettuano momenti di incontro così da passare in modo sano il tempo libero. Sono mediamente presenti una sessantina ragazzi a serata, di cui poco più della metà provenienti da Massagno. Il nostro animatore giovanile presenza all'avvenimento.

## **Evoluzione della popolazione**

Secondo la prassi consolidata presentiamo i principali dati dalla statistica degli abitanti del Comune di Massagno per l'anno 2014, ricordando che le informazioni in essa contenute si riferiscono sia ai cittadini per i quali si conoscono le principali caratteristiche socio-demografiche (sesso, età, stato civile, nazionalità, lingua, religione, professione) e la loro collocazione nell'unità demografica nella quale vivono, sia agli edifici abitativi e amministrativi esistenti sul territorio comunale.

Per una corretta lettura di tali elementi va precisato che il concetto di economia domestica non coincide con quello di famiglia: in una economia domestica potrebbe in effetti convivere più di un nucleo familiare (genitori, figli coniugati, fratelli, eccetera). Anche per la definizione del concetto di lingua di riferimento occorre fare alcune precisazioni, segnalando che generalmente si tiene conto della lingua materna, ossia quella abitualmente parlata in famiglia. Anche il concetto di religione non è immediato nella sua definizione, in quanto i cittadini non sempre esprimono la loro credenza religiosa.

I dati presentati dall'Ufficio controllo abitanti, rilevano 6441 unità al 31 dicembre 2014, con un aumento di 27 abitanti rispetto al 2013.

La popolazione residente comprende, oltre agli abitanti permanenti, anche gli stranieri con permessi temporanei, così come persone con presenza anche non stabile come soggiornanti e occupanti di appartamenti di vacanza.

La migrazione interna al comune registra 602 arrivi contro 584 partenze, si riscontrano 70 nascite contro 61 decessi che determinano un saldo demografico positivo. In tale ambito sono maggioritari gli spostamenti all'interno del Luganese. Le persone arrivate e partite nello stesso anno 2014 sono 82; le pratiche in sospeso riguardano 58 arrivi contro 40 partenze per la definizione delle quali manca la richiesta o il trasferimento degli atti da parte del precedente comune di domicilio.

Si rileva come i cittadini svizzeri domiciliati sono aumentati di 30 unità rispetto al 2013 attestandosi a 3721, mentre gli stranieri domiciliati e titolari di permessino sono diminuiti e sono 2720.

La popolazione di Massagno è suddivisa in ben 90 nazionalità (come il 2013), la popolazione complessiva straniera è comunque minoritaria con circa 1000 unità rispetto a agli svizzeri residenti. Questi ultimi corrispondono a 3721 unità e raggiungono il 57,77 % del totale: 2873 sono ticinesi (749 gli attinenti). I nuovi attinenti svizzeri nel 2014 ammontano a 37, mentre nel 2013 erano 28 e le concessioni di attinenza comunale decise dal Consiglio Comunale sono state 38, due in meno dell'anno scorso.

La rilevazione degli alloggi riguarda tutti gli edifici con appartamenti destinati all'abitazione (quelli che sono dotate di una cucina) e il rilievo concerne le unità con un insieme di locali utilizzati a scopo abitativo da economie domestiche. Inoltre sono rilevati i vani destinati

alle attività commerciali. I nuclei famigliari, ossia i “fuochi”, sono al 31 dicembre 3213 (+8), la media è di ca. 2 abitanti per nucleo.

Le persone della terza età, quelle con più di 65 anni, sono 963, quelle con più di 80 anni sono 414 e quelle con più di 90 anni 117. Di conseguenza la popolazione attiva conta 3901 persone e da 1 a 20 anni 1046. Il numero dei ricoverati domiciliati a Massagno in case per anziani e istituti è di 90, presso la casa Girasole di Massagno sono 50 (a cui vanno aggiunti 19 soggiornanti), presso le case per anziani a cui siamo convenzionati sono in totale 40.

Le residenze secondarie sono 112 (-9). Le richieste di soggiorno temporaneo per l'ottenimento del visto d'entrata sono state 9 (2 in più rispetto al 2013), mentre sono stati 100 i preavvisi per i permessi di domicilio e dimora.

Si rileva come a Massagno il fenomeno delle dell'abitazioni secondarie sottratte non desti soverchie preoccupazioni, anche e soprattutto in funzione della normativa comunale in vigore che, applicata per tempo, ha garantito l'ottimale gestione di tale problematica.

Il movimento complessivo della nostra popolazione residente (arrivi, partenze, nascite, decessi, movimenti interni) è stato di 1317 persone (1310 nel 2013).

La statistica del “radicamento abitanti” dimostra che la popolazione abita a Massagno da meno di un anno nella percentuale dell' 11.18 % e fino a 5 anni nella percentuale del 29.95 %, quella più alta oltre i 20 anni di presenza si situa al 26,70%. Come per gli anni precedenti, la popolazione di Massagno conferma la tendenza in atto che la vede gradatamente aumentare anche quest'anno grazie all'offerta di nuovi alloggi sul territorio comunale.

Rileviamo che gli ultra centenari domiciliati a Massagno sono 6, con l'età massima a 107 anni di una signora che vive ancora al proprio domicilio! La proiezione 2015 indica l'avvento di ulteriori 2 centenari mentre un ulteriore aumento di popolazione è prospettato per gli anni a venire a motivo dell'offerta di nuovi appartamenti. Le licenze edilizie per riattazioni o nuovi edifici sono state 39.

## **Personale**

Il nuovo Segretario comunale Lorenzo Bassi è entrato in funzione a luglio 2014. Prendere conoscenza dell'attività amministrativa di un comune, nella sua totalità, non è cosa semplice. Il nuovo Segretario è comunque facilitato dall'esperienza avuta in precedenza e dal suo know how E' possibile procedere a delle ottimizzazioni che il Municipio auspica fortemente, ma che non si possono implementare dall'oggi al domani né improvvisare. Il Municipio vuole sicuramente confermare la qualità che contraddistingue l'amministrazione, ma migliorando, fissando degli obiettivi chiari da raggiungere da parte dell'amministrazione e in particolare dai suoi quadri. Il compito dato ad una ditta esterna il mese di settembre, la iQCenter che ha proceduto ad un'analisi di dettaglio dell'amministrazione tutta, ha dimostrato come ci siano spazi di miglioramento. Per raggiungere l'obiettivo di un'organizzazione più efficace delle risorse umane bisognerà valorizzarle, aiutati da programmi e mezzi informatici, strumenti di lavoro indispensabili, per consentire ad assicurare le più adatte prestazioni sia al cittadino e sia ai poteri politici eletti democraticamente.

Ci si potrà comunque poggiare su una solida base data dal già Segretario comunale signor Ferrari che nell'arco della sua lunga attività lavorativa ha implementato una buona organizzazione.

Lavoro comunque molto delicato a cui si chiederà un grosso sforzo da parte di tutti i dipendenti nel tendere al miglioramento acquisendo anche delle ulteriori capacità ed affrontando così il cambiamento con uno spirito nuovo dando più dinamismo a tutto l'apparato del nostro comune. Si evaderà così l'esigenza di ottimizzazione soprattutto del personale dirigente ma anche degli altri collaboratori dell'amministrazione comunale, affinché possano essere apprese le nuove tecniche di operare personalmente ed in gruppo, per assumere conoscenze utili così da poter essere meglio a disposizione del cittadino nonché del contribuente.

L'organico dei dipendenti comunali si conferma negli standard usuali (organigramma a pag. 110) anche se ha subito alcune modifiche a seguito di partenze, pensionamenti e purtroppo un decesso.

Anche per l'anno 2014 è proseguita l'attività del front-office infoComune. Viene richiesto sempre più anche all'ente pubblico di essere veloce, rapido e conciso dando al cittadino quanto vuole nel minor tempo possibile. Il fatto di riunire in un unico posto diversi servizi è stata la risposta del nostro Municipio. L'ufficio agisce quale servizio di ricezione e gestore primario del centralino telefonico del Comune. Le principali attività del servizio assicurano l'apertura e chiusura al palazzo comunale, il rilascio di alcuni certificati e le carte giornaliera flexicard, attività economiche, rilascio contromarche di posteggio e di transito, noleggio e ritiro e-bike.

### **Educazione – cultura - tempo libero e associazioni**

Nell'anno 2014 il numero degli allievi di scuola elementare è ritornato sui livelli di 25 anni fa. Ad inizio settembre 2014, infatti, hanno varcato la soglia delle rinnovate Scuole di Nosedo ben 265 allievi, corrispondenti a 13 sezioni. Un anno prima gli allievi erano 248 suddivisi in 12 sezioni. Questo aumento ha così determinato un aumento delle spese con conseguenti sorpassi registrati in questo consuntivo.

La struttura scolastica di Nosedo, con il suo cantiere di ristrutturazione in corso, ha comunque garantito gli adeguati spazi didattici e di servizio all'utenza scolastica, attraverso misure logistiche di piena soddisfazione del corpo insegnante e dei loro allievi.

Rimane invariato, per contro, il numero degli allievi della Scuola dell'infanzia (152) e inalterato il conseguente numero di sezioni (7).

Questo il dettaglio delle numerose nazionalità degli allievi delle nostre scuole: Afghanistan, Austria, Bosnia, Bulgaria, Croazia, Egitto, Eritrea, Francia, Germania, Grecia, Iraq, Irlanda, Italia, Kosovo, Macedonia, Marocco, Messico, Montenegro, Nigeria, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Dominicana, Romania, Russia, Serbia, Slovenia, Somalia, Sri Lanka, Stati Uniti, Svezia, Svizzera, Turchia e Vietnam. Fra questi alunni ve n'è un gruppo appena giunto in Svizzera per cui si è reso necessario anche quest'anno l'organizzazione di un corso per alloggiati.

Per quello che attiene ai servizi scolastici non si registrano cambiamenti significativi. Sempre elevato è il numero di allievi iscritti alla mensa (113, corrispondenti al 42 % degli

allievi di scuola elementare) che si avvale dei servizi e della collaborazione delle cucine della scuola dell'infanzia e della casa anziani Girasole.

Stabile rimane il numero di iscritti al doposcuola, di cui si segnala, a partire dal mese di settembre, la sospensione di apertura per il mercoledì pomeriggio per carenza del numero dei richiedenti (2 richieste).

Nel 2014 «Tutti i colori del giallo» ha festeggiato il suo decimo compleanno. Per l'occasione la manifestazione si è arricchita di una serata, con un apprezzato concerto di Gian Maria Testa e letture pubbliche dedicate a Jean Claude Izzo. Fra i lettori alcuni «amici» del festival, autori cioè già nostri ospiti nelle precedenti edizioni, come Elisabetta Bucciarelli e Bruno Morchio. Inoltre la nostra manifestazione si è potuta concedere il lusso di ospitare un ospite statunitense, Joe Lansdale, uno scrittore di prestigio mondiale. In altre parole «Tutti i colori del giallo» è riuscita a progredire ancor di più, sempre tenendo fede al suo scopo precipuo, che è quello della buona letteratura. Grazie ai contributi di sponsor (di cui uno speciale) la voce a consuntivo 309 318.01, attività culturali, non ha registrato sorpassi. Ottimi come sempre i riscontri di pubblico e critica, oramai si può dire che «Tutti i colori del giallo», partito come una scommessa, è diventato uno degli appuntamenti culturalmente più interessanti nell'orbita cantonale.

Nel 2014 la mostra d'arte è stata dedicata ad un personaggio di grande valore nel panorama ticinese: Felice Filippini. Anche grande scrittore, si pensi al premiato «Il signore dei poveri morti» del 1942, Filippini ha avuto una giusta eco quale pittore. La personale a lui dedicata è stata assai apprezzata da massagnesi e appassionati.

La Pro Massagno è sempre attiva con incontri dedicati alla cittadinanza come ad esempio la cerimonia d'auguri d'inizio anno, la Festa nazionale del 1° agosto, l'incontro estivo "Ciao estate", la castagnata in autunno e il mercatino di Santa Lucia. Queste attività offrono alla cittadinanza momenti di aggregazione e di svago.

Con piacere si segnala il confermato impegno di numerose associazioni che operano nel comune a livello sportivo, culturale, ricreativo, sociale e benefico, oltre ai numerosi collaboratori che offrono il loro contributo per la buona riuscita delle diverse iniziative.

A dicembre si è svolta ancora presso la casa anziani Girasole la giornata internazionale dei volontari, indetta dall'Assemblea delle Nazioni Unite per ringraziare i volontari e far presente la loro utilità sul piano umano, sociale e civile. Con questa ricorrenza il Municipio ha ulteriormente riconosciuto pubblicamente l'importanza del ruolo che ha chi mette a disposizione il proprio tempo libero a favore degli altri e della collettività tutta sempre in forma gratuita.

L'occupazione di Casa Pasquee quale luogo di ritrovo per aggregazioni, incontri culturali e sociali, complessivamente è così suddivisa:

<b>incontri famigliari</b>	<b>giorni</b>	<b>54</b>
<b>corsi</b>		<b>17</b>
<b>riunioni varie</b>		<b>17</b>
<b>mostre</b>		<b>53</b>
<b>diversi</b>		<b>3</b>
<b>totali</b>	<b>giorni</b>	<b>144</b>

Il cartellone cinematografico e le manifestazioni presso il cinema Lux continuano a beneficiare della digitalizzazione della sala che offre un'ottima qualità delle proiezioni. Anche i nuovi impianti sonoro e luci permettono prestazioni di tutto rispetto come si

saranno accorti chi partecipa ad incontri o cerimonie. Sempre pendente la richiesta di sussidi alla Confederazione e al Cantone per poter chiudere il credito concesso nel 2012 per i lavori eseguiti durante il 2013.

Si segnala al proposito come con il CISA (Conservatorio Internazionale di Scienze Audiovisive) sono in atto contatti volti a verificare la possibilità di insediare presso gli attuali spazi utilizzati dall'AEM in via Motta la sede dell'istituto. Il Municipio ha commissionato uno studio di fattibilità che, incontrando l'interesse del CISA, è attualmente al vaglio nelle sue componenti di fattibilità economica. In tal senso il Municipio ha per il momento escluso qualsiasi ulteriore suo impegno al proposito, proponendo al CISA di assumersi in prima persona l'eventuale conduzione del possibile progetto, sulla falsariga di quanto già attuato in passato con il Cantone per le scuole di Cabione.

### **Tematiche giovanili - Centro sportivo Valgersa – Trasporti pubblici**

Progetto Giovani è continuato nel 2014 ed il suo animatore si è rivolto con un lavoro di "prossimità" a ragazze e ragazzi di Massagno e dei Comuni vicini recandosi regolarmente alla scuola media, seguendo le assemblee degli allievi e intrattenendosi con loro al termine delle lezioni. Inoltre ha seguito gli sviluppi, anche offrendo supporto, del progetto Midnight Ma Sa Ve...dum presso la palestra del Liceo 2 con sede a Savosa e presenziandone mensilmente alle serate.

Nell'ufficio dell'animatore giovanile in alcune serate si tengono momenti di svago dedicati alla musica, alla discussione e alla ricerca d'impiego o di un posto di apprendistato. Facebook è il canale preferito di scambio con i giovani quando l'animatore non li incontra di persona. Importante anche la partecipazione all'incontro con i diciottenni che organizza ogni anno il nostro comune. In estate è continuata la collaborazione con il Centro Sportivo Valgersa, anche se il brutto tempo l'ha molto rallentata.

Interesse ha creato l'iniziativa di un questionario dedicato agli allievi di 3a e 4a media finalizzato a dare una più chiara idea delle aspettative e del grado di soddisfazione dei ragazzi in merito a Progetto Giovani. Il questionario si concludeva con l'invito a suggerire per iscritto delle attività che non figurassero nell'elenco inserito. Alla Direzione della sede scolastica sono state così consegnate 210 copie del questionario di cui una sessantina sono state ritornate debitamente compilate. Dallo spoglio dei questionari si evincono i seguenti punti: Progetto Giovani è in generale apprezzato e le attività proposte sono bene accolte; privilegiate sono le feste con musica e le attività sportive e non vengono segnalate delle nuove attività da parte dei giovani o che hanno risposto ai questionari.

Trasporti pubblici: come da parecchi anni le carte giornaliere comunali per l'uso del treno e di altri mezzi pubblici al costo di fr. 38.00 cadauna registrano particolare interesse dalla nostra popolazione con un numero importante di richieste per le quali vi è la possibilità di fare capo al sistema [www.swisstrotter.ch](http://www.swisstrotter.ch), programma che facilita la gestione delle numerose prenotazioni.

Anche nel 2014 sono stati finanziati gli abbonamenti Arcobaleno per due zone (persone in AVS, AI e studenti). Dal 2015, a seguito del cambiamento dei perimetri, verrà sussidiata unicamente la zona comprendente Massagno, eccezione per gli studenti a cui viene mantenuto il sussidio per due zone. Il nostro comune ha aderito ancora alla campagna di sensibilizzazione per combattere lo smog estivo con un ulteriore contributo

del 50% a chi acquista gli abbonamenti nei mesi di luglio e agosto, oltre al 50% già dato dalla TPL SA.

La tabella di conteggio è a pag. 34.

## **Territorio**

Questo capitolo racchiude le attività dei dicasteri protezione ambiente – pianificazione urbanistica - edilizia pubblica e privata.

Per la via S. Gottardo sono proseguiti i rapporti con il Cantone per la sua progettazione entrata nella fase esecutiva in linea con la Variante di piano regolatore approvata dal Consiglio di Stato nel 2008.

La sistemazione dell'incrocio Arizona è in fase ormai avanzata, dopo l'approvazione del relativo messaggio municipale che ne ha approvato progetto e preventivo (quota parte a carico del Comune), il Cantone ha proseguito i lavori preparatori in vista della realizzazione e ha proceduto alla pubblicazione del progetto.

Per quanto attiene alla tratta Santa Lucia - Cappella 2 Mani, il Cantone, seguendo la richiesta del comune di avvalersi di una consulenza urbanistico-architettonica, ha sottoposto al Municipio una prima versione della riqualifica dell'importante arteria stradale, conforme al Piano Regolatore.

Dopo una prima presentazione che ha determinato alcune osservazioni da parte del Municipio, è appena giunta la versione definitiva del progetto di massima ora al vaglio dell'esecutivo.

Relativamente alla ristrutturazione ed ampliamento della scuola elementare di Nosedo (corpo aule), ad un anno e mezzo dalla consegna della prima tappa, i lavori proseguono secondo programma, con piena soddisfazione del Municipio ed in ossequio con le nuove disposizioni tecnico costruttive.

Le nuove aule, luminose e più spaziose, hanno ormai alle spalle il collaudo pratico di un anno scolastico intero, durante il quale insegnanti e alunni hanno gradualmente preso possesso dei nuovi spazi e hanno potuto apprezzare le qualità ed i vantaggi degli spazi didattici più convenienti alle esigenze di una scuola moderna.

Attualmente è in pieno svolgimento la seconda tappa dei lavori in cui, al completamento delle aule a nord, in continuità con quanto già eseguito in tappa 1, si accompagna l'importante intervento che riguarda il corpo centrale.

Esso comprende atrio d'entrata, direzione ed uffici, biblioteca, aula magna e la grande scala centrale: tutti spazi ed elementi architettonici che vengono ristrutturati nel rispetto della tipologia e del carattere originale dell'edificio, grazie al mantenimento della sua funzione di contenitore delle infrastrutture comuni.

Questa funzione viene rafforzata dall'inserimento della biblioteca negli spazi dell'ex-magazzino comunale.

I lavori di risanamento della scuola elementare stanno rispettando le tempistiche previste e saranno pronti per ospitare i loro nuovi fruitori a partire dalla ripresa scolastica a settembre 2015.

Per quello che attiene alla seconda fase delle opere, quella inerente la doppia palestra e la mensa, il progetto è in fase di avanzato cantiere.

Dall'autunno scorso i lavori hanno mostrato diverse fasi di costruzione. I primi mesi del cantiere sono stati destinati allo smontaggio e allo smaltimento dell'edificio esistente in base alle leggi in vigore.

L'amianto, presente come in ogni costruzione della stessa epoca, è stato eliminato nella più completa sicurezza da parte di ditte specializzate e autorizzate per questo tipo di intervento. Ne è seguito un periodo marcato dalla presenza di due grandi scavatrici, mezzi meccanici enormi non solo agli occhi degli ingegneri e degli architetti, ma forse anche di qualche allievo, che sono intervenute nell'ambito della demolizione dell'edificio esistente. I lavori sono poi continuati con lo scavo nel rispetto delle previsioni allestite nelle fasi di progettazione. Successivamente, l'ampia fossa si è lentamente riempita di materiali e uomini, coordinati in diverse attività.

La prima operazione è stata il getto della grande platea di fondazione. Per rispondere alla spinta del sottosuolo, la superficie orizzontale è stata ancorata attraverso 38 micropali spinti nel terreno per nove metri. Si sono di seguito affrontate le elevazioni dei primi muri della centrale termica che doterà il nuovo complesso di energia rinnovabile.

Durante i prossimi lavori appariranno in sequenza gli spazi definitivi della nuova costruzione allo stato grezzo, a cominciare dagli spogliatoi.

La costruzione è ora in una fase di pieno cantiere, marcata da una bella atmosfera i cui veri attori sono gli operai e le maestranze.

Entro l'anno in corso è previsto il getto del tetto, che segnerà la fine del periodo "aperto" della costruzione. La consegna dell'edificio è prevista per l'estate 2016.

Continuano pure i lavori inerenti la salvaguardia del verde privato (sulla scorta dell'esperienza maturata con la Variante IBSA), così come quelli relativi alla salvaguardia e tutela di alcuni edifici o beni d'interesse comunale, il cui studio pianificatorio è in atto già dal mese di ottobre 2013. Il processo necessita dei giusti tempi di ricerca, analisi e valutazione e comporterà anche il coinvolgimento dei privati.

L'obiettivo è quello di aggiornare quanto già in vigore ponendo un'ulteriore attenzione agli aspetti naturalistici e della tutela del paesaggio.

L'edilizia privata segue la tendenza degli scorsi anni, con nuove licenze edilizie di varia natura (di cui 5 per nuovi edifici) che confermano sempre di più la configurazione prevista lungo la via S. Gottardo, ne diamo i dati statistici:

- Licenze per nuovi edifici: 5 che autorizzano l'edificazione di 42 nuovi appartamenti
- Licenze diverse: 44
- Licenze per notifiche: 32
- Nuove abitabilità di edifici completi: 2

I lavori presso il cantiere del Quartiere Santa Lucia, dopo la fase in cui si sono concentrati sui nuovi edifici, ha visto il Municipio chinarsi sulla sistemazione esterna. Allo scopo, ai sensi del PPQSL e degli accordi sottoscritti tra le parti, ha proposto un credito di costruzione attraverso il MM 2297, approvato dal Consiglio Comunale.

La Piazza e tutto ciò che comporta la sistemazione esterna quali accessi, gradinate, scale e varie strutture di collegamento (non da ultimo l'autorimessa comunale per 30 posti auto) sono in fase avanzata di realizzazione, a piena soddisfazione del Municipio, che giorno per giorno vede compiersi quel riordino qualificato di una situazione che per tanti anni era in attesa di questo importante intervento.

Fiduciosi attendiamo quindi la conclusione del cantiere, convinti della bontà di un'operazione che, attraverso procedure innovative, mediante il riferimento alla procedura

del concorso architettonico e la collaborazione tra ente pubblico e soggetti privati, potrà garantire al territorio comunale ulteriore attrattività e qualità di vita.

Con il piano generale di smaltimento (PGS), si è operata la scelta del nuovo concetto di smaltimento delle acque per il comune di Massagno, come deciso dal C.C., con anche criteri di fattibilità in termini tecnici ed economici degli interventi nell'arco di tempo di circa 15 anni.

Il concetto di smaltimento proposto prevede il sistema di smaltimento misto mentre in alcune zone si procederà alla posa di due canalizzazioni, per acque miste e acque meteoriche/chiare, con il vantaggio di raccogliere anche le acque stradali nel collettore delle acque meteoriche.

Il PGS adottato a fine 2012 ha fatto da riferimento per la progettazione della tappa prevista per la canalizzazione corrispondente alle opere di sistemazione della via San Gottardo, oggetto del MM 2275 del 29 gennaio 2014.

Il servizio raccolta ed eliminazione rifiuti è stato oggetto di verifica e di analisi da parte del Dicastero e dell'Ufficio tecnico.

Anche ai sensi di possibili e sensibili risparmi, sono state modificate le modalità di raccolta sia per quanto attiene i RSU, i rifiuti ingombranti e la carta dal 2015.

Così come annunciato nella recente riunione di Consiglio Comunale in cui si è deciso il preventivo 2015 del Comune, prossimamente il Municipio intende presentare al legislativo il nuovo regolamento sulla raccolta dei rifiuti, ora in fase di avanzato consolidamento ai sensi di legge previsti ed in sintonia con le recenti disposizioni del Dipartimento del territorio.

Dal mese di settembre 2014 è stato aperto, al centro separati di Ciusarella, uno spazio per lo scambio gratuito di oggetti di uso quotidiano ancora in buono stato. Questo piccolo spazio ha innanzitutto lo scopo di dare "una seconda vita" agli oggetti, ma pure quello di sostenere una crescente filosofia attenta al consumo. Al Barattolo si possono lasciare, e trovare, mobili, opere di pittura, sculture e grafica, ceramiche, accessori di arredamento, tappeti, casalinghi, ecc., libri, riviste, fumetti, giornali ed altri documenti di stampa, atlanti, mappe, dischi, radio, strumenti musicali ed altri strumenti di riproduzione sonora e di comunicazione, servizi da tavola, giochi, giocattoli, modellismo, attrezzi da lavoro, ecc. L'interesse da parte della popolazione, nei primi 5 mesi, è stato più che positivo e conferma la tendenza, riscontrata anche a livello nazionale, nei confronti del riutilizzo degli oggetti per necessità e quale contributo a favore dell'ambiente con la riduzione delle emissioni.

Il Municipio intende inoltre proseguire nel raggiungimento del Label energia, quale importante obiettivo di legislatura. Purtroppo le differenti modalità tecniche ed amministrative che permettono il suo ottenimento faticano ad essere implementate. Ciononostante si spera di raggiungere gli obiettivi descritti a breve termine.

E' sempre attiva la direttiva per l'edificazione di nuovi stabili comunali, attraverso la quale il Municipio ha definito che i futuri stabili pubblici dovranno integrarsi il più possibile nell'ambiente circostante e rispettare elevate esigenze energetiche. Le direttive definiscono le caratteristiche delle future costruzioni e impegnano il Municipio a rispettarle, laddove risultino tecnicamente possibili ed economicamente sostenibili.

Abbiamo rinnovato le due azioni di protezione dell'ambiente e sostenibilità energetica dopo il lusinghiero successo dell'anno precedente:

- il contributo per l'acquisto di benzina alchilata, utilizzata per i lavori all'aperto, inerente la gestione degli spazi verdi pubblici con estensione anche per i privati. Il sussidio è del 50% del costo del combustibile, per un massimo di 10 litri all'anno per nucleo familiare, per il 2014 usato in ragione di fr.78.85;
- l'ordinanza che determina un sussidio per l'acquisto di biciclette elettriche ai domiciliati del Comune, pari ad un massimo di fr. 500.00 per bicicletta e per l'anno 2014 con un budget massimo di fr.10'000.00, sfruttato nella misura di fr.7'153.00.

Vi è anche la possibilità di noleggiare due biciclette elettriche da parte della popolazione. Un'occasione che permette di avere, anche se in minima parte, un doppio vantaggio: esercizio fisico e scoperta del nostro territorio senza fare troppa fatica.

Per l'illuminazione stradale sul territorio comunale, l'AEM SA ha ultimato la definizione della tecnologia d'illuminazione LED che meglio si adatta alla conformazione topografica del proprio comprensorio ed ha quindi dato avvio alla fase di realizzo che si estenderà sui prossimi anni. Rammentiamo il MM 2240 accettato dal consiglio comunale in data 10.6.2013 che ha adottato il mandato di prestazione ex art.193b LOC di durata indeterminata, con possibilità di disdetta unilaterale al più presto il 31.12.2022 e in seguito ogni dieci anni, per l'illuminazione delle strade e degli spazi pubblici con l'Azienda Elettrica di Massagno, che è diventato esecutivo dopo l'approvazione da parte dell'autorità cantonale competente.

## **Politica sociale**

La struttura di maggiore rilievo a Massagno nel settore degli anziani è la casa medicalizzata Girasole. Anche nel 2014 l'attività é trascorsa in modo sereno, durante l'estate è stata ripetuta la bella esperienza di portare un gruppetto di anziani in vacanza a Sommascona con la collaborazione della Protezione civile.

Il tasso di occupazione dei letti é stato molto alto, il 99,09%. La rotazione degli Ospiti é stata contenuta da un numero relativamente basso di uscite, mentre il fabbisogno di cure dei nuovi entrati é stato di molto inferiore a quanto si era previsto, Ciò causerà una diminuzione dell'ammontare del sussidio dello Stato che è calcolato sia sulla base dell'occupazione dei letti, ma anche sul livello di fabbisogno di cure degli Ospiti.

Il personale viene seguito ed aggiornato professionalmente per rispondere adeguatamente alle sempre più complesse tematiche quali patologie psicogeriatriche e comportamentali, contenzione, ergonomia, salute e sicurezza sul lavoro, ecc.

Con un progetto di miglioramento della vita quotidiana degli Ospiti si é iniziato ad arricchire la proposta di interventi di animazione, di attivazione e terapeutica coinvolgendo maggiormente più figure professionali quali le animatrici, il personale curante, la fisioterapista e le ergoterapiste.

Dal punto di vista della logistica é stato pianificato l'intervento di risanamento delle pareti della cucina e l'aggiornamento di parte delle sue apparecchiature. Si é anche operativi con un progetto volto a migliorare l'ambiente negli spazi comuni della casa, cercando di renderlo più accogliente e funzionale. Durante l'anno é stato ripetuto un sondaggio commissionato dal Cantone e svolto dalla SUPSI sulla qualità percepita e sulla soddisfazione degli ospiti e dei loro familiari. Come nel 2009 il risultato complessivo é stato il "voto" buono da parte di entrambe.

Gli aspetti finanziari sono ripresi nel commento ai conti di gestione a pagg. 30 e 31 nonché nel capitolo di riferimento alle pagg. 132 - 143.

La Fondazione comunale La Sosta che è proprietaria dello stabile di via Guisan 21, mette a disposizione 30 appartamenti ad affitto vantaggioso (10 appartamenti di 1.5 locali e 20 di 2 locali) per le persone anziane o invalide, allo scopo di farle sempre vivere al proprio domicilio e di conservare la propria indipendenza.

In questa struttura trova sede da oltre 30 anni il nostro Centro diurno la Sosta che accoglie gli utenti anziani e a cui viene offerta un'attività socio-ricreativa e culturale di qualità. Inoltre viene garantita la possibilità di pranzare in compagnia; nel 2014 sono stati serviti 2756 pasti con una leggera diminuzione di 30 rispetto all'anno precedente.

L'operatrice socio assistenziale è stata purtroppo sostituita causa malattia da una nuova collaboratrice in formazione e purtroppo ancora non ha potuto gestire con regolarità i casi di anziani non autosufficienti, in quanto, la fase introduttiva e di acquisizione di esperienza è iniziata solo da luglio.

Le cifre sono fornite alle pagg. 127 - 131.

Il numero delle persone in difficoltà in Ticino è in costante aumento ed anche i Servizi sociali comunali sono quindi confrontati con un aumento dei casi e della mole di lavoro burocratico da evadere durante l'anno. Continua anche la nuova attività richiesta dall'autorità cantonale con l'esame delle pratiche dei cittadini morosi del premio di cassa malati.

Anche il 2014 è stato un anno particolarmente intenso per la nostra assistente sociale che è diventata ormai un punto di riferimento per tutte le persone in difficoltà e con disagio sociale, in difficoltà economica e/o amministrativo o per chi ha necessità di un sostegno o di accompagnamento.

L'obiettivo primario è quello di offrire innanzitutto un ascolto attento e se necessario assicurare un intervento immediato e di sostegno all'utente. In un secondo tempo, la conoscenza e la collaborazione con gli altri servizi presenti sul territorio è basilare per poter impostare l'intervento. Inoltre è molto importante rendere l'utente partecipe ed attivo esponendo chiaramente gli obiettivi che si vogliono realizzare assieme.

I casi trattati sono stati 188 di cui 48 nuovi (31 segnalazioni da terzi come servizi presenti sul territorio, medici, famigliari, ARP e 17 auto segnalazioni). I casi chiusi durante l'anno sono stati 28, quindi i casi aperti al 31.12.2014 erano 160.

La gestione dell'Agenzia comunale AVS è svolta anch'essa dai Servizi sociali. Le tematiche trattate sono relative a richieste di rendite AVS e di prestazioni complementari o relative revisioni, a verifiche di richieste d'assistenza giudiziaria. Un ulteriore servizio che viene offerto alla cittadinanza è l'invio all'Ufficio delle prestazioni complementari delle richieste di rimborso. Anche un aiuto finanziario mirato fa capo a questo servizio.

Le condizioni per aver diritto alle diverse forme di aiuto finanziario che fanno capo al nostro sportello sociale sono racchiuse nell'opuscolo "aiuto sociale comunale" con la nuova versione del 2010 e presente agli albi e sul sito del comune. Questi aiuti servono per coprire spese che non vengono riconosciute dalle prestazioni complementari o anche dall'assistenza sociale. Si fa capo inoltre a diverse fondazioni ed enti oltre all'aiuto sociale comunale che viene lasciato come ultima possibilità per risolvere i casi sopra descritti.

Lo sportello regionale LAPS di Massagno, che serve in totale 11 comuni, si occupa principalmente dell'invio al Cantone di domande per prestazioni sociali come ad esempio: sussidi cassa malati, indennità straordinarie per ex-indipendenti, assegni familiari integrativi, assegni di prima infanzia e assistenza sociale.

Lo sportello LAPS è sempre il punto di riferimento dove ottenere informazioni per tutte le pratiche e le prestazioni sociali, anche non legate alla Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali del 5.6.2000, sia per gli abitanti di Massagno che per cittadini e funzionari pubblici dei comuni vicini.

Durante l'anno si sono registrate 53 nuove domande di assistenza (+ 14).

Le pratiche assistenziali attive a fine 2014 erano 151 (+ 21).

Oltre al lato finanziario, che mostra un aumento elevato delle cifre legate all'assistenza sociale di fr.81'470.81, anche e soprattutto i risvolti umani negativi delle persone dietro a queste difficoltà spiegano e fanno capire l'essenziale ruolo svolto dai servizi sociali sia comunali e cantonali. Infatti la presenza ed il lavoro svolto dal nostro Servizio sociale sul territorio è fondamentale per arginare, attraverso un'azione di prevenzione sociale, l'aumento del degrado e della violenza che spesso contraddistinguono ed accompagnano alcune di queste tipologie.

Il gruppo di lavoro di coordinamento sociale comprendente i vari settori di competenza del comune assieme alle scuole e alla polizia, è stato formato per prevenire o intervenire quando necessario a sostegno di casistiche di disagio oppure di sostegno ai minori ed alle famiglie per il tramite dei servizi sociali.

Il nostro Comune ha fatto uso della possibilità di destinare agli asili nido con sede a Massagno, secondo le indicazioni della Divisione dell'azione sociale e delle famiglie, il contributo a carico del comune per la partecipazione ai costi di affidamento di minorenni nei Centri educativi (asili nido), che ammonta a fr. 186'448.50.

L'assegno di natalità versato dal Comune a neonati e apprezzato dalle famiglie beneficiarie ha comportato una spesa di fr.69'400.00 (vi è un prorata) ed ha quasi raddoppiato il costo preventivato di fr.40'000.00.

La Commissione intercomunale prevenzione, si muove nel suo raggio di competenza tramite gli operatori di prossimità di INGRADO, particolarmente a beneficio dei giovani, nell'intento di prevenire e ridurre i comportamenti a rischio, i conflitti ed i disagi sociali. Massagno vi fa parte assieme alla città di Lugano ed altri cinque comuni e due regioni e versa un contributo finanziario aumentato a fr.2.00 per abitante pari a fr.12'238.00.

## **Sicurezza pubblica**

La Polizia Ceresio Nord dal 2010 opera sul territorio dei comuni di Canobbio, Massagno, Porza e Savosa. Il 16 marzo 2011 il Gran Consiglio ha approvato la nuova Legge di collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunali (LCPol) che è entrata in vigore il 1 settembre 2012.

Una norma transitoria inserita nel Regolamento d'applicazione della LCPol prescrive che i Comuni privi di un Corpo di polizia comunale strutturato sono tenuti a dotarsene o sottoscrivere una convenzione con un Comune dotato di Corpo di polizia comunale (strutturato o polo) della medesima regione entro il 1 settembre 2015.

Considerato quanto deciso dal Parlamento cantonale, i Municipi di Vezia e Origgio hanno preso contatto con la PCN ed al proposito sono stati messi in atto degli accordi di collaborazione a titolo transitorio, in essere dal 1 aprile 2014 con il Comune di Vezia e dal

16 giugno 2014 con il Comune di Origlio. Interessati in un primo momento anche i comuni di Comano e Cureglia che hanno poi scelto altra polizia strutturata.

Con queste premesse la PCN ha iniziato così ad operare 7 giorni su 7 in una giurisdizione di 6 Comuni che conta una popolazione di circa 15'500 abitanti.

In tale ambito il lavoro di prevenzione svolto, anche con il controllo o il fermo di persone, è particolarmente utile per la prevenzione e per la sicurezza personale del cittadino. Anche la formazione e la sensibilizzazione dei bambini e dei ragazzi con l'educazione stradale nelle scuole dell'infanzia ed elementari dei Comuni sono responsabilità della nostra polizia.

Sono stati eseguiti 87 servizi notturni, di cui 40 in abbinamento con la Polizia comunale di Lugano, con la quale vi è un'ottima collaborazione. I turni durante i giorni festivi sono stati 75. Sono stati effettuati 71 controlli della velocità (radar) con un passaggio totale di 3'677 veicoli e constatate 448 infrazioni. L'effettivo del Corpo al 31.12.2014 era di 16 unità (+1 rispetto al 2013) composte da 12 agenti, 1 aspirante, 1 assistente, 1 ausiliario e 1 unità amministrativa.

L'ottimo consuntivo presenta una minor uscita di fr.358'682.48, dovute a minori spese per circa fr.173'000.00 e a maggiori entrate per circa fr.186'000.00, con la partecipazione a carico del Comune di Massagno pari a fr.761'683.43 (- fr.182'080.00 rispetto al preventivo). Allegato alle pagg. 148 - 154 il conto consuntivo di dettaglio sottoscritto dalla Commissione intercomunale PCN.

### Consorzi - Enti - Partecipazioni

Presentiamo la tabella aggiornata ai dati del 2014 concernente le partecipazioni a consorzi, enti e Cantone.

E' tuttavia incompleta delle decurtazioni dei sussidi, ad esempio quelli concernenti la scuola.

<u>Consorzi:</u>	
smaltimento rifiuti ESR	fr. 276'248.56
depurazione acque	fr. 483'684.80
argini Vedeggio	fr. 3'876.49
argini Cassarate	fr. 46'238.75
protezione civile	fr. 186'615.30
<u>Servizi:</u>	
SACD	fr. 331'952.43
Servizio d'appoggio SACD	fr. 164'028.17
Finanziamento aiuti diretti mantenimento a domicilio	fr. 93'916.62
Istanza di compensazione	fr. 1'817.03
Totale	<u>fr. 1'588'378.15</u>
<b>Minor spesa rispetto al 2013</b>	<b>- fr. 371'716.47</b>
A questo importo sono da aggiungere i finanziamenti degli <u>Enti</u> di cui il Comune fa parte, ossia:	
Croce Verde	fr. 81'620.45
Vigili del fuoco Lugano	fr. 119'743.55
Trasporti pubblici TPL SA	fr. 349'092.00

Comunità tariffale	fr. 33'915.00
Commissione regionale trasporti	fr. 5'877.95
Servizio medico festivo	fr. 0.00
Operatore di prossimità regionale	fr. 12'238.00
Ente turismo	fr. 8'939.10
Ente regionale di sviluppo	fr. 23'768.00
Totale	fr. 631'895.15
<b>Minor spesa rispetto al 2013</b>	<b>- fr. 69'892.65</b>
<u>Altre quote di riversamento allo Stato per:</u>	
Visite mediche scolastiche e dentarie	fr. 40'617.95
Trasporto pubblico Regionale	fr. 261'725.00
Contributo per asili nido	fr. 186'448.50
Contributo spese case per anziani	fr. 1'881'807.79
Assistenza sociale	fr. 615'249.56
Manutenzione impianti semaforici	fr. 10'828.25
Contributo di solidarietà Canton Ticino	fr. 546'707.00
Compensazione intercomunale	fr. 66'249.00
Contributo di livello	fr. 774'432.00
Totale	fr. 4'384'065.05
<b>Minor spesa rispetto al 2013</b>	<b>- fr. 228'172.70</b>
<u>contributo oneri assicurativi:</u>	
AVS, AI, PC, Casse malati, medici montagna, indigenti	fr. 1'900'239.75
<b>Minor spesa rispetto al 2013</b>	<b>- fr. 479'444.45</b>
<b>Totale partecipazioni</b>	<b>fr. 8'507'877.00</b>
<b>Totale minor spesa rispetto al 2013</b>	<b>fr. 1'149'226.27</b>

NB.: la tabella è stata aggiornata con nuove entrate e i totali di conseguenza aggiornati, non è possibile una verifica per i totali complessivi con il documento dell'anno 2013

## Azienda Elettrica Massagno SA

Nel corso del 2014, a seguito di condizioni climatiche particolari, l'erogazione d'energia sul comprensorio AEM ha registrato una leggera flessione del 3.6% rispetto all'anno precedente, assestandosi a 59.3 GWh (61.4 GWh nel 2013). La centrale idroelettrica della Stampa ha segnato un nuovo record registrando 25.54 GWh di produzione d'energia elettrica. La soglia di 15 GWh della media decennale è stata nettamente superata, così come il precedente record di 20.87 GWh. Grazie ad un vantaggioso contratto di fornitura, i prezzi dell'energia AEM hanno subito, nel 2014, una diminuzione, che è però stata in buona parte pareggiata da un aumento delle tariffe di trasporto e distribuzione, generate prevalentemente dai nuovi parametri per il calcolo dei corrispettivi di rete, definiti annualmente dalle autorità federali.

Nonostante gli aumenti dei costi di rete, ai quali dobbiamo aggiungere gli incrementi dei contributi per legge federale, le tariffe AEM hanno avuto per tutte le categorie tariffali una leggera diminuzione, della quale hanno beneficiato in maggior misura i clienti delle economie domestiche, le cui bollette, a dipendenza dei casi, hanno subito un ritocco verso il basso di qualche punto percentuale.

Nell'ambito della promozione delle energie rinnovabili è stata confermata anche nel 2014 la campagna per l'incentivazione dell'utilizzo delle termopompe che offre ai clienti AEM uno sconto del 10% sul prezzo dell'energia, così come l'offerta dei due prodotti ecologici

“tiacqua” e “Ecopower” che possono essere scelti in modo facoltativo da ogni singolo cliente. Nel corso del 2014 sono inoltre entrate in vigore le convezioni con i tre Comuni del comprensorio (Massagno, Capriasca e Isonne), per la gestione dell’illuminazione pubblica e per la sostituzione progressiva del parco luce con nuove armature a tecnologie LED. Partiti anche i lavori per la realizzazione della centralina di riscaldamento delle nuove scuole Nosedo (tappa 2, mensa e palestra), per la quale il Comune di Massagno beneficia dell’innovativo servizio di contracting energetico messo a disposizione dall’Azienda. È proseguito inoltre lo sviluppo della rete in fibra ottica, di cui anche Massagno si è dotata, che può ora usufruire di questa infrastruttura per collegare i propri stabili distribuiti sul territorio, disponendo così di collegamenti veloci ed affidabili a costi interessanti.

AEM ha messo a disposizione della propria clientela, per il secondo anno consecutivo, lo sportello amministrativo situato a Tesserete (aperto mezza giornata la settimana), così come un servizio di consulenza energetica disponibile su appuntamento mezza giornata al mese con sede alternativamente a Massagno e in Capriasca, che permette al cliente di prendere decisioni oculute in merito a temi energetici quali: efficienza energetica di edifici, impianti e apparecchi; impiego di energie rinnovabili; incentivi cantonali e federali; norme in vigore; liste di professionisti e altro ancora. Nel corso del 2014 sono inoltre avanzate le analisi e gli approfondimenti per un ampliamento del proprio parco di produzione propria d’energia elettrica da fonti rinnovabili.

Nella fattispecie è in fase avanzata lo studio per la realizzazione di una grande pala eolica all’Alpe del Tiglio, le cui verifiche e misurazioni, concluse a fine 2014, hanno confermato la praticabilità del progetto. Inoltre è stato avviato lo studio di fattibilità per un impianto di produzione d’energia da fonti rinnovabili, in questo caso si tratta di un impianto a biogas, per il quale sono in corso le trattative con le autorità cantonali.

## Commenti sui conti di gestione

La seconda parte del messaggio riferisce circa i dettagli dei conti di gestione che danno una visione di spese e ricavi, con il supporto di numerosi conteggi grafici che possono servire per una settoriale e più attenta considerazione delle operazioni contabili relative all’attività dei settori dell’amministrazione comunale.

### 0. AMMINISTRAZIONE GENERALE

L’attività dell’amministrazione in generale per l’anno 2014 presenta i seguenti dati:

MUNICIPIO	2014	2013	2012	2011
sedute	50	47	50	44
risoluzioni	1064	1019	1066	1043
messaggi municipali	36	46	23	41
<b>CONSIGLIO COMUNALE</b>				
sedute	4	4	5	5
rapporti commissionali	43	47	38	47
interpellanze	2	2	4	3
mozioni	0	0	1	2
interrogazioni	10	2	3	2

<b>CANCELLERIA COMUNALE</b>				
autentica firme	133	102	89	158
certificati UCA	982	934	965	933
patenti caccia	12	14	8	7
patenti pesca	45	54	40	47
informazioni scritte	185	1200	1200	1200
cancelleria	339	225	60	205
carte giornaliere FFS	1423	1384	1460	1091
<b>STATO CIVILE</b>				
matrimoni	11	10	9	4
<b>EDILIZIA</b>				
licenze edilizie nuovi edifici	5	5	10	5
licenze edilizie diverse	44	24	26	19
licenze notifiche	32	42	29	44
permessi abitabilità	2	11	10	3
<b>OCCUPAZIONE CASA PASQUEE</b>				
famiglie private	54	42	56	42
mostre	(x1) 53 giorni	(x3) 72 giorni	(x3) 62 giorni	(x3) 109 giorni
diversi	37	84	49	42
<b>AUTORITÀ REGIONALE DI PROTEZIONE (ARP) 5</b>				
casi attivi di Massagno	265	225	210	202
<b>DIVERSI</b>				
Numero abitanti:	6441	6414	6248	6176
Votazioni	4	5	4	2
Elezioni	0	0	2	3
<b>AEM</b>				
produzione energia elettrica	25.45 GWh	15.8 GWh	ca 14.1 GWh	ca 15.5 GWh

Gli onorari e le indennità per Municipio e Consiglio comunale sono determinate dal numero di riunioni e dalle presenze alle medesime e vengono retribuite in base agli articoli del Regolamento comunale (011 - 012).

Gli stipendi (301) sono in linea con il preventivo in quanto sono calcolati come da Regolamento organico dei dipendenti (ROD). Il complesso dei dati può essere riscontrato a pag. 74 nella ripartizione per genere di conto. Collimano i dati di preventivo con quelli di consuntivo per i costi complessivi per il personale, compresi gli oneri sociali che si attestano a fr. 8'031'647.94. Anche per il 2014 non è scattato il rincaro riferito all'anno precedente (art. 32 ROD), in quanto non si sono raggiunti i punti di riferimento.

I tassi per il calcolo dei contributi sociali (303, 304, 305) nell'amministrazione sono:

- 6.25 % contributi AVS/AD paritetico sul salario lordo (AD 1,1% sino a fr. 126'000 + 0.5% sino a fr.315'000) + spese amministrative 0.15% a carico del Comune;
- 2.20 % aliquota contributiva assegni figli a cui si aggiunge lo 0.15% quale aliquota AF integrativa e lo 0.09 % per formazione professionale;
- 2.2664 % premi assicurazioni perdita di guadagno per il settore amministrazione, di cui 0.63% per la malattia mentre per gli infortuni il tasso medio è 1,6364% per gli infortuni professionali e

non professionali (queste percentuali non considerano il costo del premio INP dello 0.855% a carico del dipendente).

La previdenza professionale (304) riguarda il pensionamento che è assicurato per ROD presso la Cassa pensione "Comunitas", fondazione di previdenza dell'associazione dei comuni svizzeri ed i tassi sono determinati per contratto. Le percentuali a carico di dipendente e di datore di lavoro sono applicate sul salario assicurato con il sistema del primato dei contributi. In questo regime le prestazioni sono determinate sulla base dei contributi di risparmio versati, dell'eventuale avere di vecchiaia conferito (prestazione di libero passaggio) e dagli interessi corrisposti sull'avere di vecchiaia dall'attuale cassa pensione. Al momento del pensionamento l'avere di vecchiaia accumulato viene trasformato in una rendita applicando l'aliquota di conversione che non influisce quindi sul capitale di vecchiaia (che rimane invariato), ma solo sulla rendita.

Le indennità di rappresentanza (012.317.01) seguono di pari passo le attività municipali e le trasferte fatte per l'analisi di problematiche intercomunali.

Nel settore dell'esazione da una parte dei contribuenti sono richieste delle dilazioni di pagamento oppure ci sono persone in ritardo con il pagamento delle imposte. Chiaro segno della crisi o di difficili situazioni personali. Ciò comporta l'emissione di richiami e anche l'apertura di procedure d'incasso forzato che vengono seguite fino alla loro conclusione dai nostri Servizi Finanziari; si vedano i conti (020.318.04/436.02) e di seguito i dati numerici di queste procedure:

<b>Statistica 2014</b>	<b>Numero</b>	<b>Variazione %</b>	<b>2013</b>
Istanze rigetto	22	-26.67%	30
Domande di proseguimento	267	-11.00%	300
Domande di vendita	52	-14.75%	61
Nuove esec.dopo carenza beni	12	-14.29%	14
Domande d'esecuzione	13	44.44%	9
<b>T o t a l e</b>	<b>366</b>	<b>-11.59%</b>	<b>414</b>

<b>2014</b>	<b>Numero</b>	<b>Variazione %</b>	<b>2013</b>
1° richiamo	1187	23.13%	964
2° richiamo	317	24.31%	255
ultimo richiamo	1	-92.86%	14
diffide	205	-5.09%	216
domande d'esecuzione	302	16.60%	259
<b>T o t a l e</b>	<b>2012</b>		<b>1708</b>
<b>dilazioni non rispettate</b>	<b>67</b>	<b>24.07%</b>	<b>54</b>

L'organo peritale di controllo:

nel conto (020.318.09) sono iscritti i costi della revisione dell'anno precedente, mentre l'ufficio di revisione ha verificato i conti consuntivi 2014 del Comune, dandone rapporto scritto in data 2 marzo 2015 di cui facciamo seguire copia della pagina iniziale:

**INTERFIDA  
REVISIONI E  
CONSULENZE SA**

**GRUPPO  
INTERFIDA**



Consulenza fiduciaria e aziendale  
Consulenza contabile e fiscale  
Mediazione e gestione immobiliare  
Revisioni e perizie

Lodevole Municipio  
del Comune di Massagno  
6900 Massagno

Mendrisio, 2 marzo 2015/CLC

Gentile Signora Sindaco  
Egregi Signori Municipali

Conformemente al mandato conferitoci abbiamo verificato i conti consuntivi 2014 del vostro Comune.

Il Municipio è responsabile dell'allestimento del conto consuntivo, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente alla direttiva di applicazione della SEL dell'art. 171a cpv. 2 e 4 LOC ed agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto consuntivo possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Confermiamo di disporre della necessaria abilitazione ai sensi della Legge federale sull'abilitazione e sorveglianza dei revisori. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto consuntivo mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi determinanti, le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto consuntivo nel suo insieme. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.

A nostro giudizio la contabilità ed il conto consuntivo sono conformi alle disposizioni legali.

Raccomandiamo l'approvazione formale degli allegati conti consuntivi.

La relazione allegata riferisce sull'esito dei nostri controlli e verifiche ai sensi dei disposti della direttiva di applicazione dell'art. 171a cpv. 2 LOC.

**INTERFIDA REVISIONI E CONSULENZE SA**

Claudio Crivelli  
Revisore responsabile

Angelo Bianchi

Interfida Revisioni e Consulenze SA  
Piazza del Ponte 9, c.p., 143, CH-6850 Mendrisio  
tel. +41 91 640 60 80, fax +41 91 640 60 89  
interfida.revisioni@interfida.ch, www.interfida.ch

Membro della CAMERA  FIDUCIARIA

**Il rapporto di revisione integrale viene messo a disposizione della Commissione della Gestione.**

Le prestazioni eseguite (029.436.03) per i Comuni di Savosa, Cureglia, AEM SA, PCN, casa anziani Girasole sono fatturate come da accordi. Purtroppo i comuni di Savosa (2014) e Cureglia (2015) hanno richiesto di rescindere l'attuale contratto in essere.

Nel 2014 è stato utilizzato il collegamento su anello in fibra ottica della AEM tra i 12 stabili comunali interessati a piena soddisfazione del Municipio. La fibra ottica fornisce sia dati che telefonia VOIP ed abbiamo quindi messo insieme al palazzo comunale le linee telefoniche ed i servizi internet che adesso sono erogati centralmente. L'esperienza con il Centro Sistemi Informatici cantonale per l'accesso alla rete del Cantone alle Cinque vie, è ormai consolidata permettendoci un grande vantaggio di prestazioni per i servizi che il Cantone mette a disposizione in questa modalità. La videosorveglianza all'esterno del palazzo comunale è operativa assieme a casa Marugg e alle scuole elementari, dove pure è installato il server di controllo. La relativa ordinanza ne regola l'utilizzo.

I costi per perizie e consulenze, (029.318.08) sono riferiti sempre ad assistenze amministrative, legali, e a consulenze per pratiche particolarmente ostiche e complesse. Al riguardo informazioni più dettagliate già sono state fornite in risposta ad una interrogazione in data 17 marzo 2014 sugli anni precedenti. Come rimarcato sul preventivo 2015 si spera di diminuire questa posta contabile sfruttando appieno le conoscenze professionali del Vice Segretario.

Le prestazioni per pre-pensionamento (090.307.01) sono state richieste da due dipendenti che sono ora a beneficio della quiescenza anticipata dopo la richiesta accolta favorevolmente dal Municipio. In sede di revisione è stato rinnovato l'invito a sciogliere l'accantonamento esistente pari a fr.73'316.00 in quanto non più confacente con l'attuale regolamentazione. Verrà girato nel conto perdite e profitti comunale nel 2015.

Continua la discussione con l'Associazione dipendenti comunali circa l'impiego del capitale comune (pag. 98).

Il costo consumo acqua (090.312.01) è chiaramente diminuito a seguito della chiusura definitiva della piscina scolastica di Nosedo.

Il costo del combustibile per riscaldamento (090.312.02) segue il mercato di riferimento petrolifero e la meteorologia. I quantitativi dei consumi per ogni edificio sono inclusi nella tabella a pag. 117.

Nelle manutenzioni (090.314.11) degli edifici abbiamo i costi obbligati per un loro confacente utilizzo e dati da puntuali interventi da parte di ditte esterne di manutenzione. Si cerca anche di prevedere interventi per riparazioni e sostituzioni migliorando dove possibile le prestazioni garantendo quindi risparmi energetici.

Sempre ben frequentati i corsi d'italiano per stranieri in ragione di fr.15'461.70 contenuti nel conto 090.318.06.

Le entrate per le locazioni (090.427.01/02) sono riferite all'affitto a terzi degli immobili comunali e i rimborsi diversi (090.436.03) comprendono la partecipazione di eccedenze assicurative, gli introiti annuali per le affissioni sulle stazioni d'attesa dei bus e lo storno per il medico festivo non più riconosciuto da quest'anno.

## 1. SICUREZZA PUBBLICA

L'Ufficio conciliazione in materia di locazione (102) svolge il consueto lavoro per i casi di litigi tra inquilini e proprietari del comprensorio n. 6, quindi viene svolta l'attività intercomunale che il Cantone riconosce in base alle ore di lavoro segnalate dal segretario dell'ufficio.

Gli 11 i Comuni che si rapportano con l'Autorità Regionale di Protezione (103) del comprensorio 5 (ARP 5) sono sempre confrontati con casistiche sovente molto complesse e che mettono in gioco

i sentimenti delle persone coinvolte. Dopo i cambiamenti imposti dal Gran Consiglio e resi esecutivi dal Consiglio di Stato, l'Autorità è diretta da un presidente itinerante con una percentuale lavorativa minima dell'80% (di cui 30% a Massagno); i casi attivi per l'anno 2014 sono saliti a 265 (+ 44). Le tabelle che seguono includono i dettagli numerici. Inoltre i conti di dettaglio sono esposti alle pagg. 144 - 147.

Presentiamo la statistica dei casi con lo storico decennale di raffronto:

Generale	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
minorenni	245	261	265	264	289	328	371	393	402	447
maggioresnni	138	139	158	163	160	192	248	272	297	355
segnalazioni	20	18	19	35	27	43	13	22	28	31
collocamenti maggiorienni	3	2	1	1	3	5	1	1	4	3
privazione custodia	15	10	2	9	1	6	3	3	10	8
mandati valutazione	3	10	11	4	8	9	4	3	17	20
società prive di amministr.	32	31	24	22	6	6	6	6	6	6
<b>Totale</b>	<b>456</b>	<b>471</b>	<b>480</b>	<b>498</b>	<b>494</b>	<b>589</b>	<b>646</b>	<b>700</b>	<b>764</b>	<b>870</b>

Massagno	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
minorenni	74	72	76	89	80	80	101	106	106	127
maggioresnni	55	56	65	64	71	78	95	98	102	114
segnalazioni	8	6	10	17	14	23	1	1	10	17
collocamenti maggiorienni	0	1	5	0	0	3	2	1	0	1
privazione custodia	7	6	4	3	2	4	2	2	0	1
mandati valutazione	1	5	5	2	3	3	1	1	2	4
società prive di amministr.	10	10	7	8	1	1	1	1	1	1
<b>Totale</b>	<b>155</b>	<b>156</b>	<b>172</b>	<b>183</b>	<b>171</b>	<b>192</b>	<b>203</b>	<b>210</b>	<b>221</b>	<b>265</b>

I vigili del fuoco (140.352.01) prestano servizio a chiamata per incendi, inquinamenti, allagamenti, ecc. e viene garantito dal Corpo Pompieri di Lugano. I costi sono ripartiti in base all'aliquota di partecipazione del 5.7095%.

Anche i costi consortili per l'esecuzione dei compiti di protezione civile dei comuni effettuati dal Consorzio protezione civile regione di Lugano Città (160.352.01), che da alcuni anni si è dato un nuovo statuto, una nuova organizzazione e una nuova chiave di riparto basata sulla popolazione residente permanente con una percentuale di riparto del 6.49%.

Dal 2014 i comuni devono fatturare la tassa per i possessori di cani (109.434.01). Tramite ordinanza il Municipio ha deciso la tassa di fr.100.00 per ogni amico dell'uomo presente sul territorio del comune. Si segnala che fr.25.00 di questa tassa deve essere inviata al Cantone. I dati vengono gestiti attraverso il sito internet [www.anis.ch](http://www.anis.ch) dove il proprietario del cane ha l'obbligo di iscrivere il proprio animale e tutte le fasi della sua esistenza (nascita, acquisto, vendita, trasferimento in altro comune o all'estero, decesso).

## 2. EDUCAZIONE

Gli stipendi della scuola infanzia (200.302.01) come quelli della scuola elementare (210.302.01) corrispondono alla Legge cantonale sugli stipendi e alle classi salariali assegnate dal Cantone.

Il  sussidio cantonale  alle voci 200/210.461.01 viene elaborato in base al calcolo forfetario riconosciuto per ogni sezione di scuola dell'infanzia e scuola elementare, sulla base dell'art. 34 Legge sugli stipendi grazie ad un coefficiente di distribuzione cantonale secondo la graduatoria degli indici di capacità finanziaria dei Comuni ticinesi ed al gettito d'imposta cantonale. I valori seguono il numero delle classi. A Massagno sono confermate le 7 classi di scuola dell'infanzia, ma a settembre sono aumentate a 13 le sezioni della scuola elementare.

L'aumento di una sezione comporta quindi, oltre all'aumento del costo per un docente in più, anche la necessità di arredare una classe (investimenti senza messaggio) e quindi anche di avere maggiori costi per il  materiale didattico  210.301.01 da distribuire ad un numero crescente d'allievi rispetto a quanto preventivato.

Elevato l'importo delle  supplenze , conto 200.302.02 con fr.58'947.75 per la scuola dell'infanzia dato dalle gravidanze di due docenti che hanno dato alla luce dei bimbi in salute.

Il  servizio della mensa della SI  (200) realizza presso la sede di via Motta tutti i pasti per i bambini della scuola dell'infanzia e una parte di quelli della mensa scolastica SE, serviti nei locali a ciò destinati presso la SI di Povrò e la seconda parte degli allievi della scuola elementare presso la Casa anziani Girasole. Le due soluzioni sono apprezzate dalle famiglie per il servizio reso e per la qualità dei pasti. La statistica fornisce i risultati seguenti:

MESE	SCUOLA ELEMENTARE MENZA POVRÒ			SCUOLA ELEMENTARE MENZA GIRASOLE			SCUOLA DELL'INFANZIA DUE SEDI DI MENZA			TOTALE	TOTALE
	BAMBINI	PERSONALE	TOTALE	BAMBINI	PERSONALE	TOTALE	BAMBINI	PERSONALE	TOTALE	PASTI	GIORNI
Gennaio	500	30	530	540	30	570	2111	135	2246	3346	15
Febbraio	527	32	559	434	32	466	2258	144	2402	3427	16
Marzo	442	26	468	469	26	495	1888	117	2005	2968	13
Aprile	416	24	440	431	24	455	1747	108	1855	2750	12
Maggio	527	30	557	536	30	566	2087	135	2222	3345	15
Giugno	291	18	309	298	18	316	1350	81	1431	2056	9
Settembre	578	32	610	431	32	463	1992	166	2158	3231	18
Ottobre	422	24	446	506	24	530	1788	126	1914	2890	14
Novembre	529	32	561	647	32	679	1986	144	2130	3370	16
Dicembre	425	26	451	512	26	538	1549	117	1666	2655	13
<b>Totali</b>	<b>4'657</b>	<b>274</b>	<b>4'931</b>	<b>4'804</b>	<b>274</b>	<b>5'078</b>	<b>18'756</b>	<b>1'273</b>	<b>20'029</b>	<b>30'038</b>	<b>141</b>

(16 SE)

**TOTALE PASTI PREPARATI DALLA CUCINA SCUOLA INFANZIA 24'960**

Media bambini SE	68
------------------	----

Media bambini SI	133
------------------	-----

Le  tasse per la frequenza della refezione SI  (200.432.01) sono ancora di fr. 450.00 per anno scolastico e quelle per gli allievi SE (210.432.01) di fr. 7.00 al pasto. I maggiori ricavi sono dovuti al costante aumento annuale dei pasti serviti e non all'aumento degli importi richiesti che avverrà invece nel corso dell'anno 2015.

I costi per il  servizio di sorveglianza  (210.308.01) nell'attraversamento della pedonale su via Madonna della Salute degli allievi SE sono dovuti alle preoccupazioni riportate dall'Assemblea dei genitori e dalla Direzione scolastica. Il Municipio ha deciso quindi di dare mandato ad una ditta specializzata per assicurare nella fase di cantiere la massima sicurezza. Questo costo dovrebbe terminare a fine giugno 2015.

Il  contracting AEM SA centrale termica  (210.316.03) è valido dall'anno scorso. Anche la seconda fase delle scuole avrà questa forma di fornitura energetica e di sinergie con l'azienda elettrica di Massagno. In sostanza l'investimento verrà eseguito da AEM SA che sarà proprietaria degli impianti, mentre il comune pagherà ammortamenti e consumi, avendo il vantaggio di avere l'impianto sempre sotto il controllo di AEM SA che ne curerà le manutenzioni che sono già comprese nel servizio del contracting.

I ricavi per le locazioni si riferiscono alla concessione di palestra e piscina alle altre scuole (210.427.01), mentre il conto (210.427.03) include i ricavi dalle società che beneficiano dell'utilizzo, ma che a partire dai primi mesi dell'anno non hanno più segnalato entrate causa la chiusura delle piscina e della palestra scolastica, se non prorata dell'anno scolastico precedente. Il loro abbattimento è terminato e ora inizia la costruzione del nuovo comparto sportivo e della mensa, come da MM 2224.

Il doposcuola è un servizio alle famiglie e registra una buona affluenza con 1090 presenze (in aumento rispetto alle 984 del 2013), durante 160 giorni, con una presenza media di 7 bambini.

La scuola montana (211.427/432.01) mantiene delle buone frequenze ed il suo interesse da parte di comuni che non hanno una struttura simile. Sono quindi in aumento anche gli introiti rispetto all'anno precedente che fu costellato da una serie di nevicate anomale per la portata dei quantitativi nevosi caduti dal cielo. La tabella seguente specifica le presenze distribuite durante l'anno:

<b>TABELLA RIASSUNTIVA OCCUPAZIONE ROSETO</b>												
<b>ANNO 2013 E 2014</b>												
mese	<b>ANNO 2013</b>						<b>ANNO 2014</b>					
	MASSAGNO		ALTRI		TOTALI		MASSAGNO		ALTRI		TOTALI	
	settimana	presenze	settimana	presenze	settimana	presenze	settimana	presenze	settimana	presenze	settimana	presenze
gennaio	0	0	4	140	4	140	1	40	3	100	4	140
febbraio	3	101	0	0	3	101	3	96	1	30	4	126
marzo	1	40	2	64	3	104	0	0	2	65	2	65
aprile	1	16	1	21	2	37	0	0	1	15	1	15
maggio	2	37	2	55	4	92	1	17	3	98	4	115
giugno	0	0	1	21	1	21	0	0	1	38	1	38
luglio	3	74	0	0	3	74	3	60	0	0	3	60
agosto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
settembre	3	61	1	21	4	82	2	33	1	22	3	55
ottobre	3	61	1	14	4	75	3	53	1	18	4	71
novembre	0	0	1	14	1	14	1	22	1	19	2	41
dicembre	0	0	1	28	1	28	0	0	2	72	2	72
<b>TOTALI</b>	<b>16</b>	<b>390</b>	<b>14</b>	<b>378</b>	<b>30</b>	<b>768</b>	<b>14</b>	<b>321</b>	<b>16</b>	<b>477</b>	<b>30</b>	<b>798</b>

Il contributo alla cassa allievi della scuola media SME (212.366.01) è confermato in ragione di fr.100.00, in concordanza con i comuni di Savosa e Vezia. Questo importo permette alla Direzione di organizzare uscite e altre attività senza gravare troppo sulle famiglie interessate.

### 3. CULTURA E TEMPO LIBERO

Le attività culturali (309.318.01) con l'importante attività svolta da parte della commissione cultura come già anticipato a pag. 12 nel commento con il decennale della manifestazione "tutti i colori del giallo", con la bella mostra dell'artista Filippini, con le occupazioni del Comune e delle associazioni di Massagno al Cinema LUX sommano un costo di fr.60'361.97. Sovente "spendere" per la cultura è qualcosa di astratto. Non viene percepito come la spesa per l'acquisto di un oggetto d'uso quotidiano. Non è evidente per un comune investire nella cultura e farlo comprendere a chi autorizza in ultima analisi questi costi, ma lo si sta facendo proponendo alcuni appuntamenti fissi che si sono ritagliati il loro spazio nei palinsesti degli appassionati riconoscenti verso le autorità politiche che sovvenzionano e permettono questi avvenimenti.

I contributi alle associazioni culturali e ricreative sono scritturati al conto (309.365.02) e sportive al conto (340.365.01).

I costi del Centro sportivo Valgersa (340.362.01) sono in aumento a motivo preponderante della pessima stagione estiva che ha causato deficit importanti in tutte le strutture balneari pubbliche (e non solo). Confermata l'impostazione della nuova conduzione direzionale, delle strategie per l'uso del Centro e le collaborazioni intercomunali. Il costo netto incide sulle casse comunali di Massagno in ragione di fr. 307'804.10, si vedano le pagine gialle dalla 120 alla 126 ricordando che la quota di Massagno viene calcolata, come da convenzione vigente con il comune di Savosa, in base al numero degli abitanti (popolazione residente permanente).

#### 4. SALUTE PUBBLICA

La Croce Verde (490.365.01) svolge l'attività che tutti sappiamo intervenendo per emergenze o rimanendo di picchetto durante delle manifestazioni, coprendo sempre un vasto territorio. Hanno fatturato in acconto per l'anno 2014 con un contributo pro-capite di fr. 19.95 e un conguaglio 2013 basato su fr.13.60.

Il servizio medico festivo 490.318.02 non viene più sussidiato, visto che gli interventi del medico di picchetto vengono fatturati a chi ne richiede l'intervento. Stornato anche il sospeso dell'anno 2013 che non era stato versato.

Le prestazioni del servizio dentario scolastico 460.432.01 sono state segnalate con ritardo dall'ufficio cantonale competente e verranno fatturate nel corso del 2015 alle famiglie in base alla vigente legge cantonale. Non avendo una base di calcolo ed essendo di solito importi esigui non si è stimato il possibile ricavo.

#### 5. PREVIDENZA SOCIALE

Il capitolo della previdenza sociale (501) (contributo comunale a fondi centrali riferiti alle diverse partecipazioni sociali assicurazione malattia, prestazioni complementari AVS, AI) nell'anno 2014 ha fatto segnalare una forte diminuzione, sia rispetto al preventivo che al consuntivo dell'anno precedente. Come già segnalato l'anno scorso in sede di consuntivo, la diminuzione del gettito precedente (2010) che si attestava a fr.27.2 mio ha reso possibile questa forte diminuzione, accresciuta da un preventivo sovrastimato a causa dei motivi già spiegati a pag. 5. Il tasso applicato per il contributo sul gettito è mantenuto al massimo del 9% e nella misura del 70% rispetto al costo totale. Il contributo comunale totale ammonta per il 2014 a fr. 1'900'239.75.

Per quanto concerne la Protezione della gioventù (540) che riguarda i contributi concessi dal comune agli asili nido, già abbiamo riferito a pag. 19.

La partecipazione spese per il centro diurno la Sosta (570.352.01) sono determinate dal Cantone in base ad un mandato di prestazione, il dettaglio dei conti figura alle pagg. 127 - 131. Per quanto riguarda la nuova offerta di servizio vedasi pag. 18. Il risultato economico, grazie all'aumento del contributo ricevuto è diminuito a soli fr.28'539.35, un deficit mai così basso nel corso degli anni.

La Casa Anziani Girasole (570.363.01) incide con un costo annuo per il comune in ragione di fr. 253'847.98. Si tratta del risultato d'esercizio definitivo dell'anno 2013 che viene registrato nella contabilità comunale. La diminuzione rispetto all'anno 2012 è dovuta in buona parte al mancato costo per anzianità di servizio che vengono pagate dopo 10 anni di attività presso la casa e che nell'anno 2013 non si sono chiaramente ripetute. Rammentiamo come il calcolo del sussidio cantonale tiene già conto annualmente degli scatti acquisiti per anzianità e nel sussidio globale versato dal Cantone sono quindi compresi.

Addentrando invece nella valutazione finanziaria del 2014 eseguita da parte del Direttore della casa anziani, le previsioni fatte a preventivo sono state abbastanza rispettate. Le differenze dal preventivo più evidenti contemplano maggiori stipendi per compensare delle assenze per malattia/infortunio nel settore domestico, maggiore attività di cucina in ore di lavoro, 0,5 unità di lavoro quale ausiliaria di cucina come assunzione di persone in assistenza sussidiata interamente dal Cantone (rimborso previsto nel contributo globale), polizza assicurativa d'indennità giornaliera

per malattia (nuovo tasso di premio), costi di podologia per gli anziani affetti da diabete, maggiore necessità della lavanderia esterna e i costi per l'energia elettrica. Per le restanti voci di spesa si è riusciti a mantenere quanto previsto. Le entrate sono aumentate e sono indipendenti dalla possibilità di gestione, perché regolate da convenzioni e direttive stabilite dallo Stato e dalle casse malati. Queste non coprono la totalità delle uscite facendoci prevedere un deficit d'esercizio attorno a fr. 368'000.--, tenuto conto dell'importante diminuzione del fabbisogno di assistenza e cure degli Ospiti entrati durante l'anno che inciderà sul sussidio dello Stato nella misura di ca. fr. 270'000.--. Nel capitolo di riferimento alle pagg. 132 - 143 sono esposti i dettagli per il 2014.

Sono iscritti i costi per il contributo case per anziani (570) che riguardano gli ospiti domiciliati a Massagno, quelli della casa Girasole e delle case fuori comune riconosciute dal Cantone. Il costo ammonta a fr. 1'861'415.69 di molto inferiore rispetto all'anno 2013. Anche qui la diminuzione di gettito è la spiegazione della forte diminuzione. Per la lettura dei dati della tabella seguente occorre considerare le unità di ricovero su periodi annuali anche non completi.

<b>CASE ANZIANI</b>	<b>NUMERO DI RICOVERATI</b>	<b>GIORNI DI RICOVERO NEL 2014</b>
Girasole, Massagno	61	17'647
<i>Ricoverati in altre case fuori Comune:</i>		
S. Maria, Savosa	12	3'850
Clinica "Parco Maraini", Lugano	15	3'004
Casa Alto Vedeggio, Mezzovico	2	730
Casa Serena, Lugano	3	96
Asilo dei Ciechi, Lugano	2	730
Cigno Bianco, Agno	1	365
Casa circolo di Mesocco, Mesocco	1	46
S. Rocco, Morbio Inferiore	1	365
Cà Rezzonico, Lugano	1	365
Casa Don Guanella, Maggia	1	365
Casa Bianca Maria, Cadro	1	248
Residenza Gemmo, Lugano	1	365
Opera Mater Christi	1	347
Casa anziani San Giuseppe, Tesserete	1	41
Casa Stella Maris, Bedano	1	21
Opera Caritas, Lugano	1	365
<b>Totale ricoverati in altre case fuori Comune</b>	<b>45</b>	<b>11'303</b>
<b>Totale complessivo ricoverati</b>	<b>106</b>	<b>28'950</b>

Non sono ancora intervenute modifiche a livello cantonale, nonostante le molte discussioni e riunioni, per la partecipazione comunale ai costi. La Piattaforma cantonale, la commissione della gestione cantonale stimolata dal Consiglio di Stato si sta occupando di questi aspetti che tendono però a caricare, purtroppo, nuovi oneri ai Comuni.

Sempre molto positiva la collaborazione con le case anziani convenzionate che a tariffe privilegiate ospitano anziani domiciliati a Massagno. Il costo di fr. 147'161.55 (570.366.01) è determinato dal numero effettivo e dai giorni di occupazione.

I Contributi al SACD (580.365.02) e relativi servizi d'appoggio (580.365.03) oltre all'aggiunta per il finanziamento agli aiuti diretti per il mantenimento a domicilio (580.365.04) sono determinati dalle prestazioni fornite dallo SCUDO con sede a Lugano che copre una giurisdizione dove è chiaramente inserito anche Massagno.

Il costo per l'assistenza sociale (581.361.01) è purtroppo nuovamente aumentato fino a raggiungere fr. 615'249.56. Le previsioni non lasciano intravedere un miglioramento di questo cespite di spesa, anche se il Comune sta cercando di incrementare le attività di utilità pubblica (AUP che per l'anno 2014 sono state 8 coinvolgendo 5 persone) mettendo a disposizione dei posti ad hoc per reintegrare nel mondo del lavoro persone di età ancora relativamente giovane, ma che hanno finito le indennità di disoccupazione o che sono in assistenza da tempo. Sono presenti casistiche diverse con disagio economico che occupano ormai sempre di più i nostri servizi sociali. Trovare delle soluzioni non è evidente vista anche la forte crisi economica legata a diversi fattori, anche politici, che non trovano il loro sblocco naturale.

Dal 2013 i disoccupati in assistenza beneficiano delle misure di formazione e di occupazione previste dalla LADI, in particolare quelle incentrate sul sostegno al collocamento e agli stage.

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Nuove domande USSI</b>	<b>42</b>	<b>46</b>	<b>44</b>	<b>33</b>	<b>29</b>	<b>36</b>	<b>42</b>	<b>51</b>	<b>39</b>	<b>53</b>

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Casi USSI aperti a fine anno</b>	<b>106</b>	<b>110</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>78</b>	<b>120</b>	<b>117</b>	<b>130</b>	<b>151</b>

Le pratiche necessarie per l'applicazione delle disposizioni cantonali sono eseguite da funzionari dei servizi sociali presso lo sportello LAPS che ottempera per l'appunto la Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali (LAPS). L'ufficio ha sede presso la Casa Marugg a Massagno e ha un bacino d'utenza intercomunale, offrendo un servizio puntuale, ma sovente anche delicato verso persone in palese difficoltà. Il contributo per l'attività svolta (580.461.01) è calcolato in base ai 577 dossier riscontrati:

<b>Sportello Laps</b>	<b>2013</b>			<b>2014</b>		
	Protocolli (no. utenti)	%	Domande (prest. richieste)	Protocolli (no. utenti)	%	Domande (prest. richieste)
<b>Massagno</b>	133	37,89	218	152	43,80	244
<b>Altri comuni</b>	218	62,11	364	195	56,20	333
<b>Totale</b>	351	100	582	347*	100	577

\* Se da una parte il totale dei casi trattati dallo Sportello Laps durante il 2014 è sostanzialmente rimasto invariato (-4 casi), dall'altra è da sottolineare l'aumento di quelli relativi a cittadini di Massagno passati dal 37,89 (133) del 2013 al 43,80 (152) del 2014.

Tipo prestazioni richieste nel 2014	Domande	SPAM – suss. Ass. malattia	ISD – indennità straordinarie disoccupazione	AFI - assegno integrativo	API - assegno prima infanzia	USSI - prestazione assistenziale
Massagno	244	47	1	103	40	53
Altri comuni	333	74	1	140	57	61
<b>Totale</b>	<b>577</b>	<b>121</b>	<b>2</b>	<b>243</b>	<b>97</b>	<b>114</b>

L'assistente sociale, per conto degli utenti, ha evaso richieste di cittadini presso enti e associazione che concorrono con il Comune ed il Cantone a coprire bisogni mirati, si veda la tabella sotto.

Enti	Numero richieste	Totale aiuti erogati
Aiuto sociale comunale	9	11'384.00
Spese funerarie	1	1'892.00
Soccorso d'inverno Ticino	6	5'294.00
Pro Senectute	8	8'150.00
Catena della solidarietà	8	7'100.00
Fondazione Vismara Mazzucchelli	2	1'000.00
Fondazione Matilde Meuli	1	3'000.00
Oeuvre Sôraphique Soleure	2	4'000.00
Pro Infirmis	2	350.00
Società San Vincenzo De Paoli	10	58'450.00 (prestiti)
<b>TOTALE</b>	<b>49</b>	<b>100'620.--</b>

Nel settore di attività dell'Agenzia comunale AVS (ricavo 500.451.01) il cui costo è inserito nel capitolo dei servizi sociali e l'attività ha riguardato:

- richieste di rendite AVS 39
- domande di Prestazioni complementari (PC) 46
- revisioni PC 82
- verifiche richieste assistenza giudiziaria 8
- Incarti agenzia comunale AVS: 1'497 (+23 rispetto al 2013)

Tipo affiliato	Numero
Persone giuridiche con salariati - DL	318
Datori di lavoro per economie domestiche - DED	140
Indipendenti con salariati - INDS	35
Indipendenti - IND	200
Persone giuridiche senza salariati (enti senza salari) ESS	181
Persone senza attività lucrativa - PSAL	544
Persone il cui datore di lavoro non versa contributi sociali - PSDL	5
Affiliazione esclusivamente per gli assegni famigliari - AF	4
DL MAC*	44
ESS MAC	0
IND MAC	20
PSAL MAC	6
<b>TOTALE</b>	<b>1'497</b>

\*MAC = Membri Altre Casse

Desideriamo infine segnalare con una significativa statistica l'impegno del comune (conto prestazioni sociali comunali 580.366.02) per la formazione, l'occupazione e la reintegrazione, tramite una variegata offerta: fr. 2'900.00 stage estivi presso la cancelleria, fr. 8'595.00 stage estivi presso l'ufficio tecnico, il reinserimento professionale nell'amministrazione in corso è terminato con l'assunzione della persona da parte del Comune. Altre persone hanno eseguito dei lavori, ma tramite le AUP. A questo aggiungiamo ancora fr.18'576.40 di aiuti mirati quali buoni primo aiuto, pagamento di spese funerarie come da tabella cantonale USSI o saldo fatture della cassa malattia.

## 6. TRAFFICO

La manutenzione strade (620.314.01) si è resa necessaria solo per pochi interventi mirati e quindi il costo è sensibilmente diminuito rispetto all'anno precedente. Anche il 2014 si è caratterizzato per la poca neve che è caduta dal cielo, soprattutto a fine anno, quindi il costo del servizio calla neve (620.314.02) è stato accreditato solo di una cifra indicativa di fr. 28'000.00 in attesa della fattura.

Gli incassi per parchimetri (621.427.01) sono aumentati. Il conto "Posteggi la Passerella/Valgersa" (621.427.02) comprende gli incassi annui suddivisi al 50% con il comune di Savosa.

Confermate le voci dei costi per i trasporti pubblici (650/1) riversati al Cantone relativi alla Comunità tariffale Ticino e Moesano e per il Trasporto pubblico regionale. Le fatture vengono allestite in base agli accordi che tengono conto del coefficiente dato dalla popolazione residente permanente, dalla forza finanziaria e dall'offerta del trasporto pubblico. La Comunità tariffale risulta per il 2014 inferiore per l'utilizzo di riserve da parte del Cantone.

L'utilizzo delle carte giornaliere FFS è sempre molto gettonato dall'utenza, infatti sono stati venduti quasi sempre i 4 biglietti disponibili al giorno a fr.38.00 cadauno per un totale complessivo di 1'423 biglietti (conti 650.366.05 e 436.01).

Si conferma l'utilizzo dei titoli di trasporto e di conseguenza del contributo diretto per gli abbonamenti Arcobaleno, come meglio descritto di seguito:

Tipi di abbonamento	Venduti 2013	Venduti 2014	Costo in fr. fino al 13.12.2014	Costo in fr. dal 14.12.2014	Sussidio in fr. fino al 13.12.2014	Sussidio in fr. dal 14.12.2014
Arcobaleno studenti 1 zona	60	71	224	231	112	116
Arcobaleno anziani 1 zona	119	136	396	414	198	207
Arcobaleno studenti 2 zone	74	62	329	343	165	172
Arcobaleno anziani 2 zone	94	92	603	621	302	207
Arcobaleno studenti + zone	52	61	Diverso	Diverso	165	172
Arcobaleno anziani + zone	7	9	Diverso	Diverso	302	207
Arcobaleno mensile + ozono	842	675	Diverso	Diverso	Max	Max
Abbonamento binario 7	36	32	Diverso	Diverso	Max	Max
<b>Totali</b>	<b>1284</b>	<b>1138</b>				

A partire dal 14.12.2014 l'erogazione del contributo per le persone in AVS/AI ha subito un cambiamento visto che verrà riconosciuto solamente per la zona che comprende ora interamente il nostro comune. Inoltre l'azienda dei trasporti ha aggiornato le tariffe con un ulteriore aumento.

## 7. PROTEZIONE AMBIENTE E SISTEMAZIONE TERRITORIO

I costi per Massagno del Consorzio per la Depurazione acque di Lugano e Dintorni (710.352.01) sono suddivisi in base all'aliquota del 5.613%. Infatti risulta ancora problematica la soluzione di un nuovo calcolo di ripartizione da parte di CDALED. Nonostante l'entrata in vigore del nuovo statuto e l'aggregazione di più consorzi dovuto alle fusioni, secondo il consorzio, il costo complessivo in futuro non dovrebbe allontanarsi dall'attuale.

Le tasse d'uso canalizzazioni (710.434.02) sono inserite con una valutazione, ma dal nuovo anno l'emissione delle bollette avverrà tramite i consumi d'acqua dell'anno precedente. Viene quindi applicato il nuovo regolamento e la relativa ordinanza municipale che stabilisce gli importi da richiedere per ogni metro cubo d'acqua utilizzata. La percentuale sul valore di stima è invece fissa (0.3 per mille).

Nell'eliminazione rifiuti (720) vengono scritturati i costi, rimasti immutati, relativi allo smaltimento presso l'Impianto incenerimento rifiuti urbani di Giubiasco in ragione di fr. 183.60 a tonnellata, IVA dell'8% inclusa. Inserite anche le prestazioni per le raccolte dei rifiuti domestici, separati, quelli ingombranti e della carta. Nel 2015 sono stati decisi diversi cambiamenti relativi ai giri settimanali e mensili. I ricavi (434.01) registrati per le tasse rifiuti sono determinati in base al regolamento che determina la tassa calcolata con una quota base e sul numero dei locali. Come evidenziato nel preventivo 2015 (pagine 8 e 9) il Municipio ha deciso di emettere la tassa applicando la decisione del Consiglio di Stato del 15.4.2014, quindi è stato inserito l'importo di fr.10.00 a locale, rispetto ai fr.33.00 del 2013. Circa la statistica della raccolta separata dei rifiuti rinviamo a pag. 116.

Nel capitolo 740 cimitero i costi di manutenzione sono rimasti esigui grazie all'intervento dei nostri operai giardinieri. Nel capitolo 750 arginature i costi legati al consorzio manutenzione arginature Vedeggio sono aumentati a seguito di lavori straordinari per alberature. Anche nei prossimi anni non si escludono il ricarico di costi aggiuntivi per questa importante tematica legata alla sicurezza. La chiave di riparto è del 4.03% sul totale dei costi. Apprezzati i sussidi comunali per le e-bike e la benzina alchilata 789.366.01 che ha avuto un netto rialzo passando da fr.4'918.10 a fr.7'231.85.

## 8. ECONOMIA PUBBLICA

Nel capitolo Energia (860) sono confermati i tre conti 312 per illuminazione pubblica, consumo energia edifici pubblici e illuminazione manifestazioni. Per tutti i conti si registra un cospicuo risparmio rispetto al preventivo e al consuntivo precedente per un totale di fr.48'744.75.

Dall'anno 2014 è invece entrata in vigore la nuova ripartizione per le tasse di concessione dell'uso speciale delle strade comunali (860.410.01) a seguito della modifica della legge cantonale di applicazione della legge federale sull'approvvigionamento elettrico. Avendo noi una azienda elettrica veniamo fortemente penalizzati. Infatti gli incassi passano da fr.352'415.55 a fr.66'227.00 con una diminuzione di oltre fr.286'000.00. Inoltre la modifica della legge cantonale sull'energia ha approvato la costituzione di un Fondo per le energie rinnovabili (FER) conti 860.385.01 e 461.01. Si tratta contabilmente di un'operazione neutra (costi e ricavi si equivalgono), mentre è stato creato un fondo a bilancio. Il regolamento del fondo definisce la destinazione dei finanziamenti e le condizioni d'accesso agli incentivi cantonali. Infatti i contributi che verranno versati ai comuni dovranno essere utilizzati per il finanziamento di investimenti secondo quanto definitivo dall'art. 8c let. G legge sull'energia (LEne).

## 9. FINANZE E IMPOSTE

Le imposte comunali persone fisiche (900.400.01) e persone giuridiche (401.01) sono sempre esposte in base alla valutazione delle notifiche delle tassazioni del medesimo anno che non sono state emesse. Infatti dell'anno 2014 abbiamo solo l'emesso per la richiesta d'acconto a cui dobbiamo aggiungere una stima dei futuri conguagli d'imposta, oltre ai nuovi contribuenti arrivati nel corso dell'anno che non hanno ricevuto l'acconto d'imposta. Ben si capisce l'importanza della determinazione del gettito per cui si è operato nel seguente modo: richiesta informazioni acquisite presso gli uffici di tassazione di Lugano città e Bellinzona, presso alcuni importanti contribuenti e in ultimo secondo l'esperienza. La valutazione dei Servizi Finanziari è stata fatta propria anche dall'ufficio di revisione che funge anche da consulente per questo settore finanziario. Si ritiene pertanto di indicare un valore con un buon grado di attendibilità.

La tabella sottostante evidenzia delle significative differenze per le imposte persone fisiche (PF) e giuridiche (PG). In entrambe le previsioni del gettito sono considerate delle importanti diminuzioni per la partenza di facoltosi contribuenti e per la diminuzione di utili tassati presso le nostre aziende vista l'attuale situazione economico finanziaria in corso. Questa informazione è già stata comunicata nel preventivo 2015. Questo ci ha obbligato ad inserire una ulteriore diminuzione di oltre fr.700'000.00 per le PF e fr. 452'000.00 per le PG. Fortunatamente l'offerta aumentata di abitazioni sta portando nuovi contribuenti che si conta possano costituire buoni cespiti d'entrata fiscale a partire dai prossimi anni. In primis dal 2015 sarà attivo il quartiere Santa Lucia, con la sua piazza e con 52 nuovi appartamenti da occupare. Bisogna comunque considerare che nuovi arrivi corrispondono certo a nuove entrate, ma anche a maggiori uscite, oltre all'aumento di lavoro amministrativo, maggiori costi scolastici, aumento di gettito quindi maggiori partecipazioni del comune a panieri cantonali, maggiore produzione di rifiuti e altri ancora. Alle indicazioni sul gettito fiscale incluse alle pagg. 3 e 4 presentiamo di seguito le statistiche per l'anno 2014:

#### Risorse fiscali

	2014 Consuntivo	2014 Preventivo	2014 Piano fin.	2013 Consuntivo
Moltiplicatore politico	75%	75%	73%	73%
40 Anno corrente PF	12'455'267.00	14'775'000.00	14'025'000.00	13'162'466.40
40 Anno corrente PG	2'120'775.00	2'175'000.00	2'555'000.00	2'572'272.00
<b>GETTITO CON MOLTIPLICATORE</b>	<b>14'576'042.00</b>	<b>16'950'000.00</b>	<b>16'580'000.00</b>	<b>15'734'738.40</b>
40 Imposta immobiliare	532'870.00	650'000.00	650'000.00	517'800.00
<b>TOTALE ANNO CORRENTE</b>	<b>15'108'912.00</b>	<b>17'600'000.00</b>	<b>17'230'000.00</b>	<b>16'252'538.40</b>
40 Imposta personale	91'355.30	100'000.00	100'000.00	88'397.10
40 Sopravvenienze	1'127'417.85	1'160'000.00	1'160'000.00	606'341.55
40 Imposte alla fonte	1'062'122.00	900'000.00	1'122'000.00	900'883.80
40 Imposte speciali	1'101'976.20	250'000.00	250'000.00	325'765.80
40 Altre imposte	24'151.03	15'000.00	-	19'600.80
44 Imposte di successione	112.95	1'000.00	-	-2'547.95
44 Tassa utili immobiliari	1'287'195.20	200'000.00	-	466'624.95
44 Imposta immobiliare PG	-	20'000.00	-	2'705.00
44 Altre partecipazioni a imposte	5'418.80	9'000.00	149'000.00	8'904.30
TOTALE VOCE 40	18'515'934.38	20'025'000.00	19'862'000.00	18'193'527.45
TOTALE VOCE 44	1'292'726.95	230'000.00	129'000.00	475'686.30
<b>TOTALE</b>	<b>19'808'661.33</b>	<b>20'255'000.00</b>	<b>19'991'000.00</b>	<b>18'669'213.75</b>
36 Contributo di livello	-774'432.00	-890'000.00	-760'000.00	-884'365.00
36 Contributo fondo perequazione	-66'249.00	-120'000.00	-115'800.00	-86'432.00
<b>TOTALE RISORSE FISCALI</b>	<b>18'967'980.33</b>	<b>19'245'000.00</b>	<b>19'115'200.00</b>	<b>17'698'416.75</b>

#### Statistica emissioni imposte comunali

Descrizione	Persone fisiche		Persone giuridiche	
	n.	%	n.	%
<b>Notifiche 2013</b>				
emesse con tassazione	2208	50.83%	165	33.47%
emesse esenti	871	20.05%	43	8.72%
non emesse	1265	29.12%	285	57.81%
<b>totale</b>	<b>4344</b>	<b>100.00%</b>	<b>493</b>	<b>100.00%</b>
Numero notifiche 2012	4307		480	
variazione	37	0.86%	13	2.71%

Il movimento totale delle sopravvenienze dell'anno 2014 indicate nella tabella sottostante ammonta a fr. 4'097'417.85, in rialzo rispetto all'anno prima. Questo importo viene registrato a gestione corrente in ragione di fr. 1'127'417.85 avendo utilizzando la differenza di fr.2'970'000.00 a copertura della stima degli anni precedenti sulle tassazioni a conguaglio definite dagli uffici cantonali durante il 2014.

I dati di dettaglio sono i seguenti:

#### Soppravvenienze

Descrizione	Soppravvenienze 2014	Coperture 2014	Soppravvenienze 2013	Coperture 2013
Persone fisiche	3'469'193.30	-2'600'000.00	2'461'584.20	-1'800'000.00
Persone giuridiche	533'938.40	-300'000.00	-154'737.85	0.00
Imposta immobiliare	94'286.15	-70'000.00	109'495.20	-10'000.00
<b>Totale</b>	<b>4'097'417.85</b>	<b>-2'970'000.00</b>	<b>2'416'341.55</b>	<b>-1'810'000.00</b>
<b>Soppravvenienze nette</b>	<b>1'127'417.85</b>		<b>606'341.55</b>	

Come si riscontra nei conti rileviamo che sono restati bassi i tassi di finanziamento (940); gli ultimi prestiti sono stati rinnovati allo 0.68% per la durata di 5 anni e all'1.10% per la durata di 10 anni. Ricordiamo che il prestito a tasso zero della Confederazione a favore dei lavori di ristrutturazione della Casa Roseto viene rimborsato annualmente a quote costanti con scadenza nell'anno 2036. Il totale dei debiti in conseguenza degli ingenti investimenti è aumentato di fr. 7'092'000.00, la tabella che segue dà le indicazioni sulla gestione del patrimonio e dei debiti (940). Il tasso medio di tutti i prestiti comunali pari a fine 2014 a fr. 40'800'000.00 è dell'1.15%.

#### Prestiti movimenti 2014

Istituto		Importo CHF	%	Istituto		Importo CHF	%
	Scadenza				Rinnovo		
BSI ex Banca del Gottardo	2009-2014	1'000'000.00	1.80%	Banca dello Stato	2014-2019	1'000'000.00	1.03%
Postfinance	2013-2014	3'000'000.00	0.50%	Postfinance	2014-2019	3'000'000.00	0.91%
Banca dello Stato	2009-2014	1'400'000.00	1.85%	SUVA - Lucerna	2014-2019	5'000'000.00	0.68%
Banca dello Stato	2010-2014	2'500'000.00	1.26%	Banca dello Stato	2014-2024	5'000'000.00	1.10%
Banca dello Stato	2009-2014	3'000'000.00	1.70%	Banca dello Stato	2014-2024	4'000'000.00	1.10%
Ammortamento:							
Confederazione	2011-2036	8'000.00	0.00%				
<b>Totale scadenze</b>		<b>10'908'000.00</b>		<b>Totale rinnovi</b>		<b>18'000'000.00</b>	
<b>Nuovi debiti</b>		<b>7'092'000.00</b>		<b>Rimborsi</b>		-	

Delle entrate straordinarie nelle imposte speciali (900.403.01) e nella quota parte tassa utili immobiliari TUI (931.441.03) permettono al nostro comune di uscire con un risultato meno peggiore del previsto. Nelle imposte speciali sono di solito comprese le vincite al lotto e lotterie (quota minima di questa cifra) e la tassazione dovuta al ritiro di capitali previdenziali. Nelle imposte speciali sono presenti anche eventuali "multe" da parte del Cantone con il recupero d'imposta per anni di tassazione già chiusi. Nel 2014 abbiamo avuto due di questi casi per un totale di fr.908'000.00.

Per la quota parte TUI del 40% si tratta di ingenti introiti dati da transazioni immobiliari sul nostro territorio negli anni scorsi. Difficilmente queste cifre verranno ripetute negli anni a venire. Risulta quindi non corretto ipotizzare delle entrate straordinarie nei prossimi preventivi per voci d'imposta di cui non siamo a conoscenza finchè il Cantone non ci manda il relativo giustificativo. Per quanto riguarda la TUI le entrate sono sicure, per le imposte speciali rimane sempre la possibilità che il contribuente colpito non versi l'imposta dovuta e quindi sfociare in un attestato carenza beni. Per i due casi segnalati sopra il comune ha già incassato i soldi richiesti ai contribuenti o loro eredi.

Nei fondi di perequazione e di livellamento delle potenzialità fiscale (922) sono inserite le cifre che ci vengono automaticamente addebitate secondo il calcolo del Cantone in base alla Legge Perequazione Finanziaria. Vista la diminuzione di gettito la somma dei due fondi si attesta a fr.840'681.00 con una diminuzione reale di oltre fr.130'000.00 rispetto all'anno precedente.

Gli abbandoni per inesigibilità (990.330.01) registrano un importo pari a fr. 283'581.00 di molto superiore rispetto all'anno precedente. La difficoltà economia di taluni contribuenti è evidente e sfocia sempre più spesso in attestati carenza beni, anche partenze repentine per l'estero senza ottemperare ai propri obblighi fiscali sono in aumento. I condoni (990.330.02) sono su valori minimi anche grazie ad un'attenta esazione che è da mettere in relazione pure al recupero d'imposte abbandonate (990.402.01).

La percentuale di riferimento degli ammortamenti amministrativi (990.331.01) per l'anno 2014 è conforme alla LOC con il tasso del 7.6 %, come da tabella ammortamenti a pag. 88 e con un importo complessivo di fr.2'159'295.68 in aumento di quasi fr.310'000.00 rispetto al consuntivo precedente per i noti ingenti investimenti in corso. Per maggiore informazione si comunica che la differenza di 0.4% sul tasso d'ammortamento non applicabile per i motivi esposti a pagina 4 corrisponderebbe a circa fr.100'000.00 di maggior onere.

## CONTO INVESTIMENTI

Il conto investimenti si trova alle pagg. 85 - 86 mentre le spiegazioni sono riportate di seguito:

M.M.	OPERA
1914	<u>Riordino e sistemazione esterna Grotto Valletta</u> Conto non movimentato. Si era tenuto aperto il conto in previsione di un possibile diverso impiego del campo di bocce. L'intervento è avvenuto nel corso 2014 da parte dei nostri operai. Conto chiuso.
1984	<u>Parziale sostituzione e rinnovo parco veicoli di servizio in dotazione UTC</u> Conto non movimentato. Nell'anno di competenza nessun veicolo ha richiesto la sostituzione e le manutenzioni eseguite hanno permesso il loro normale utilizzo. Conto aperto.
2203	<u>Digitalizzazione impianto di proiezione e miglione cabina di proiezione cinema LUX</u> Le richieste di sussidio alle diverse istanze (Confederazione e Cantone) non hanno ancora portato alla decisione dei sussidi definitivi da parte delle istanze. Ci si augura che l'offerta di nicchia delle proiezioni cinematografiche possa essere motivo di assegnazione dei sussidi promessi. Conto aperto.
900	<u>Spese d'investimento senza Messaggio municipale art. 13.2 LOC e 5.a RALOC</u> Le seguenti spese d'investimento derivano da esigenze presentatesi nel corso dell'anno che hanno potuto essere risolte tempestivamente senza fare capo a messaggio come ai citati disposti della LOC. La cifra di fr. 150'000.00 di preventivo inclusa nei crediti in esame, come da Regolamento comunale permette di effettuare spese che il Municipio limita allo stretto necessario.

	<p>Rifacimento tetto cucina Roseto 19'500.00</p> <p>Studio fattibilità comparto d'interesse pubblico Valletta (CIPV) 46'569.60</p> <p>Pianificazione mapp. 186/7 e 763 9'720.00</p> <p>Onorario progettazione piscina e spogliatoi Valgersa 10'388.25</p> <p>Arredi nuova sezione scuola elementare 14'569.20</p> <p>Inventario alberi meritevoli 6'000.00</p> <p>Arredamento ufficio Segretario Comunale 18'933.80</p> <p>Pianificazione porta Ovest e rampe d'acce 23'100.00</p> <p><b>Totale</b> <u>148'780.85</u></p> <p>Investimenti senza MM 150'000.00</p> <p>Differenza -1'219.15</p>
<b>2037</b>	<p><u>Progettazione, preventivo, studio di sostenibilità per ristrutturazione scuola Nosedo</u></p> <p>Il Messaggio 2037, a fronte di un credito di fr. 1'700'000.00, chiude con un totale di costi sostenuti pari a fr. 1'838'977.20, da cui ne risulta una maggiore uscita di fr. 138'977.20.</p> <p>La motivazione é dovuta sostanzialmente al fatto che, a seguito della decisione del Municipio di proporre al Consiglio Comunale una variante per il successivo credito di costruzione, senza piscina, ai progettisti é stato conferito mandato di questa progettazione.</p> <p>Ne é risultata una fase supplementare di progettazione di massima per la variante senza piscina, i cui costi sono stati inseriti nel presente messaggio. Tali costi di progettazione di massima supplementari, per la variante senza piscina, hanno comportato spese onorari globali del Team di progettazione pari a frs. 141'000.00, tenendo presente che questo importo equivale ad un'agevolazione di ben il 50% rispetto alle tariffe SIA usuali.</p> <p>Conto chiuso.</p>
<b>2141</b>	<p><u>Centro scolastico Nosedo corpo aule ristrutturazione ed ampliamento</u></p> <p>I lavori procedono come da programma. La prima parte delle aule è stata consegnata all'inizio dello scorso anno scolastico, mentre per quanto attiene alla seconda tappa i lavori sono in fase sostenuta di cantiere, con le finiture. La consegna è prevista per l'estate 2015, la presa di possesso degli spazi avverrà con l'inizio del prossimo anno scolastico 2015-16. Finora sono stati spesi circa fr. 12'055'608.45 sui 14.9 mio votati.</p> <p>Si rinvia per le descrizioni a pag. 14.</p> <p>Conto aperto</p>
<b>2224</b>	<p><u>Centro scolastico Nosedo parte sportiva e mensa</u></p> <p>Da febbraio 2014 anche la seconda fase della riattazione completa del centro scolastico Nosedo è iniziata. Dopo la demolizione dell'edificio esistente e l'effettuazione del grande scavo, comincia a crescere l'edificio. I lavori continuano come da programma, si sono spesi sinora fr. 2'536'813.00 dei 18,125 mio previsti dal messaggio.</p> <p>Si rimanda per le descrizioni a pag. 14.</p> <p>Conto aperto.</p>
<b>2114</b>	<p><u>Impianto di climatizzazione per la sala multiuso Casa Anziani Girasole e di ricambio dell'aria delle camere</u></p> <p>Il messaggio del 2010 viene ora finalmente chiuso con un credito residuo di</p>

	fr.101'160.80. I sussidi sono stati incamerati e non si ritiene di lasciare aperto maggiormente questo credito anche se in futuro non si esclude una richiesta ulteriore per l'aggiornamento della climatizzazione. Conto chiuso.
<b>1785</b>	<u>Gradinata Pometta e aree svago Centro scolastico Nosedo</u> Il conto ha ripreso il suo movimento in quanto sono iniziati, nel corso del mese di gennaio, i lavori per la nuova rampa di collegamento tra il Parco Ippocastano e la Gradinata Pometta. Il termine dei lavori è previsto per il mese di maggio 2015. Conto aperto.
<b>1897</b>	<u>Misure di moderazione del traffico</u> Con la realizzazione dell'isola pedonale davanti all'entrata della SE Nosedo su Via Madonna della Salute, si sono chiusi i lavori inerenti la moderazione del traffico previsti con il MM. A fronte di un credito di fr. 100'000.--, sono stati spesi fr. 95'638.90, da cui una minor spesa pari a fr. 4'361.10. Conto chiuso.
<b>2202</b>	<u>Opere risanamento passaggi pedonali strade cantonali</u> Nessuna fattura è ancora giunta dal Cantone per queste opere che esulano da un controllo comunale, in quanto i lavori sono stati eseguiti solo parzialmente. Conto aperto.
<b>2274</b>	<u>Incrocio via S. Gottardo / via Tesserete (Arizona)</u> Conto non ancora movimentato. Si rimanda al testo del messaggio per i dettagli e la tempistica. Conto aperto.
<b>2297</b>	<u>Interventi per la realizzazione della sistemazione esterna del Quartiere Santa Lucia</u> L'opera è in fase avanzata di realizzazione, è presumibile il termine dei lavori per l'inizio dell'estate 2015. I lavori seguono tempistiche e preventivi. Conto aperto.
<b>2276</b>	<u>Quota semafori – telemetria – strade PTL</u> Per l'anno di riferimento il Cantone non ha chiesto ulteriori acconti ai comuni. Anche qui una verifica comunale non è possibile. Per i dettagli vedasi la relativa richiesta di credito. Conto aperto.
<b>2308</b>	<u>Quota di finanziamento PTL / PAL 2014-2033</u> Il messaggio è stato approvato nell'ultima seduta di CC. Si tratta del credito quadro per vent'anni del finanziamento delle opere di PTL / PAL 2014-2033. Conto aperto.
<b>1982</b>	<u>Sistemazione fiume Vedeggio Comignolo / Foce partecipazione spese</u> Conto non movimentato. Conto aperto.
<b>2063</b>	<u>Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni opera automatici industriali trattenuta acque</u> Conto movimentato in ragione di un importo marginale di fr.535.10. Si attende il realizzo delle altre opere previste. Conto aperto.

<b>2080</b>	<u>Rifacimento canalizzazione attraverso mappale 136</u> Viene riportato quanto scritto in precedenza che ben spiega la situazione di attesa relativa a questo messaggio: "i lavori per il rifacimento della canalizzazione sono stati conclusi nel 2011. Come già segnalato la parte a monte con allacciamento della canalizzazione su via Bernasconi è ancora funzionale, pertanto si preferisce aspettare la completa edificazione del quartiere Santa Lucia prima di decidere se ancora intervenire". Conto non movimentato. Conto aperto.
<b>2096</b>	<u>CDALED Cons. Dep. Acque Lugano e dintorni sistemazione del fiume Vedeggio</u> Conto non movimentato. Conto aperto.
<b>2142</b>	<u>Spese investimento Consorzio depurazione acque e dintorni, diverse opere</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.
<b>2163</b>	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni risanamento condotte</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.
<b>2164</b>	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni risanamento collettore cons. Cadempino</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.
<b>2165</b>	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, Piano Generale smaltimento acque</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.
<b>2166</b>	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> Conto non movimentato. Conto aperto.
<b>2194</b>	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, biogas-via Sonvico</u> Conto non movimentato. Conto aperto.
<b>2206</b>	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.
<b>2207</b>	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> Conto non movimentato. Conto aperto.
<b>2222</b>	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.
<b>2223</b>	<u>Piano generale di smaltimento delle acque PGS – progettazione e direzione lavori fase 1</u> Conto non movimentato. Si rimanda al messaggio per i dettagli. Conto aperto.

2227	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.																											
2238	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> Conto non movimentato. Conto aperto.																											
2242	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.																											
2277	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> E' stata versata la quota parte annuale. Conto aperto.																											
2180	<p><u>Interventi progettazione e realizzazione lavori prima tappa cimitero (nuovi cinerari)</u> L'opera è terminata e l'esecuzione è avvenuta nel pieno rispetto di tempi e costi, a piena soddisfazione del Municipio e dei cittadini.</p> <p>La liquidazione è di seguito esplicitata:</p> <table border="0" data-bbox="331 929 1212 1232"> <thead> <tr> <th><b>Genere opera</b></th> <th><b>Preventivo</b></th> <th><b>Consuntivo</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>- Lavori preparatori 6'600.00</td> <td>6'065.00</td> <td></td> </tr> <tr> <td>- Edificio</td> <td>239'185.00</td> <td>216'907.30</td> </tr> <tr> <td>- Attrezzature esercizio</td> <td>101'000.00</td> <td>85'671.92</td> </tr> <tr> <td>- Lavori esterni</td> <td>21'950.00</td> <td>29'690.96</td> </tr> <tr> <td>- Costi secondari</td> <td>29'516.10</td> <td>41'755.70</td> </tr> <tr> <td>- Onorari</td> <td>92'865.90</td> <td>92'160.80</td> </tr> <tr> <td>- IVA</td> <td><u>38'883.00</u></td> <td><u>37'097.40</u></td> </tr> <tr> <td><b>Totale</b></td> <td><b>524'920.55</b></td> <td><b>503'819.17</b></td> </tr> </tbody> </table> <p>A fronte di un credito di Messaggio di fr. 530'000.00, il conto chiude con una minor spesa di fr. 26'180.93. Conto chiuso.</p>	<b>Genere opera</b>	<b>Preventivo</b>	<b>Consuntivo</b>	- Lavori preparatori 6'600.00	6'065.00		- Edificio	239'185.00	216'907.30	- Attrezzature esercizio	101'000.00	85'671.92	- Lavori esterni	21'950.00	29'690.96	- Costi secondari	29'516.10	41'755.70	- Onorari	92'865.90	92'160.80	- IVA	<u>38'883.00</u>	<u>37'097.40</u>	<b>Totale</b>	<b>524'920.55</b>	<b>503'819.17</b>
<b>Genere opera</b>	<b>Preventivo</b>	<b>Consuntivo</b>																										
- Lavori preparatori 6'600.00	6'065.00																											
- Edificio	239'185.00	216'907.30																										
- Attrezzature esercizio	101'000.00	85'671.92																										
- Lavori esterni	21'950.00	29'690.96																										
- Costi secondari	29'516.10	41'755.70																										
- Onorari	92'865.90	92'160.80																										
- IVA	<u>38'883.00</u>	<u>37'097.40</u>																										
<b>Totale</b>	<b>524'920.55</b>	<b>503'819.17</b>																										
2067	<u>Adesione marchio Città dell'energia</u> Conto non movimentato. Conto aperto.																											
2112	<u>Allestimento del PR-TriMa PR comparto trincea ferroviaria con Lugano</u> Conto non movimentato. Conto aperto.																											
2275	<u>Progettazione/direzione lavori canalizzazioni incrocio via S. Gottardo/Tesserete (Arizona)</u> Registrata la fattura d'acconto. Si rimanda al messaggio per i dettagli. Conto aperto.																											

## Conclusioni

Con tutte le premesse che precedono, per il 2014 il Municipio presenta un risultato di esercizio di sua completa soddisfazione.

Si ritiene infatti il risultato di fr.966'898,40 inferiore alle previsioni, pari ad un contenimento del deficit del 48.17%, dato significativo e rassicurante circa la conduzione di un Comune che ha garantito tutti i servizi ed aiuti che da tempo eroga in favore della sua popolazione, al tempo stesso impegnato con importanti investimenti e progetti che determineranno il suo futuro disegno urbanistico funzionale, oltre al suo nuovo assetto amministrativo.

Tale risultato è stato conseguito nell'anno in cui, con il risultato della votazione del Referendum contro la Convenzione relativa all'allestimento di un piano regolatore intercomunale del comparto "trincea ferroviaria" (PR-TriMa), dovrebbero essersi finalmente placate le lunghe discussioni che hanno attraversato finora questa legislatura, mediante momenti in cui i toni del dibattito politico lanciato hanno purtroppo assunto registri discutibili e spesso incomprensibili all'occhio del semplice cittadino.

Il Municipio guarda quindi con fiducia a quello che auspica essere un ritrovato clima di serenità tra tutte le componenti politiche di Massagno, affinché possa essere da supporto alle importanti sfide lanciate ormai da tempo, oltretutto in una situazione economico-finanziaria che non permette disattenzione alcuna.

Al proposito è esplicito il riferimento all'importante lavoro di analisi dei compiti dell'amministrazione comunale iniziato nel corso di quest'anno, sotto la conduzione di Alberto Cotti e del nuovo Segretario comunale. Prossimamente procederanno a meglio definire gli obiettivi che tutti i dipendenti dovranno raggiungere. Obiettivi che nel limite del possibile saranno stabiliti con il loro coinvolgimento. E' un lavoro certamente importante che darà non solo lustro ad una amministrazione più moderna, ma anche più servizio alla comunità massagnese. L'obiettivo è quello di individuare le azioni dell'ente pubblico verso i cittadini affinché l'amministrazione sia sufficientemente snella e flessibile per acquisire uno spirito sempre più imprenditoriale e meno burocratico. "A servizio del cittadino" è stato e sarà sempre il leitmotiv che condurrà l'azione dell'Amministrazione.

Di sicuro il futuro piano finanziario 2015-2018 tratterà l'argomento risparmi da un punto di vista d'insieme, mentre il preventivo 2016 entrerà nel dettaglio di ulteriori cespiti di spesa o di ricavo che potranno essere ottimizzati.

Importante sarà il coinvolgimento della commissione della gestione del Consiglio Comunale, ricordando che questo approccio richiede soprattutto serenità e tranquillità: l'apparato burocratico comunale è complesso e richiede tempo per produrre i risultati sperati, pena la messa in discussione dell'alto grado di soddisfazione finora raggiunto e l'attitudine positiva e propositiva dei nostri dipendenti.

In tale contesto, e in tempi come questi in cui a risorse ridotte corrispondono importanti investimenti, dobbiamo cercare di evitare servizi, strutture o aiuti per bisogni non urgenti o gravosi economicamente, proponendo un'attenta politica di risparmio laddove è possibile: questo consuntivo ne è, a giudizio del Municipio, comprovata premessa indispensabile.

Ringraziamo tutti coloro che hanno in ciò collaborato, mentre a disposizione per fornire le informazioni che venissero richieste, vi chiediamo di

**r i s o l v e r e :**

1. i bilanci consuntivi del Comune, conti gestione e investimento, dei fondi comunali e speciali per l'anno 2014 sono approvati;
2. il disavanzo della gestione corrente di fr. 1'039'961.60 viene addebitato al capitale proprio;
3. sono abbandonati i seguenti crediti:
  - MM 1897 introduzione misure di moderazione del traffico, fr. 4'361.10
  - MM 1914 grotto Valletta riordino e sistemazione esterna, fr. 11'520.80
  - MM 2114 Impianto climatizzato sala multiuso e raffreddamento camere della casa anziani Girasole, fr. 101'160.80
  - MM 2180 Domanda di costruzione e realizzo cinerari, fr. 26'180.93
  - MM 900 spese d'investimento senza messaggio municipale art. 13.2 LOC e 5.a RALOC, fr.1'219.15

sono ratificati i seguenti sorpassi:

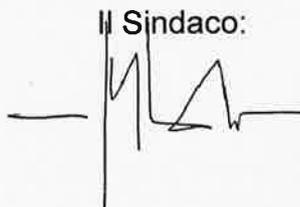
- MM 2037 progettazione, preventivo, studio di sostenibilità per la ristrutturazione delle scuole Nosedo, - fr. 138'977.20
4. è dato scarico al Municipio di tutta la gestione del 2014.

Con ossequi.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:





*Arch. Giovanni Bruschetti*

*Lorenzo Bassi*

Allegati:

- conti consuntivi
- tabelle

**CONSUNTIVO 2014**

## Riassunto consuntivo

Conto di gestione corrente	2014		2013	
	fr.	totale fr.	fr.	totale fr.
uscite correnti	22'311'121.14		23'660'021.39	
ammortamenti ordinari beni amm.	2'159'295.68		1'849'500.06	
ammortamenti suppl.beni amm.				
ammortamenti patr. di beni amm.				
Totale spese correnti		<b>24'470'416.82</b>		<b>25'509'521.45</b>
ricavi correnti	23'430'455.22		23'510'892.64	
ricavi straord.				
Totale ricavi		<b>23'430'455.22</b>		<b>23'510'892.64</b>
<b>risultato esercizio</b>		<b>-1'039'961.60</b>		<b>-1'998'628.81</b>
(- = disavanzo                    + = avanzo)		<b>-1'039'961.60</b>		<b>-1'998'628.81</b>

### Conto degli investimenti in beni amministrativi

uscite per investimenti	7'031'645.90	7'155'370.60
entrate per investimenti	150'000.00	62'520.00
<b>Onere netto per investimenti</b>	<b>6'881'645.90</b>	<b>7'092'850.60</b>

### Conto di chiusura

Onere netto per investimenti	6'881'645.90	7'092'850.60
ammortamenti ordinari beni amm.	2'159'295.68	1'849'500.06
ammortamenti suppl.beni amm.		
ammortamenti patr. di beni amm.		
risultato esercizio	-1'039'961.60	-1'998'628.81
autofinanziamento	16.27%    1'119'334.08	-2.10%    -149'128.75
<b>t o t a l e</b>	<b>-5'762'311.82</b>	<b>-7'241'979.35</b>
(- = disavanzo                    + = avanzo)		

### Riassunto del bilancio

beni patrimoniali	13'759'461.86	14'056'603.15
beni amministrativi	37'609'323.35	32'886'973.13
<b>totale attivi</b>	<b>51'368'785.21</b>	<b>46'943'576.28</b>
capitale dei terzi	46'770'152.70	41'467'478.57
finanziamenti speciali	530'511.15	368'014.75
capitale proprio	4'068'121.36	5'108'082.96
<b>totale passivi</b>	<b>51'368'785.21</b>	<b>46'943'576.28</b>

## **GESTIONE CORRENTE**

Comune di Massagno Gestione corrente	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>RIASSUNTO GENERALE</b>						
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE	3'145'874.47	658'085.79	3'234'500.00	632'500.00	3'152'966.62	628'805.52
1 SICUREZZA PUBBLICA	1'379'043.81	180'760.70	1'566'000.00	150'000.00	1'546'660.48	162'041.60
2 EDUCAZIONE	4'458'910.59	926'996.95	4'306'800.00	758'500.00	4'326'449.24	874'315.25
3 CULTURA E TEMPO LIBERO	1'139'651.48	54'600.55	1'201'900.00	64'500.00	1'101'598.25	59'337.70
4 SALUTE PUBBLICA	145'082.35		172'000.00	8'000.00	163'654.45	12'997.50
5 PREVIDENZA SOCIALE	6'042'594.90	231'511.65	7'349'800.00	260'000.00	7'375'347.10	265'591.30
6 TRAFFICO	1'876'015.07	329'626.10	2'248'700.00	279'500.00	2'008'103.52	287'798.10
7 PROTEZIONE AMBIENTE, SISTEMAZ.TERRITORIO	1'501'466.40	893'487.29	1'532'700.00	1'231'000.00	1'573'105.17	1'182'208.50
8 ECONOMIA PUBBLICA	396'355.40	206'815.00	327'500.00	325'000.00	304'129.20	352'415.55
9 FINANZE E IMPOSTE	4'385'422.35	19'948'571.19	4'316'460.00	20'540'500.00	3'957'507.42	19'685'381.62
Totali	24'470'416.82	23'430'455.22	26'256'360.00	24'249'500.00	25'509'521.45	23'510'892.64
Risultato / Fabbisogno		1'039'961.60		2'006'860.00		1'998'628.81
T O T A L E G E N E R A L E	24'470'416.82	24'470'416.82	26'256'360.00	26'256'360.00	25'509'521.45	25'509'521.45

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>0 AMMINISTRAZIONE GENERALE</b>	<b>3'145'874.47</b>	<b>658'085.79</b>	<b>3'234'500.00</b>	<b>632'500.00</b>	<b>3'152'966.62</b>	<b>628'805.52</b>
011 POTERE LEGISLATIVO	18'472.25		23'300.00		16'898.00	
300.01 Consiglio com.: ind.comm.	17'940.00		20'000.00		16'140.00	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD			1'000.00			
305.01 Assicurazioni IPG	532.25		300.00			
309.01 Formazione Consiglieri Comunali			2'000.00		758.00	
012 POTERE ESECUTIVO	223'460.83		215'500.00		215'633.00	
300.11 Municipio e commissioni: onorari ed indennità	144'140.00		132'000.00		136'160.00	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	18'500.20		19'900.00		17'343.95	
305.01 Assicurazioni IPG	3'884.55		2'600.00		3'777.80	
309.01 Formazione Municipali			1'000.00		200.00	
310.01 Votazioni: cancelleria e stampati	9'035.53		10'000.00		10'516.00	
313.01 Votazioni: cabine/spostamento uffici elettorali			2'000.00		234.00	
317.01 Indennità di rappresentanza	7'600.00		8'000.00		10'630.40	
318.01 Ricevimenti e manifestazioni	40'300.55		40'000.00		36'770.85	
020 AMMINISTRAZIONE GENERALE	55'775.31	1'866.00	60'000.00	3'000.00	52'841.47	2'088.35
318.02 Affrancazioni postali	38'700.21		45'000.00		40'461.47	
318.04 Spese esecutive e giudiziarie	5'735.10		3'000.00		500.00	
318.09 Organo peritale controllo	11'340.00		12'000.00		11'880.00	
436.02 Rimborso spese esecutive e giudiziarie		1'866.00		3'000.00		2'088.35
029 ALTRE AMMINISTRAZIONI GENERALI	2'424'280.44	218'322.90	2'497'600.00	265'500.00	2'353'855.97	224'866.45
301.01 Stipendi personale amministrativo	1'384'244.10		1'399'800.00		1'319'040.15	
301.02 Stipendi e ind. UTC	416'333.10		420'000.00		411'728.89	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	155'761.30		162'000.00		149'414.05	
304.01 Contributi previdenza professionale	143'943.30		141'200.00		146'223.30	
305.01 Assicurazioni IPG	44'478.10		60'400.00		45'549.35	
306.01 Abbigliamenti di servizio	161.10		1'500.00		544.15	
309.01 Assicurazione RC personale	4'748.65		5'000.00		4'682.55	
309.02 Formazione ed aggiornamento professionale	4'435.40		15'000.00		800.95	
310.01 Materiale ufficio e stampati	37'157.04		39'700.00		42'056.34	
310.02 Abbonamenti a pubblicazioni e spese	10'340.80		6'000.00		6'500.30	
311.01 Acquisto mobili, macc, att.	9'614.05		15'000.00		22'642.08	

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
313.01	Materiale diverso, carburante veicoli		2'500.00		1'721.35	
315.01	Manut.mobili, macc., attr.		7'000.00		9'376.25	
315.02	Manutenzione ed aggiornamento centro elettronico		79'000.00		46'849.45	
316.01	Abbonamenti/leasing/attrezzature/autocad		7'000.00		8'267.40	
318.01	Spese cc postale		24'000.00		23'356.92	
318.03	Spese telefoniche		20'000.00		17'656.46	
318.05	Spese assic. e imp. veicoli		1'000.00		807.60	
318.08	Spese per perizie e cons.		90'000.00		95'008.25	
319.01	Spese varie		1'500.00		1'630.18	
431.01	Tasse di cancelleria	6'414.00		4'500.00		4'117.85
431.02	Tasse approvazione progetti costruzione	20'768.00		30'000.00		15'409.00
431.03	Tasse di abitabilità	950.00		1'000.00		550.00
431.04	Tasse per infrazioni amministrative			500.00		
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)	8'692.75		2'000.00		16'486.55
436.03	Rimborso prestazioni servizi da AEM SA	73'000.00		73'000.00		73'000.00
436.04	Rimborso spese amministrative	8'397.15		3'000.00		7'303.05
436.05	Rimborso prestazioni Servizi Comunali	99'147.00		130'000.00		93'000.00
437.01	Multe infrazioni regolamento edilizio		500.00			
437.02	Multe infrazione al regolamento comunale		1'000.00			
438.01	Prestazioni proprie U.T.	954.00		20'000.00		15'000.00
090	COMPITI NON RIPARTIBILI	423'895.64	438'100.00	364'000.00	513'738.18	401'850.72
307.01	Prestazioni per pre-pensionamento	50'000.00	50'000.00		100'000.00	
312.01	Consumo acqua	24'475.80	40'000.00		65'771.40	
312.02	Combustibile per riscaldamento	42'643.00	35'000.00		46'297.50	
313.01	Materiale di pulizia	8'455.85	11'000.00		7'511.85	
313.02	Materiale diverso, carburante veicoli	8'000.30	9'000.00		8'769.70	
314.01	Manutenzione impianto riscaldamento	14'841.55	15'000.00		10'704.55	
314.02	Servizio pulizia immobili diversi	52'814.40	58'000.00		52'086.65	
314.11	Manutenzione immobili diversi	114'580.23	115'000.00		112'927.40	
315.01	Manutenzione macchine attrezzature veicoli	8'249.25	6'000.00		7'928.20	
316.01	Affitto autorimessa / magazzino	40'000.00	40'000.00		40'000.00	
318.01	Assicurazione RC generale	16'005.95	16'000.00		16'162.05	
318.02	Assicurazioni varie arredamento e immobili	13'715.35	13'000.00		13'329.90	
318.03	Spese assicurazioni e imposte veicoli	3'755.20	3'000.00		2'996.10	
318.05	Sicurezza sul lavoro	3'321.00	4'000.00		3'321.00	
318.06	Integrazione stranieri e corsi italiani	15'461.70	18'000.00			

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
319.01 Spese varie	296.06		2'000.00		23'661.88	
365.01 Contributi ad Enti ed Associazioni sovracomunali	7'270.00		3'100.00		2'270.00	
427.01 Locazioni stabili comunali		329'205.35		310'000.00		326'019.95
427.02 Tasse di locazione		5'600.00		6'000.00		6'250.00
436.01 Rimborsi spese riscaldamento		25'000.00		25'000.00		25'000.00
436.02 Rimborso personale (IPG/ass.)						12.65
436.03 Rimborsi diversi		52'370.99		10'000.00		35'456.12
438.01 Prestazioni proprie UT		6'320.55		10'000.00		6'112.00
461.01 Sussidi cantonali corsi lingua e integrazione str.		19'400.00		3'000.00		3'000.00

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>1 SICUREZZA PUBBLICA</b>	<b>1'379'043.81</b>	<b>180'760.70</b>	<b>1'566'000.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>1'546'660.48</b>	<b>162'041.60</b>
100 REGISTRO FONDIARIO	39'703.80	26'397.30	35'000.00	26'000.00	26'556.15	18'114.60
318.01 Aggiornamento catastale	39'703.80		35'000.00		26'556.15	
434.01 Tasse misurazione catastale		14'422.65		25'000.00		18'114.60
461.01 Sussidi misurazioni catastali		11'974.65		1'000.00		
101 CONTROLLO ABITANTI	1'620.00	46'340.00	2'500.00	39'000.00	131'038.00	52'220.00
301.01 Stipendi e indennità controllo abitanti					108'498.65	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD					9'634.00	
304.01 Contributi previdenza professionale					8'219.30	
305.01 Assicurazioni IPG					2'859.05	
310.01 Materiale ufficio e stampati	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
319.01 Spese varie	120.00		1'000.00		327.00	
427.01 Tasse occupazione area pubblica		8'350.00		3'000.00		5'930.00
427.02 Tasse concessioni insegne		1'200.00		1'000.00		500.00
431.01 Tasse di naturalizzazione		25'800.00		30'000.00		32'550.00
431.02 Tasse rilascio documenti/c.identità/passaporti		10'990.00		5'000.00		13'240.00
102 UFFICIO CONCILIAZIONE	138'135.30	87'698.40	142'200.00	85'000.00	138'167.70	91'707.00
301.01 Stipendi ed indennità Ufficio di Conciliazione	109'944.00		110'000.00		109'845.70	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	9'540.90		9'700.00		9'540.90	
304.01 Contributi previdenza professionale	9'221.25		9'300.00		9'278.30	
305.01 Assicurazioni IPG	2'728.85		3'600.00		2'917.20	
310.01 Materiale ufficio e stampati	543.30		2'000.00		1'025.00	
318.01 Spese postali e bancarie	2'107.00		3'500.00		1'510.60	
351.01 Locazione	4'050.00		4'100.00		4'050.00	
461.01 Ufficio conciliazione rimborso Cantone		87'698.40		85'000.00		91'707.00
103 COMMISSIONE TUTORIA REGIONALE	100'104.43		130'500.00		114'144.91	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD			12'000.00			
305.01 Assicurazioni IPG			3'000.00			
311.01 Acquisto mobilio	706.75		2'000.00			
315.01 Manutenzione mobilio			1'500.00			

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
318.02 Spese per tutele e curatele	50'889.40		51'000.00		58'048.30	
318.04 Assicurazione RC generale			2'500.00			
352.01 Partecipazione costi Autorità Regionale di Prot. 5	48'508.28		58'500.00		56'096.61	
<b>109 ALTRI SERVIZI GIURIDICI</b>		20'325.00				
434.01 Incasso tasse possessori di cani		20'325.00				
113 POLIZIA	761'683.43		943'800.00		842'581.37	
352.02 Polizza Ceresio Nord	761'683.43		943'800.00		842'581.37	
140 POLIZIA DEL FUOCO	151'171.55		121'000.00		123'976.75	
315.01 Manutenzione impianti prevenzione incendi	31'428.00		10'000.00		10'374.00	
318.01 Servizio prevenzione incendi			1'000.00			
352.01 Servizio vigili del fuoco	119'743.55		110'000.00		113'602.75	
151 MILITARE	10.00		1'000.00		515.00	
365.01 Contributi per manutenzione stand di tiro	10.00		1'000.00		515.00	
160 PROTEZIONE CIVILE	186'615.30		190'000.00		169'680.60	
352.01 Consorzio protezione civile	186'615.30		190'000.00		169'680.60	

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>2</b>	<b>4'458'910.59</b>	<b>926'996.95</b>	<b>4'306'800.00</b>	<b>758'500.00</b>	<b>4'326'449.24</b>	<b>874'315.25</b>
200	1'418'225.16	336'954.95	1'398'800.00	272'000.00	1'360'131.38	313'746.85
301.01	387'677.24		386'000.00		350'530.84	
302.01	585'250.10		580'500.00		578'977.70	
302.02	58'947.75		30'000.00		14'508.20	
303.01	34'351.95		34'200.00		33'339.15	
303.02	56'901.60		51'400.00		52'729.30	
304.01	39'308.70		38'300.00		31'690.80	
304.02	75'631.80		72'000.00		72'257.60	
305.01	10'733.55		12'900.00		11'278.40	
305.02			1'000.00			
309.01			2'000.00			
310.01	25'612.32		27'000.00		26'152.39	
311.01	1'428.85		2'000.00		5'209.75	
312.01	10'376.10		25'000.00		27'655.40	
313.01	5'698.75		4'000.00		5'798.80	
313.02	68'600.25		70'000.00		74'966.40	
314.01	2'992.85		4'000.00		3'110.20	
314.02	32'546.85		35'000.00		50'938.60	
315.01	5'633.20		5'000.00		6'133.00	
316.01	6'653.80		6'000.00			
317.01			3'000.00		3'839.95	
318.01	1'966.70		1'500.00		1'911.30	
318.02	6'112.80		7'000.00		6'563.60	
352.01	1'800.00		1'000.00		2'540.00	
432.01		91'092.45		75'000.00		82'890.00
432.03		39'448.00		35'000.00		37'424.00
436.01		26'731.50		1'000.00		12'218.85
452.01		5'267.00		5'000.00		5'400.00
461.01		174'416.00		156'000.00		175'814.00
210	2'657'572.88	486'696.40	2'502'800.00	388'000.00	2'585'909.27	469'499.85
301.01	242'600.61		215'800.00		271'338.71	
302.01	1'600'071.40		1'480'200.00		1'519'624.55	
302.02	14'662.50		30'000.00		15'002.50	

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	12'513.75	19'100.00	14'541.65		
303.02	Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti SE	136'827.20	130'900.00	132'413.60		
304.01	Contributi previdenza professionale personale	22'525.55	16'700.00	16'653.65		
304.02	Contributi cassa pensione docenti	210'998.90	195'000.00	197'433.95		
305.01	Assicurazioni IPG personale	3'901.20	5'500.00	4'934.65		
305.02	Assicurazioni IPG docenti	396.15	1'000.00	73.75		
306.01	Abbigliamenti di servizio		500.00			
308.01	Servizio sorveglianza pedonali-allievi	32'655.60		17'224.65		
309.01	Formazione ed aggiornamento professionale	2'859.00	6'500.00	1'813.30		
310.01	Materiale didattico e scolastico	68'545.28	60'000.00	68'209.32		
311.01	Acquisto mobili ed attrezzature	2'584.40	5'000.00	7'663.10		
312.01	Combustibile per riscaldamento/energia elettrica	2'838.55	25'000.00	88'145.00		
313.01	Materiale di pulizia	7'524.75	10'000.00	12'278.54		
313.02	Refezione	80'038.55	70'000.00	77'562.75		
314.01	Manutenzione impianti di riscaldamento	257.05	27'600.00	2'073.30		
314.02	Manutenzione edificio/cantiere	45'636.02	40'000.00	45'050.75		
314.03	Manutenzione impianto piscina	4'162.65	5'000.00	26'661.25		
315.02	Manutenzione / rinnovamento mobili e attrezzature	3'147.85	5'000.00	1'824.50		
316.01	Leasing per attrezzature/trasporti	24'745.10	20'000.00	3'554.30		
316.02	Affitto aule-palestre esterne/cantiere	46'507.00	60'000.00	6'684.85		
316.03	Contracting AEM SA centrale termica	60'967.55	48'000.00	28'103.40		
317.01	Partecipazione attività culturali e uscite	9'000.00	9'000.00	8'000.00		
317.02	Rimborso spese	4'975.60	2'000.00	2'802.50		
318.01	Spese telefoniche	2'167.32	2'000.00	2'496.85		
318.02	Assicurazioni diverse	12'663.35	11'000.00	10'403.90		
352.01	Contributo allievi SE per frequenza fuori Comune	1'800.00	2'000.00	3'340.00		
427.01	Rimborso dal Cantone per locazioni				2'000.00	19'208.00
427.03	Tasse di locazione palestra e piscina				2'000.00	43'921.40
432.01	Tasse mensa Scuola Elementare				55'000.00	63'336.00
433.01	Tasse scolastiche SE a privati				500.00	
434.02	Tassa frequenza dopo-scuola				5'000.00	3'207.00
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)				6'000.00	3'750.45
436.02	Recuperi diversi				500.00	6'986.00
452.01	Contributo allievi SE per frequenza nel Comune				10'000.00	11'400.00
461.01	Sussidio cantonale				307'000.00	317'691.00

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
211 SCUOLA MONTANA	365'542.55	103'345.60	387'200.00	98'500.00	363'728.59	91'068.55
301.01 Stipendi ed indennità personale	213'629.45		213'300.00		209'707.65	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	18'320.55		18'900.00		17'825.45	
304.01 Contributi previdenza professionale personale	22'199.30		20'900.00		20'805.30	
305.01 Assicurazioni IPG personale	5'262.55		5'300.00		5'505.25	
310.01 Materiale d'ufficio, abbonamenti, riviste	233.50		500.00		271.70	
311.01 Acquisto mobili e attrezzature	1'788.55		3'000.00		2'928.70	
312.01 Combustibile per riscaldamento	14'875.05		15'000.00		13'990.15	
312.02 Energia elettrica e acqua	5'053.55		5'000.00		4'834.45	
313.01 Refezione	26'602.60		35'000.00		24'567.60	
313.02 Materiale di pulizia	5'163.95		5'000.00		4'976.80	
313.03 Materiali diversi, carburante bus	1'825.30		3'000.00		1'845.90	
314.01 Impianti di riscaldamento	3'223.10		3'000.00		1'007.35	
314.02 Manutenzione immobile	5'196.85		15'000.00		12'875.00	
315.01 Manutenzione mobili attrezzature macchine	2'951.70		4'000.00		2'946.15	
316.01 Affitto posteggi	1'680.00		1'700.00		1'680.00	
317.01 Scuola sci, monitor e mezzi risalita	17'996.00		19'000.00		21'758.20	
317.02 Rimborso spese	2'553.60		3'000.00		3'774.00	
318.02 Spese telefoniche	1'176.65		1'500.00		1'139.09	
318.03 Assicurazioni diverse	3'148.20		3'200.00		3'135.65	
318.04 Spese di trasporto	10'831.30		10'000.00		6'331.30	
318.05 Tasse radio e TV	1'221.90		1'300.00		1'221.90	
318.06 Spese assicurazione e imposte veicoli	608.90		600.00		601.00	
427.01 Locazione immobile		50'680.00		50'000.00		38'220.00
432.01 Partecipazione spese refezione		48'997.00		45'000.00		48'219.50
436.01 Recupero per concessioni/moleggio bus		3'668.60		3'000.00		2'574.10
436.02 Rimborso personale (IPG/Ass.)				500.00		2'054.95
212 SCUOLA MEDIA	17'570.00		18'000.00		16'680.00	
366.01 Contributo cassa allievi SME	17'570.00		18'000.00		16'680.00	

Comune di Massagno

	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>3 CULTURA E TEMPO LIBERO</b>	<b>1'139'651.48</b>	<b>54'600.55</b>	<b>1'201'900.00</b>	<b>64'500.00</b>	<b>1'101'598.25</b>	<b>59'337.70</b>
300 PROMOZIONE CULTURALE						
301.01 Stipendi e indennità biblioteca	22'941.23	550.00	25'800.00	1'000.00	23'237.20	600.00
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	7'069.45		7'000.00		6'872.60	
304.01 Contributi previdenza professionale	1'069.40		600.00		580.10	
305.01 Assicurazioni IPG	829.55					
305.01 Assicurazioni IPG	305.65		200.00		153.95	
310.01 Acquisto libri, riviste,...	7'067.18		10'000.00		7'380.55	
315.01 Manutenzione e rinnovo attrezzature			1'000.00			
316.01 Affitto locali biblioteca/cantiere	6'600.00		7'000.00		8'250.00	
434.01 Tasse biblioteca		550.00		1'000.00		600.00
309 ALTRA PROMOZIONE CULTURALE						
318.01 Attività culturali	115'098.47	5'480.00	148'000.00	1'000.00	118'102.20	5'385.00
365.02 Contributi Associazioni culturali-ricreative	60'361.97		80'000.00		65'945.20	
365.03 Contributi scuola musica e attività giovani	34'005.80		47'000.00		35'252.00	
435.02 Vendite e ricavi diversi	20'730.70		21'000.00		16'905.00	
330 PARCHI PUBBLICI						
301.01 Stipendi e indennità operai	478'481.83		527'000.00	11'500.00	484'250.40	5'143.60
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	345'326.10		348'600.00		336'483.00	
304.01 Contributi previdenza professionale	23'344.00		30'800.00		22'548.85	
305.01 Assicurazioni IPG	25'741.30		25'600.00		25'080.90	
306.01 Abbigliamenti di servizio	7'293.60		12'500.00		7'627.45	
306.01 Abbigliamenti di servizio	1'426.68		1'500.00		1'129.75	
308.01 Compenso a terzi personale avventizio					840.00	
309.01 Formazione ed aggiornamento professionale						
311.01 Macchine e attrezzature	3'209.10		1'000.00			
313.01 Materiale consumo, carburante	5'990.80		10'000.00		8'032.65	
314.01 Manutenzione aree e parchi pubblici	42'494.60		14'000.00		5'193.35	
315.01 Manutenzione macchine, attrezzature veicoli	42'494.60		60'000.00		55'805.20	
315.01 Manutenzione macchine, attrezzature veicoli	15'286.65		15'000.00		14'922.65	
316.01 Affitti diversi	5'780.00		5'000.00		4'624.00	
318.01 Spese assicurazione e imposte veicoli	2'589.00		3'000.00		1'962.60	
436.01 Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)				6'000.00		
436.02 Rimborsi diversi				500.00		
						5'143.60

Comune di Massagno		Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
438.01	Prestazioni proprie giardinieri UT				5'000.00		
340	SPORT						
362.01	Contributi gestione Valgersa	418'721.85	32'634.55	373'900.00	32'000.00	356'080.40	31'639.10
362.02	Contributo campo Vira	307'804.10		268'000.00		246'741.65	
365.01	Contributi Associazioni sportive	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
365.02	Contributi entrate Atlantide	71'244.25		66'900.00		70'477.75	
		24'673.50		24'000.00		23'861.00	
427.01	Canone locazione Atlantide SA		32'634.55		32'000.00		31'639.10
350	ALTRE ATTIVITA' DEL TEMPO LIBERO						
301.01	Stipendi e indennità animatore giovanile	64'408.10	15'936.00	87'200.00	19'000.00	79'928.05	16'570.00
302.01	Colonie: prestazioni monitori	41'386.80		41'400.00		40'575.60	
303.01	Colonie: contributi AVS/AI/IPG/AD	4'693.40		10'000.00		4'767.65	
				500.00			
303.02	Contributi AVS/AI/IPG/AD animatore giovanile	3'658.85		3'700.00		3'940.85	
304.01	Contributi previdenza professionale animatore gio.	2'843.30		2'800.00		2'773.30	
305.01	Assicurazioni IPG animatore giovanile	1'046.55		1'300.00		1'204.20	
310.01	Colonie: materiale didattico	950.55		1'000.00		1'126.00	
310.02	Materiale e attività svolte animatore giovanile	1'745.50		15'000.00		18'280.70	
313.01	Colonie: refezione	4'169.15		6'000.00		3'040.25	
313.02	Colonie: spese pulizie e varie	394.00		500.00		877.00	
317.01	Colonie: rimborso spese	970.00		1'000.00			
319.01	Colonie: altre spese	70.00		1'000.00			
365.01	Contributi colonie e campeggi	2'480.00		3'000.00		3'342.50	
432.01	Colonie: partecipazione spese refezione		7'620.00		10'000.00		7'870.00
461.01	Colonie: sussidio cantonale		8'316.00		9'000.00		8'700.00
390	CULTO						
362.01	Contributo Parrocchia Cattolica	40'000.00		40'000.00		40'000.00	
362.02	Contributo Comunità Evangelica	36'000.00		36'000.00		36'000.00	
		4'000.00		4'000.00		4'000.00	

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>4 SALUTE PUBBLICA</b>	<b>145'082.35</b>		<b>172'000.00</b>	<b>8'000.00</b>	<b>163'654.45</b>	<b>12'997.50</b>
450 PROFILASSI SANITARIA	12'238.00		9'000.00		8'913.00	
365.01 Operatore di prossimità regionale	12'238.00		9'000.00		8'913.00	
460 SERVIZIO MEDICO SCOLASTICO	44'747.05		49'500.00	8'000.00	50'146.65	12'997.50
301.01 Prevenzione dentaria	3'648.00		3'500.00		3'648.00	
315.01 Manutenzione studio dentistico	481.10				401.25	
351.01 Visite mediche scolastiche	2'500.00		4'000.00		2'593.00	
351.02 Servizio dentario scolastico	38'117.95		42'000.00		43'504.40	
432.01 Prestazione servizio dentario scolastico				8'000.00		12'997.50
490 ALTRI COMPITI PER LA SALUTE	88'097.30		113'500.00		104'594.80	
318.02 Servizio medico festivo			12'500.00		12'400.00	
365.01 Contributi alla Croce Verde	81'620.45		95'000.00		85'217.95	
365.02 Contributi ad Enti ed Associazioni	6'476.85		6'000.00		6'976.85	

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>5 PREVIDENZA SOCIALE</b>	<b>6'042'594.90</b>	<b>231'511.65</b>	<b>7'349'800.00</b>	<b>260'000.00</b>	<b>7'375'347.10</b>	<b>265'591.30</b>
500 ASSICURAZIONE VECCHIAIA E SUPERSTITI	147'562.14	12'510.75	147'700.00	12'500.00	143'710.18	12'742.20
301.01 Stipendi e indennità servizi sociali	102'338.37		101'000.00		103'226.11	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	8'986.85		8'900.00		9'370.00	
304.01 Contributi previdenza professionale	7'183.05		7'300.00		7'249.20	
305.01 Assicurazioni IPG	2'463.20		2'900.00		3'122.60	
309.01 Formazione ed aggiornamento professionale	1'450.00		1'000.00		1'210.00	
310.01 Materiale ufficio e stampati	4'018.29		4'000.00		3'739.87	
314.02 Manutenzione immobili	18'324.50		17'000.00		13'250.00	
316.01 Abbonamenti/leasing per attrezzature	2'280.99		3'600.00		1'710.73	
317.01 Rimborso spese	160.80		1'000.00			
318.01 Spese telefoniche e diverse	356.09		1'000.00		831.67	
436.01 Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		138.55		1'000.00		680.00
451.01 Rimborso spese agenzia AVS		12'372.20		11'500.00		12'062.20
501 CONTRIBUTI COMUNALI A FONDI CENTRALI	1'900'239.75		2'599'900.00		2'379'684.20	
361.03 Contributo comunale fondi centrali di prev.soc.	1'900'239.75		2'599'900.00		2'379'684.20	
540 PROTEZIONE DELLA GIOVENTU'	255'848.50		180'000.00		209'906.50	
361.02 Collocamento minorenni in asili nido pubblici	91'952.00		70'000.00		73'586.00	
365.01 Collocamento minorenni in asili nido privati	94'496.50		70'000.00		81'320.50	
366.01 Assegno di natalità	69'400.00		40'000.00		55'000.00	
570 CASE PER ANZIANI	2'326'903.12	165'225.90	2'154'800.00	195'000.00	2'875'709.03	198'624.10
352.01 Partecipazione spese La Sosta	28'539.35		126'300.00		103'073.35	
352.02 Partecip. costi d'investimento C.A. altri Comuni	20'392.10		30'000.00		26'795.20	
362.02 Contributo per anziani ospiti di Istituti	1'861'415.69		1'934'500.00		2'201'286.90	
363.01 Contributi correnti d'esercizio C.A. Girasole	5'442.40		20'000.00			
363.02 Risultato d'esercizio C.A. Girasole	253'847.98		200'000.00		340'993.58	
366.01 Contributo anziani ospiti convenzionati	157'265.60		244'000.00		203'560.00	
434.01 Rimborso costi investimento Girasole da privati		18'064.35		25'000.00		13'561.70
452.01 Rimborsi costi d'investimento C.A. Girasole		147'161.55		170'000.00		185'062.40

Comune di Massagno		Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
580	ASSISTENZA AGLI ANZIANI	796'791.83	53'775.00	1'267'400.00	52'500.00	1'232'558.44	54'225.00
301.01	Stipendi e indennità servizi assistenza	142'239.53		138'700.00		134'808.34	
303.01	Contributi AVS/AI/IPG/AD	12'589.10		12'300.00		10'427.05	
304.01	Contributi previdenza professionale	9'791.50		9'800.00		9'716.10	
305.01	Assicurazioni IPG	2'886.05		3'700.00		2'822.50	
311.01	Acquisto mobili, macc, att.	3'000.00		5'000.00		2'740.80	
315.01	Manutenzione mobili, macc., attrezzature			1'500.00			
319.01	Costi istanza di compensazione	1'817.03		1'000.00		3'463.10	
365.01	Contributi Società San Vincenzo	4'500.00		4'500.00		4'500.00	
365.02	Contributi al SACD	331'952.43		640'900.00		620'275.55	
365.03	Contributi servizi appoggio SACD	164'028.17		246'700.00		356'639.40	
365.04	Finanz.aiuti diretti mantenimento a domicilio	93'916.62		103'300.00			
366.02	Prestazioni sociali comunali	30'071.40		100'000.00		87'165.60	
436.01	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)				1'000.00		
461.01	Contributo cantonale sportelli LAPS		52'200.00		50'000.00		52'650.00
469.01	Rimunerazione Fondo legati		1'575.00		1'500.00		1'575.00
581	AIUTO AGLI INDIGENTI (ASSISTENZA)	615'249.56		600'000.00		533'778.75	
361.01	Contributi assistenza sociale	615'249.56		600'000.00		533'778.75	

## Comune di Massagno

	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>6</b>	<b>1'876'015.07</b>	<b>329'626.10</b>	<b>2'248'700.00</b>	<b>279'500.00</b>	<b>2'008'103.52</b>	<b>287'798.10</b>
620	1'032'141.72	39'359.50	1'228'700.00	12'500.00	1'086'020.22	14'319.30
301.01	785'048.11		839'600.00		786'388.17	
303.01	78'407.85		74'600.00		79'884.10	
304.01	66'390.00		67'100.00		63'673.95	
305.01	24'501.20		30'400.00		27'022.90	
306.01	2'427.05		3'000.00		1'481.40	
311.01	1'250.15		5'000.00		244.95	
313.01	6'077.90		4'000.00		4'505.50	
313.02	1'733.40		8'000.00		7'960.00	
314.01	16'456.41		85'000.00		59'345.75	
314.02	28'000.00		80'000.00		33'117.10	
315.02	10'493.85		20'000.00		10'485.10	
318.01	11'355.80		12'000.00		11'911.30	
430.01				500.00		
436.01	33'501.40			5'000.00		11'312.45
436.02	490.00			2'000.00		220.00
438.01	5'368.10			5'000.00		2'786.85
621	32'476.25	236'192.60	50'000.00	217'000.00	42'805.35	222'833.80
311.02	2'753.00		5'000.00		10'280.50	
314.04	9'980.55		15'000.00		20'660.50	
315.03	8'914.45		10'000.00		11'864.35	
318.02	10'828.25		20'000.00			
427.01		213'934.85		197'000.00		195'788.20
427.02		22'257.75		20'000.00		27'045.60
650	314'845.00	54'074.00	402'800.00	50'000.00	321'858.00	50'645.00
366.04	261'725.00		352'800.00		268'738.00	
366.05	53'120.00		50'000.00		53'120.00	
436.01		54'074.00		50'000.00		50'645.00

Comune di Massagno		Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
651	AZIENDE DEL TRAFFICO LOCALI	490'674.15		557'200.00		548'165.10	
352.01	Contributo trasporti pubblici (TPL SA)	349'092.00		370'000.00		367'109.00	
366.01	Abbonamenti trasporti pubblici (Arcobaleno)	107'667.15		110'000.00		104'567.10	
366.02	Contributo Comunità Tariffale	33'915.00		77'200.00		76'489.00	
690	ALTRO TRAFFICO	5'877.95		10'000.00		9'254.85	
352.01	Contributo Commissione regionale trasporti	5'877.95		10'000.00		9'254.85	

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>7</b>	<b>1'501'466.40</b>	<b>893'487.29</b>	<b>1'532'700.00</b>	<b>1'231'000.00</b>	<b>1'573'105.17</b>	<b>1'182'208.50</b>
<b>710</b>	<b>573'918.20</b>	<b>449'976.55</b>	<b>605'000.00</b>	<b>517'000.00</b>	<b>587'334.60</b>	<b>437'506.55</b>
314.01	Manutenzione rete di canalizzazione	28'091.60	40'000.00		21'378.95	
319.01	Costo IVA canalizzazioni	12'141.80	13'000.00		12'067.70	
352.01	Consorzio depurazione acque	483'684.80		502'000.00	503'887.95	
380.01	Accantonamento per manutenzione canalizzazioni	50'000.00		50'000.00	50'000.00	
421.01	Interessi contributi PGC			5'000.00		
434.01	Tasse allacciamento canalizzazioni	1'500.00		1'000.00		500.00
434.02	Tasse d'uso canalizzazioni e PGS	389'134.55		426'800.00		384'803.05
439.01	IVA canalizzazioni	31'250.40		34'200.00		30'824.55
480.01	Prelevamento manutenzione canalizzazioni	28'091.60		50'000.00		21'378.95
<b>720</b>	<b>818'717.86</b>	<b>424'285.74</b>	<b>814'000.00</b>	<b>684'000.00</b>	<b>865'524.50</b>	<b>692'986.95</b>
315.01	Manutenzione attrezzature	3'504.85		5'000.00		3'850.60
318.01	Raccolta rifiuti	391'826.90		400'000.00		430'766.70
318.02	Smaltimento rifiuti da terzi	88'288.50		70'000.00		92'641.93
318.04	Raccolta vegetali	46'544.75		55'000.00		43'948.72
319.01	Costo IVA raccolta rifiuti	12'304.30		24'000.00		20'096.65
351.01	Smaltimento rifiuti IIRU	276'248.56		260'000.00		274'219.90
434.01	Tasse raccolta e eliminazione rifiuti	393'195.94		633'300.00		641'916.95
439.01	IVA raccolta rifiuti	31'089.80		50'700.00		51'070.00
<b>740</b>	<b>10'852.20</b>	<b>12'835.00</b>	<b>19'700.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>17'629.55</b>	<b>17'695.00</b>
301.01	Stipendi e indennità	6'500.00		6'700.00		6'500.00
313.01	Materiale d'esercizio			1'000.00		255.00
314.01	Manutenzione strutture/spurgo	3'876.00		10'000.00		8'969.35
315.01	Manutenzione macchine e attrezzature			1'000.00		1'431.85
318.01	Assicurazioni diverse	476.20		1'000.00		473.35
434.01	Tasse cimitero				20'000.00	
<b>750</b>	<b>50'115.24</b>	<b>12'835.00</b>	<b>36'000.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>31'928.12</b>	<b>17'695.00</b>
352.01	Consorzio manutenzione arginate Vedeggio	3'876.49		5'000.00		2'668.45
352.02	Consorzio arginate Casarate	46'238.75		30'000.00		29'259.67

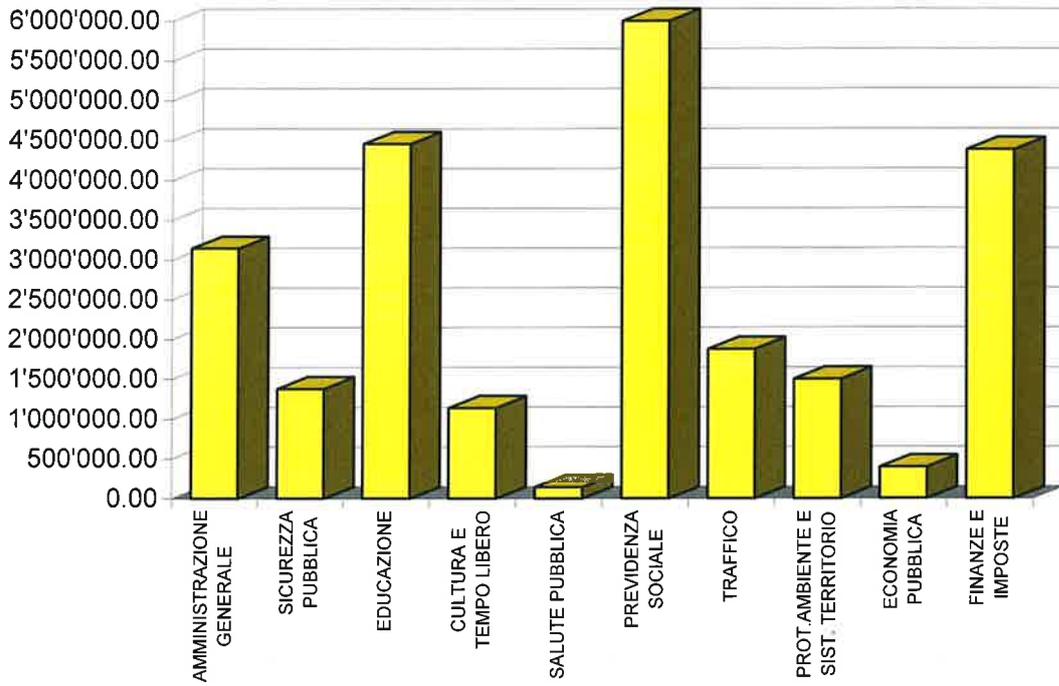
Comune di Massagno		Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
352.03	Consorzio sistemazione fiume Vedeggio			1'000.00			
780	SERVIZI IGIENICI PUBBLICI	14'296.10	6'390.00	20'000.00	10'000.00	39'620.00	34'020.00
318.01	Controllo impianti di combustione	5'950.00		10'000.00		34'520.00	
318.02	Sostenibilità energetica	8'346.10		10'000.00		5'100.00	
434.01	Tasse controllo impianti di combustione		6'390.00		10'000.00		34'020.00
781	ELIMINAZIONE CADAVERI ANIMALI	2'566.95		3'000.00		2'606.30	
318.03	Raccolta carcasse animali	2'566.95		3'000.00		2'606.30	
789	ALTRE IMMISSIONI	7'231.85		11'000.00		4'918.10	
366.01	Contributo comunale e-bike e benzina alchilata	7'231.85		11'000.00		4'918.10	
791	CONCETTI DI SVILUPPO	23'768.00		24'000.00		23'544.00	
365.01	Contributo Ente regionale per lo sviluppo Luganese	23'768.00		24'000.00		23'544.00	

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>8 ECONOMIA PUBBLICA</b>	<b>396'355.40</b>	<b>206'815.00</b>	<b>327'500.00</b>	<b>325'000.00</b>	<b>304'129.20</b>	<b>352'415.55</b>
830 TURISMO	12'639.10		12'500.00		12'256.15	
361.01 Contributo Ente Turistico Lugano e Dintorni	8'939.10		8'500.00		8'556.15	
365.01 Contributi Pro Massagno	3'500.00		3'500.00		3'500.00	
365.02 Quota sociale Ente Ticinese Turismo	200.00		500.00		200.00	
860 ELETTRICITÀ	383'716.30	206'815.00	315'000.00	325'000.00	291'873.05	352'415.55
312.01 Illuminazione pubblica	123'449.05		175'000.00		141'282.60	
312.02 Consumo energia edifici pubblici	90'493.85		100'000.00		119'085.35	
312.03 Illuminazione manifestazioni	29'185.40		40'000.00		31'505.10	
385.01 Riversamento al FER	140'588.00					
410.01 Tasse concessione uso speciale strade comunali		66'227.00		325'000.00		352'415.55
461.01 Contributo FER		140'588.00				

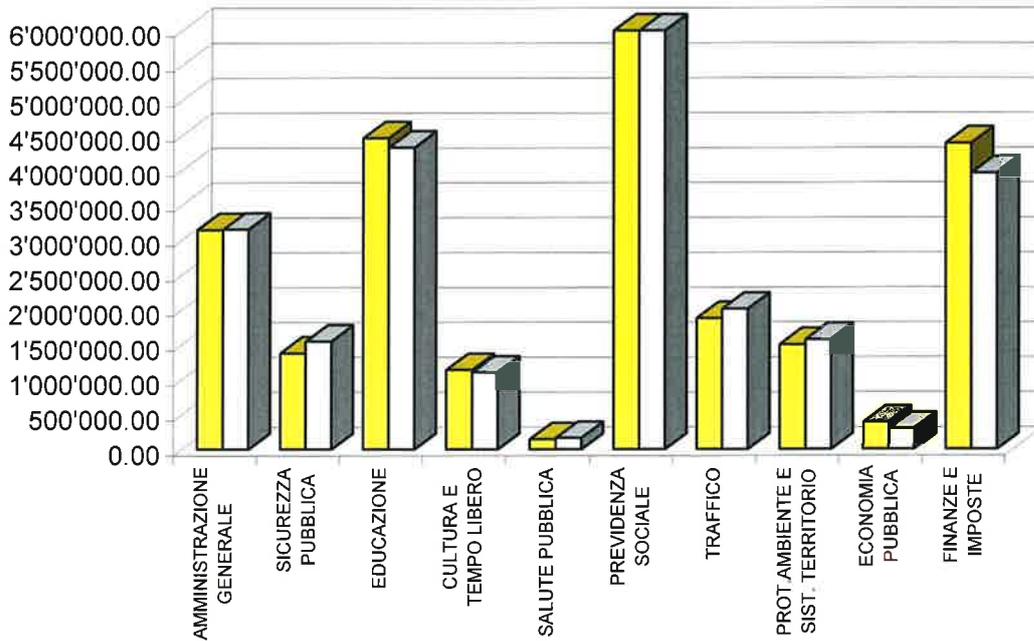
Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>9 FINANZE E IMPOSTE</b>	<b>4'385'422.35</b>	<b>19'948'571.19</b>	<b>4'316'460.00</b>	<b>20'540'500.00</b>	<b>3'957'507.42</b>	<b>19'685'381.62</b>
900 IMPOSTE	9'066.60	18'491'783.35	20'000.00	20'010'000.00	18'509.00	18'173'926.65
330.01 Computo globale d'imposta	9'066.60		20'000.00		18'509.00	
400.01 Imposte comunali persone fisiche anno corrente		12'455'267.00		14'775'000.00		13'162'466.40
400.02 Imposte comunali persone fisiche sopravvenienze		869'193.30		985'000.00		661'584.20
400.03 Imposta personale		91'355.30		100'000.00		88'397.10
400.10 Imposte alla fonte		1'062'122.00		900'000.00		900'883.80
401.01 Imposte comunali persone giuridiche anno corrente		2'120'775.00		2'175'000.00		2'572'272.00
401.02 Imposte comunali persone giuridiche sopravvenienze		233'938.40		150'000.00		154'737.85-
402.01 Imposte comunali immobiliari anno corrente		532'870.00		650'000.00		517'800.00
402.02 Imposte comunali immobiliari sopravvenienze		24'286.15		25'000.00		99'495.20
403.01 Imposte speciali		1'101'976.20		250'000.00		325'765.80
922 COMUNI-CANTONE	840'681.00		1'010'000.00		970'797.00	
361.01 Contributo al fondo di perequazione(art. 16 LPI)	66'249.00		120'000.00		86'432.00	
361.02 Contr.livellamento potenzialità fiscale(art.6 LPI)	774'432.00		890'000.00		884'365.00	
930 PARTECIPAZ. A ENTRATE DI ALTRI ENTI PUB.		4'631.20		3'000.00		1'514.60
440.01 Ridistribuzione tassa sul CO2		4'631.20		3'000.00		1'514.60
931 PARTE COMUNALE IMPOSTE CANTONALI	1'288'095.75		227'000.00		474'171.70	
441.01 Quotaparte imposte successione (10%)		112.95		1'000.00		2'547.95-
441.02 Quotaparte tassa utili immobiliari (TUI) (40%)		1'287'195.20		200'000.00		466'624.95
441.03 Quotaparte imposta immobiliare PG (40%)				20'000.00		2'705.00
441.04 Partecipazione imposte e tasse cantonali		225.00		5'000.00		6'800.00
441.05 Partecipazioni diverse		562.60		1'000.00		589.70
940 GESTIONE PATRIMONIO E DEI DEBITI	539'606.17	139'909.86	732'760.00	285'000.00	516'556.81	756'183.67
318.01 Spese e provvigioni bancarie	1'066.20		5'000.00		1'165.65	
320.01 Interessi passivi per impegni correnti	390.95		5'000.00		345.50	
321.01 Banca Stato linea di credito	9'484.44		5'000.00		6'880.10	
321.02 Cornèr Banca linea di credito	17'144.79		15'000.00		25'488.46	
321.03 UBS SA linea di credito	4.30		5'000.00		.95	

Comune di Massagno	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
322.10	214'019.58		203'750.00		241'052.64	
322.11	5'700.00					
322.12	17'540.25		17'300.00		17'540.25	
322.18	21'050.00				660.00	
322.22	70'873.19		84'690.00		86'373.19	
322.26	92'711.67		109'920.00		52'669.22	
322.99			164'100.00			
323.01	15'355.80		16'000.00		15'180.05	
323.02	1'710.00		2'000.00		1'710.00	
329.02	72'555.00		100'000.00		67'490.80	
420.01		823.61		5'000.00		399.47
421.02		33'731.25		70'000.00		50'204.20
426.01		100'000.00		200'000.00		700'000.00
431.01		5'355.00		10'000.00		5'580.00
990	2'996'068.58	24'151.03	2'553'700.00	15'500.00	2'451'644.61	279'585.00
330.01	283'581.00		250'000.00		186'344.40	
330.02	6'484.90		30'000.00		5'962.15	
331.01	2'159'295.68		2'273'700.00		1'849'500.06	
361.01	546'707.00				409'838.00	
402.01		24'151.03		15'000.00		19'600.80
424.01						259'984.20
439.01				500.00		

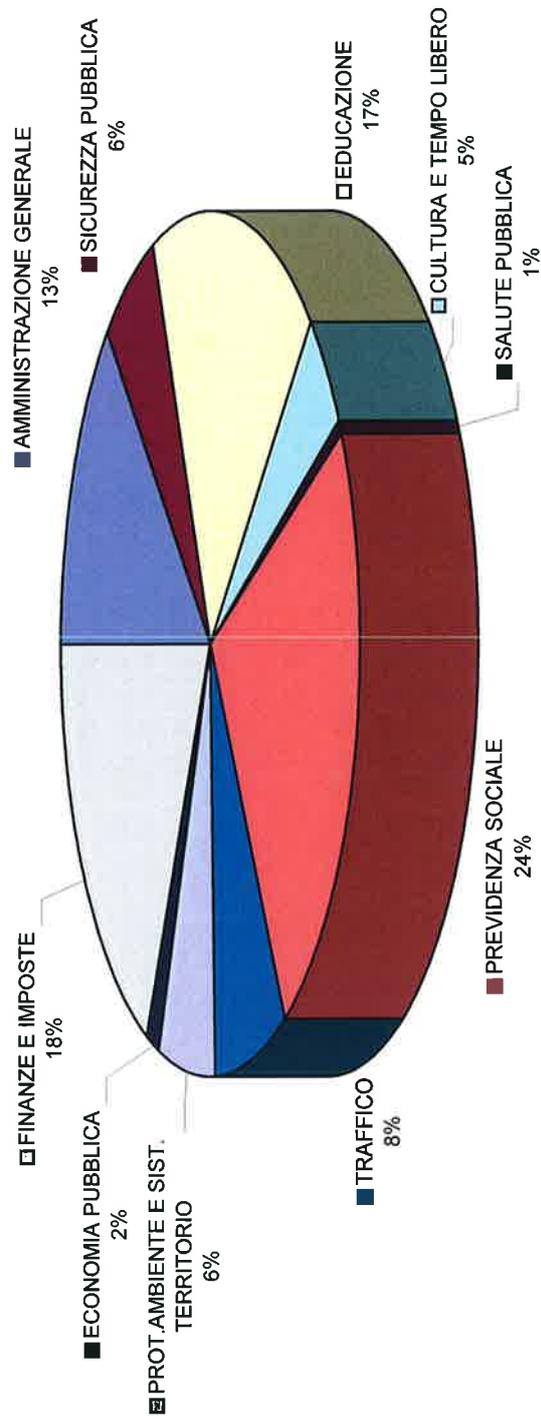
## RIPARTIZIONE FUNZIONALE SPESE CORRENTI



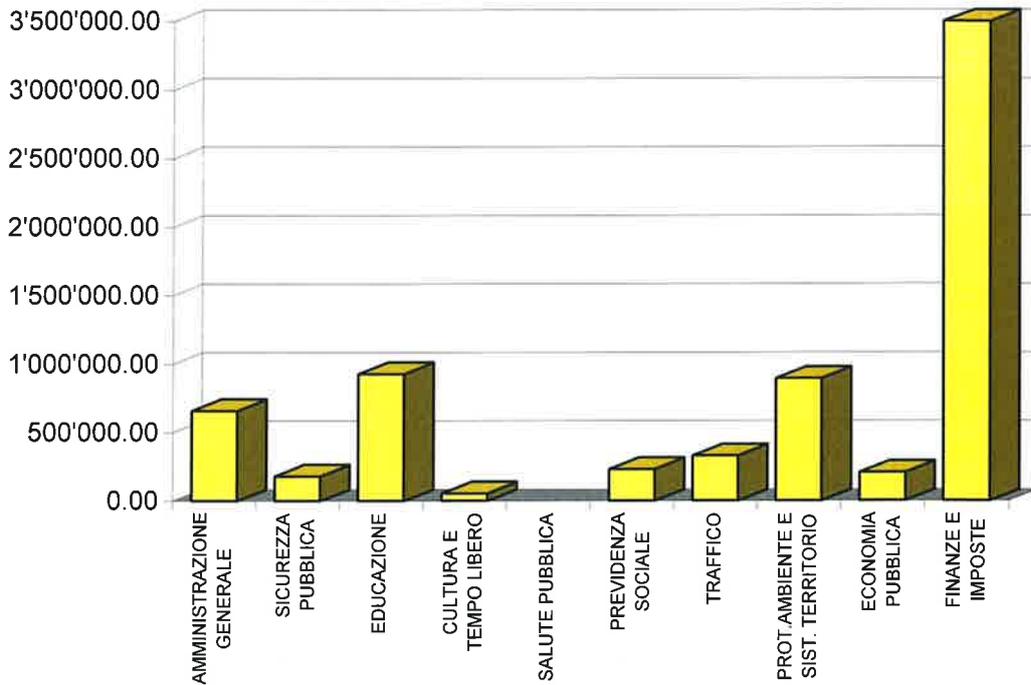
2014
  2013



# Ripartizione funzionale spese correnti

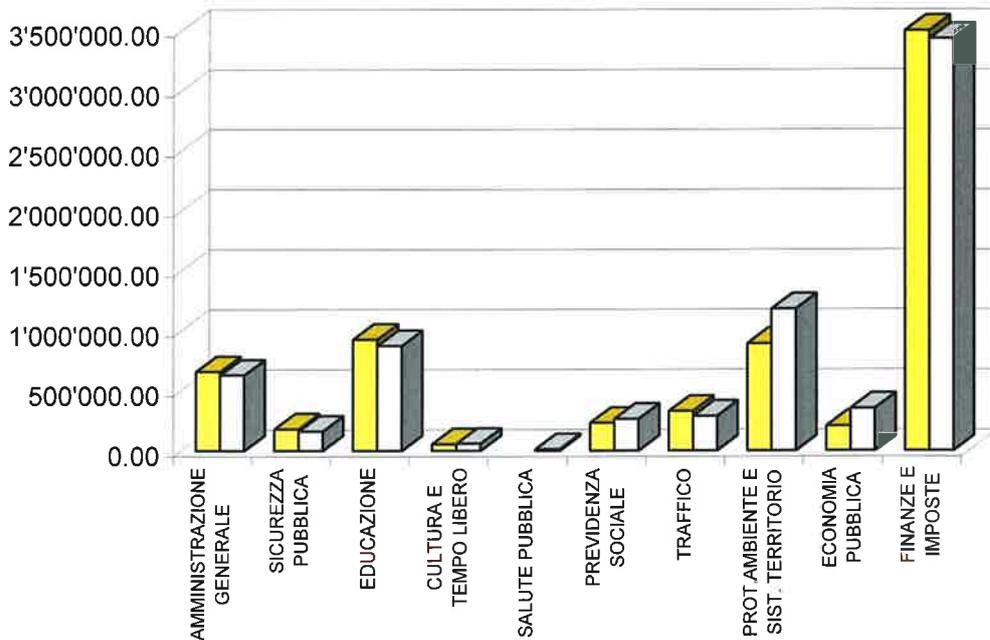


## RIPARTIZIONE FUNZIONALE RICAVI CORRENTI (senza fabb. imposte e ricavi straord.)

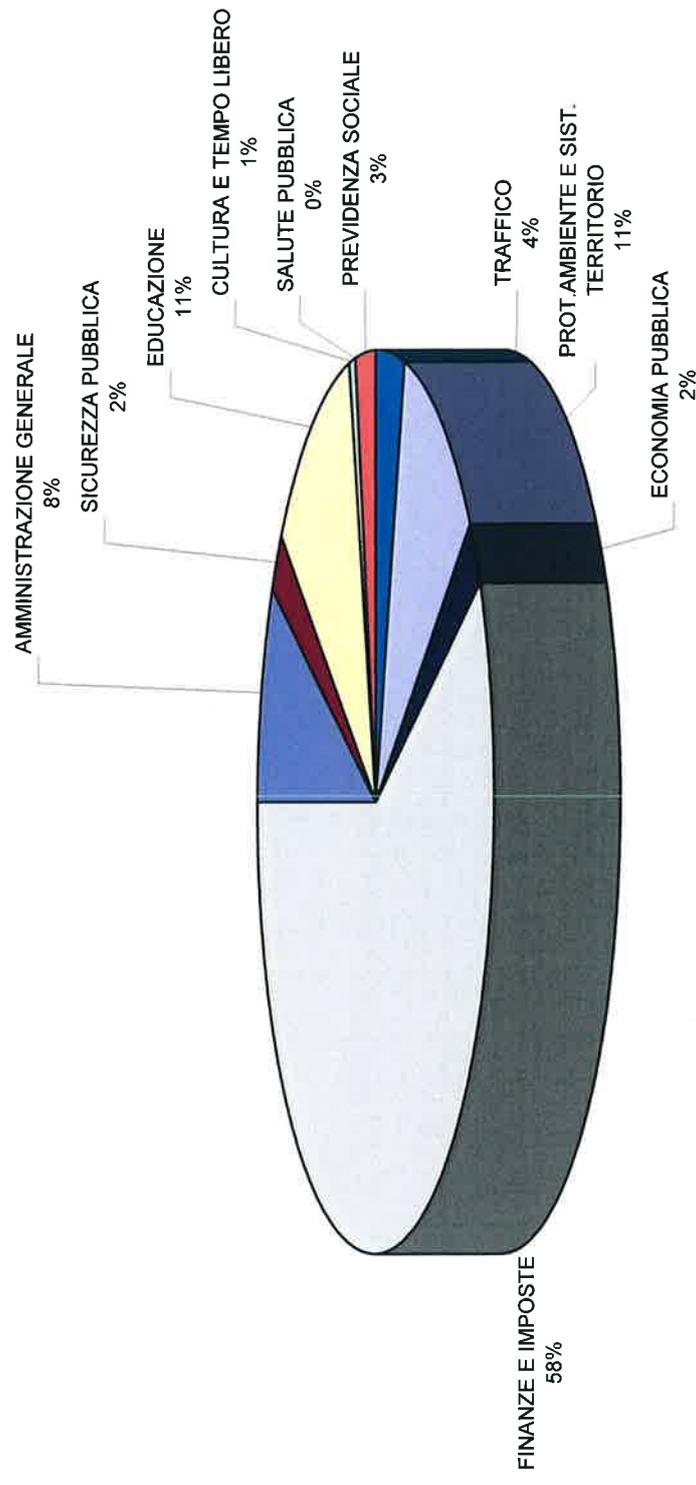


■ 2014

□ 2013



# Ripartizione funzionale ricavi correnti (senza fabb. Imposte e ricavi straord.)



## **GESTIONE CORRENTE**

**Ripartizione funzionale e per  
genere di conto delle spese**

## RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013
3 SPESE CORRENTI	24'470'416.82	26'256'360.00	25'509'521.45
30 Spese per il personale	8'031'647.94	7'947'200.00	7'908'495.46
300 Onorari ed indennità ad autorità	162'080.00	152'000.00	152'300.00
301 Stipendi e indennità personale	4'187'984.86	4'231'400.00	4'199'192.41
302 Stipendi ed indennità docenti	2'263'625.15	2'130'700.00	2'132'880.60
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD/AF	570'773.50	590'500.00	563'533.00
304 Contributi previdenza professionale	636'607.50	606'000.00	611'055.65
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	110'413.45	146'600.00	118'849.05
306 Abbigliamenti di servizio	4'014.83	6'500.00	3'155.30
307 Prestazioni per pre-pensionamento	50'000.00	50'000.00	100'000.00
308 Compensi a terzi personale avventizio	32'655.60		18'064.65
309 Altre spese per il personale	13'493.05	33'500.00	9'464.80
31 Spese per beni e servizi	2'670'088.37	3'129'700.00	2'986'851.59
310 Materiale d'ufficio e stampati	166'749.29	176'700.00	186'758.17
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	26'334.85	52'000.00	59'742.53
312 Acqua, energia e combustibili	343'390.35	460'000.00	538'566.95
313 Materiale di consumo	231'841.70	255'000.00	241'187.79
314 Manut.stabili/strutture,prestaz.di terzi	423'475.21	624'600.00	529'961.90
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	151'528.38	171'000.00	128'387.35
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	201'820.44	198'300.00	102'874.68
317 Rimborso e partecipazione spese	43'256.00	46'000.00	51'682.05
318 Spese generali per beni e servizi	1'053'376.92	1'102'600.00	1'086'443.66
319 Altre spese per beni e servizi	28'315.23	43'500.00	61'246.51
32 Interessi passivi	538'539.97	727'760.00	515'391.16
320 Interessi passivi su impegni correnti	390.95	5'000.00	345.50
321 Interessi passivi conti correnti	26'633.53	25'000.00	32'369.51
322 Interessi passivi prestiti fissi	421'894.69	579'760.00	398'295.30
323 Interessi passivi per conti speciali	17'065.80	18'000.00	16'890.05
329 Altri interessi passivi	72'555.00	100'000.00	67'490.80
33 Ammortamenti	2'458'428.18	2'573'700.00	2'060'315.61
330 Ammortamenti beni patrimoniali	299'132.50	300'000.00	210'815.55
331 Ammortamenti ordin. beni amministrativi	2'159'295.68	2'273'700.00	1'849'500.06
35 Rimborsi ad enti pubblici	2'378'768.51	2'689'700.00	2'554'257.10
351 Prestazioni del Cantone	320'916.51	310'100.00	324'367.30
352 Prestazioni dei Comuni e dei Consorzi	2'057'852.00	2'379'600.00	2'229'889.80
36 Contributi propri	8'202'355.85	9'138'300.00	9'434'210.53
361 Contributi al Cantone	4'003'768.41	4'288'400.00	4'376'240.10
362 Contributi a Comuni e Consorzi	2'224'219.79	2'257'500.00	2'503'028.55
363 Istituti propri	259'290.38	220'000.00	340'993.58
365 Contributi ad istituzioni private	977'111.27	1'369'400.00	1'343'710.50
366 Contributi a economie private	737'966.00	1'003'000.00	870'237.80
38 Versamenti a finanziamenti speciali	190'588.00	50'000.00	50'000.00
380 Accant. manut. straord. canalizzazioni	50'000.00	50'000.00	50'000.00
385 Riversamento al FER	140'588.00		



## **GESTIONE CORRENTE**

**Ripartizione funzionale e per  
genere di conto dei ricavi**

## RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

77

	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013
4 RICAVI CORRENTI	23'430'455.22	24'249'500.00	23'510'892.64
40 Imposte	18'515'934.38	20'025'000.00	18'193'527.45
400 Imposte su reddito e sostanza	14'477'937.60	16'760'000.00	14'813'331.50
401 Imposte su utile e capitale	2'354'713.40	2'325'000.00	2'417'534.15
402 Imposte immobiliari	581'307.18	690'000.00	636'896.00
403 Imposte speciali sul reddito sostanza	1'101'976.20	250'000.00	325'765.80
41 Regalie e concessioni	66'227.00	325'000.00	352'415.55
410 Regalie e concessioni	66'227.00	325'000.00	352'415.55
42 Redditi della sostanza	831'163.01	903'000.00	1'705'110.12
420 Interessi da banche	823.61	5'000.00	399.47
421 Crediti	33'731.25	75'000.00	50'204.20
424 Utili contabili su beni patrimoniali			259'984.20
426 Redditi su partecipaz.beni amministrat.	100'000.00	200'000.00	700'000.00
427 Redditi immobiliari beni amministrativi	696'608.15	623'000.00	694'522.25
43 Vendite diritti e multe	1'691'021.48	1'907'500.00	1'897'712.67
430 Tasse d'esenzione		500.00	
431 Tasse per servizi amministrativi	70'277.00	81'000.00	71'446.85
432 Ricavi ospedalieri, case cura/refezioni	252'880.45	228'000.00	252'737.00
433 Tasse scolastiche		500.00	
434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	859'670.49	1'147'100.00	1'114'418.30
435 Vendite	5'480.00	1'000.00	5'385.00
436 Rimborsi	427'730.69	322'500.00	347'932.12
437 Multe		1'500.00	
438 Prestazioni proprie per investimenti	12'642.65	40'000.00	23'898.85
439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	62'340.20	85'400.00	81'894.55
44 Contributi senza fine specifico	1'292'726.95	230'000.00	475'686.30
440 Partecipaz. alle entrate della Confed.	4'631.20	3'000.00	1'514.60
441 Partecipazione alle entrate del Cantone	1'288'095.75	227'000.00	474'171.70
45 Rimborsi da enti pubblici	175'750.75	196'500.00	213'924.60
451 Rimborsi dal Cantone	12'372.20	11'500.00	12'062.20
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi	163'378.55	185'000.00	201'862.40
46 Contributi per spese correnti	829'540.05	612'500.00	651'137.00
461 Sussidi dal Cantone	827'965.05	611'000.00	649'562.00
469 Altri contributi per spese correnti	1'575.00	1'500.00	1'575.00
48 Prelevamenti da finanziamenti speciali	28'091.60	50'000.00	21'378.95
480 Accant. manut. straord. canalizzazioni	28'091.60	50'000.00	21'378.95



**GESTIONE CORRENTE****Ripartizione per genere di conto****Confronto con il consuntivo precedente****Confronto con il piano finanziario**

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO  
Confronto con il consuntivo precedente

	CONSUNTIVO 2014 fr.	CONSUNTIVO 2013 fr.	VARIAZIONI + / - fr.
<b>3 SPESE CORRENTI</b>	<b>24'470'416.82</b>	<b>25'509'521.45</b>	<b>-1'039'104.63</b>
<b>30 Spese per il personale</b>	<b>8'031'647.94</b>	<b>7'908'495.46</b>	<b>123'152.48</b>
300 Onorari ed indennità ad autorità	162'080.00	152'300.00	9'780.00
301 Stipendi e indennità personale	4'187'984.86	4'199'192.41	-11'207.55
302 Stipendi ed indennità docenti	2'263'625.15	2'132'880.60	130'744.55
303 Contributi AVS/AI IPG/AD/AF	570'773.50	563'533.00	7'240.50
304 Contributi previdenza professionale	636'607.50	611'055.65	25'551.85
305 Premi assicurazioni perdite di guadagno	110'413.45	118'849.05	-8'435.60
306 Abbigliamenti di servizio	4'014.83	3'155.30	859.53
307 Prestazioni per pre-pensionamento	50'000.00	100'000.00	-50'000.00
308 Compensi a terzi personale avventizio	32'655.60	18'064.65	14'590.95
309 Altre spese per il personale	13'493.05	9'464.80	4'028.25
<b>31 Spese per beni e servizi</b>	<b>2'670'088.37</b>	<b>2'986'851.59</b>	<b>-316'763.22</b>
310 Materiale d'ufficio e stampati	166'749.29	186'758.17	-20'008.88
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	26'334.85	59'742.53	-33'407.68
312 Acqua, energia e combustibili	343'390.35	538'566.95	-195'176.60
313 Materiale di consumo	231'841.70	241'187.79	-9'346.09
314 Manut.stabili/strutture,prestaz.di terzi	423'475.21	529'961.90	-106'486.69
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	151'528.38	128'387.35	23'141.03
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	201'820.44	102'874.68	98'945.76
317 Rimborso e partecipazione spese	43'256.00	51'682.05	-8'426.05
318 Spese generali per beni e servizi	1'053'376.92	1'086'443.66	-33'066.74
319 Altre spese per beni e servizi	28'315.23	61'246.51	-32'931.28
<b>32 Interessi passivi</b>	<b>538'539.97</b>	<b>515'391.16</b>	<b>23'148.81</b>
320 Interessi passivi su impegni correnti	390.95	345.50	45.45
321 Int.passivi conti correnti	26'633.53	32'369.51	-5'735.98
322 Int.passivi prestiti fissi	421'894.69	398'295.30	23'599.39
323 Interessi passivi per conti speciali	17'065.80	16'890.05	175.75
329 Altri interessi passivi	72'555.00	67'490.80	5'064.20
<b>33 Ammortamenti</b>	<b>2'458'428.18</b>	<b>2'060'315.61</b>	<b>398'112.57</b>
330 Su beni patrimoniali	299'132.50	210'815.55	88'316.95
331 Su beni amministrativi: ammort. ordinari	2'159'295.68	1'849'500.06	309'795.62
332 Su beni amministrativi: ammort. suppl.			
<b>35 Rimborsi ad enti pubblici</b>	<b>2'378'768.51</b>	<b>2'554'257.10</b>	<b>-175'488.59</b>
351 Prestazioni del Cantone	320'916.51	324'367.30	-3'450.79
352 Prestazioni dei Comuni e dei Consorzi	2'057'852.00	2'229'889.80	-172'037.80
<b>36 Contributi propri</b>	<b>8'202'355.85</b>	<b>9'434'210.53</b>	<b>-1'231'854.68</b>
361 Contributi al Cantone	4'003'768.41	4'376'240.10	-372'471.69
362 Contributi a Comuni e Consorzi	2'224'219.79	2'503'028.55	-278'808.76
363 Istituti propri	259'290.38	340'993.58	-81'703.20
365 Contributi a Istituzioni private	977'111.27	1'343'710.50	-366'599.23
366 Contributi a Economie private	737'966.00	870'237.80	-132'271.80
<b>38 Versamenti a finanziamenti speciali</b>	<b>190'588.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>140'588.00</b>
380 Accant. manut. straord. canalizzazioni	50'000.00	50'000.00	
385 Riversamento al FER	140'588.00		140'588.00

**RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO**  
Confronto con il consuntivo precedente

	CONSUNTIVO 2014 fr.	CONSUNTIVO 2013 fr.	VARIAZIONI + / - fr.
<b>4 RICAVI CORRENTI</b>	<b>23'430'455.22</b>	<b>23'510'892.64</b>	<b>-80'437.42</b>
<b>40 Imposte</b>	<b>18'515'934.38</b>	<b>18'193'527.45</b>	<b>322'406.93</b>
400 Imposte su reddito e sostanza	14'477'937.60	14'813'331.50	-335'393.90
401 Imposte sull'utile e sul capitale	2'354'713.40	2'417'534.15	-62'820.75
402 Imposte immobiliari	581'307.18	636'896.00	-55'588.82
403 Imposte speciali sul reddito sostanza	1'101'976.20	325'765.80	776'210.40
<b>41 Regalie e concessioni</b>	<b>66'227.00</b>	<b>352'415.55</b>	<b>-286'188.55</b>
410 Regalie e concessioni	66'227.00	352'415.55	-286'188.55
<b>42 Redditi della sostanza</b>	<b>831'163.01</b>	<b>1'705'110.12</b>	<b>-873'947.11</b>
420 Interessi da banche	823.61	399.47	424.14
421 Crediti	33'731.25	50'204.20	-16'472.95
424 Utili contabili su beni patrimoniali		259'984.20	-259'984.20
426 Redditi su partecipaz. beni amministr.	100'000.00	700'000.00	-600'000.00
427 Redditi immobiliari beni amministrativi	696'608.15	694'522.25	2'085.90
<b>43 Vendite diritti e multe</b>	<b>1'691'021.48</b>	<b>1'897'712.67</b>	<b>-206'691.19</b>
431 Tasse per servizi amministrativi	70'277.00	71'446.85	-1'169.85
432 Ricavi ospedialieri, case cura/refezioni	252'880.45	252'737.00	143.45
434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	859'670.49	1'114'418.30	-254'747.81
435 Vendite	5'480.00	5'385.00	95.00
436 Rimborsi	427'730.69	347'932.12	79'798.57
438 Prestazioni proprie per investimenti	12'642.65	23'898.85	-11'256.20
439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	62'340.20	81'894.55	-19'554.35
<b>44 Contributi senza fine specifico</b>	<b>1'292'726.95</b>	<b>475'686.30</b>	<b>817'040.65</b>
440 Partecipaz. entrate della Confederazione	4'631.20	1'514.60	3'116.60
441 Partecipazione alle entrate del Cantone	1'288'095.75	474'171.70	813'924.05
<b>45 rimborsi da enti pubblici</b>	<b>175'750.75</b>	<b>213'924.60</b>	<b>-38'173.85</b>
451 Rimborsi da Cantone	12'372.20	12'062.20	310.00
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi	163'378.55	201'862.40	-38'483.85
<b>46 Contributi per spese correnti</b>	<b>829'540.05</b>	<b>651'137.00</b>	<b>178'403.05</b>
461 Sussidi dal Cantone	827'965.05	649'562.00	178'403.05
469 Altri contributi per spese correnti	1'575.00	1'575.00	
<b>48 Prelevamenti da finanziamenti speciali</b>	<b>28'091.60</b>	<b>21'378.95</b>	<b>6'712.65</b>
480 Accantonamenti manut.straord.canalizzaz.	28'091.60	21'378.95	6'712.65

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO  
Confronto con il piano finanziario 2013-2016

	CONSUNTIVO 2014 fr.	P. FINANZIARIO 2014 fr.	VARIAZIONI + / - fr.
<b>3 SPESE CORRENTI</b>	<b>24'470'416.82</b>	<b>25'896'900.00</b>	<b>-1'426'483.18</b>
<b>30 Spese per il personale</b>	<b>8'031'647.94</b>	<b>8'051'100.00</b>	<b>-19'452.06</b>
300 Onorari ed indennità ad autorità	162'080.00	152'000.00	10'080.00
301 Stipendi e indennità personale	4'187'984.86	4'269'100.00	-81'115.14
302 Stipendi ed indennità docenti	2'263'625.15	2'197'500.00	66'125.15
303 Contributi AVS/AI IPG/AD/AF	570'773.50	551'900.00	18'873.50
304 Contributi previdenza professionale	636'607.50	572'000.00	64'607.50
305 Premi assicurazioni perdite di guadagno	110'413.45	151'300.00	-40'886.55
306 Abbigliamenti di servizio	4'014.83	7'000.00	-2'985.17
307 Prestazioni per pre-pensionamento	50'000.00	100'500.00	-50'500.00
308 Compensi a terzi personale avventizio	32'655.60	10'100.00	22'555.60
309 Altre spese per il personale	13'493.05	39'700.00	-26'206.95
<b>31 Spese per beni e servizi</b>	<b>2'670'088.37</b>	<b>3'149'300.00</b>	<b>-479'211.63</b>
310 Materiale d'ufficio e stampati	166'749.29	182'600.00	-15'850.71
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	26'334.85	61'300.00	-34'965.15
312 Acqua, energia e combustibili	343'390.35	552'800.00	-209'409.65
313 Materiale di consumo	231'841.70	261'300.00	-29'458.30
314 Manut.stabili/strutture,prestaz.di terzi	423'475.21	645'200.00	-221'724.79
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	151'528.38	174'400.00	-22'871.62
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	201'820.44	95'100.00	106'720.44
317 Rimborso e partecipazione spese	43'256.00	44'200.00	-944.00
318 Spese generali per beni e servizi	1'053'376.92	1'090'700.00	-37'323.08
319 Altre spese per beni e servizi	28'315.23	41'700.00	-13'384.77
<b>32 Interessi passivi</b>	<b>538'539.97</b>	<b>772'500.00</b>	<b>-233'960.03</b>
320 Interessi passivi su impegni correnti	390.95	5'000.00	-4'609.05
321 Int.passivi conti correnti	26'633.53		26'633.53
322 Int.passivi prestiti fissi	421'894.69	641'500.00	-219'605.31
323 Interessi passivi per conti speciali	17'065.80	26'000.00	-8'934.20
329 Altri interessi passivi	72'555.00	100'000.00	-27'445.00
<b>33 Ammortamenti</b>	<b>2'458'428.18</b>	<b>3'102'900.00</b>	<b>-644'471.82</b>
330 Su beni patrimoniali	299'132.50	305'000.00	-5'867.50
331 Su beni amministrativi: ammort. ordinari	2'159'295.68	2'797'900.00	-638'604.32
332 Su beni amministrativi: ammort. suppl.			
<b>35 Rimborsi ad enti pubblici</b>	<b>2'378'768.51</b>	<b>2'602'000.00</b>	<b>-223'231.49</b>
351 Prestazioni del Cantone	320'916.51	327'700.00	-6'783.49
352 Prestazioni dei Comuni e dei Consorzi	2'057'852.00	2'274'300.00	-216'448.00
<b>36 Contributi propri</b>	<b>8'202'355.85</b>	<b>8'169'100.00</b>	<b>33'255.85</b>
361 Contributi al Cantone	4'003'768.41	3'649'500.00	354'268.41
362 Contributi a Comuni e Consorzi	2'224'219.79	2'291'900.00	-67'680.21
363 Istituti propri	259'290.38	221'100.00	38'190.38
365 Contributi a Istituzioni private	977'111.27	1'139'100.00	-161'988.73
366 Contributi a Economie private	737'966.00	867'500.00	-129'534.00
<b>38 Versamenti a finanziamenti speciali</b>	<b>190'588.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>140'588.00</b>
380 Accant. manut. straord. canalizzazioni	50'000.00	50'000.00	
385 Riversamento al FER	140'588.00		140'588.00

RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO  
Confronto con il piano finanziario 2013-2016

	CONSUNTIVO	P. FINANZIARIO	VARIAZIONI
	2014 fr.	2014 fr.	+ / - fr.
<b>4 RICAVI CORRENTI</b>	<b>23'430'455.22</b>	<b>23'877'900.00</b>	<b>-447'444.78</b>
<b>40 Imposte</b>	<b>18'515'934.38</b>	<b>19'862'000.00</b>	<b>-1'346'065.62</b>
400 Imposte su reddito e sostanza	14'477'937.60	16'407'000.00	-1'929'062.40
401 Imposte sull'utile e sul capitale	2'354'713.40	2'555'000.00	-200'286.60
402 Imposte immobiliari	581'307.18	650'000.00	-68'692.82
403 Imposte speciali sul reddito sostanza	1'101'976.20	250'000.00	851'976.20
<b>41 Regalie e concessioni</b>	<b>66'227.00</b>	<b>335'000.00</b>	<b>-268'773.00</b>
410 Regalie e concessioni	66'227.00	335'000.00	-268'773.00
<b>42 Redditi della sostanza</b>	<b>831'163.01</b>	<b>862'000.00</b>	<b>-30'836.99</b>
420 Interessi da banche	823.61	15'000.00	-14'176.39
421 Crediti	33'731.25	70'000.00	-36'268.75
424 Utili contabili su beni patrimoniali			
426 Redditi su partecipaz. beni amministr.	100'000.00	100'000.00	
427 Redditi immobiliari beni amministrativi	696'608.15	677'000.00	19'608.15
<b>43 Vendite diritti e multe</b>	<b>1'691'021.48</b>	<b>1'748'100.00</b>	<b>-57'078.52</b>
430 Tasse d'esenzione		500.00	-500.00
431 Tasse per servizi amministrativi	70'277.00	79'000.00	-8'723.00
432 Ricavi ospedialieri, case cura/refezioni	252'880.45	227'000.00	25'880.45
433 Tasse scolastiche		500.00	-500.00
434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	859'670.49	1'024'000.00	-164'329.51
435 Vendite	5'480.00	1'000.00	4'480.00
436 Rimborsi	427'730.69	299'500.00	128'230.69
437 Multe		1'500.00	-1'500.00
438 Prestazioni proprie per investimenti	12'642.65	40'000.00	-27'357.35
439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	62'340.20	75'100.00	-12'759.80
<b>44 Contributi senza fine specifico</b>	<b>1'292'726.95</b>	<b>129'000.00</b>	<b>1'163'726.95</b>
440 Partecipaz. entrate della Confederazione	4'631.20		4'631.20
441 Partecipazione alle entrate del Cantone	1'288'095.75	129'000.00	1'159'095.75
<b>45 rimborsi da enti pubblici</b>	<b>175'750.75</b>	<b>167'300.00</b>	<b>8'450.75</b>
451 Rimborsi da Cantone	12'372.20	11'500.00	872.20
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi	163'378.55	155'800.00	7'578.55
<b>46 Contributi per spese correnti</b>	<b>829'540.05</b>	<b>724'500.00</b>	<b>105'040.05</b>
461 Sussidi dal Cantone	827'965.05	723'000.00	104'965.05
469 Altri contributi per spese correnti	1'575.00	1'500.00	75.00
<b>48 Prelevamenti da finanziamenti speciali</b>	<b>28'091.60</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-21'908.40</b>
480 Accantonamenti manut.straord.canalizzaz.	28'091.60	50'000.00	-21'908.40

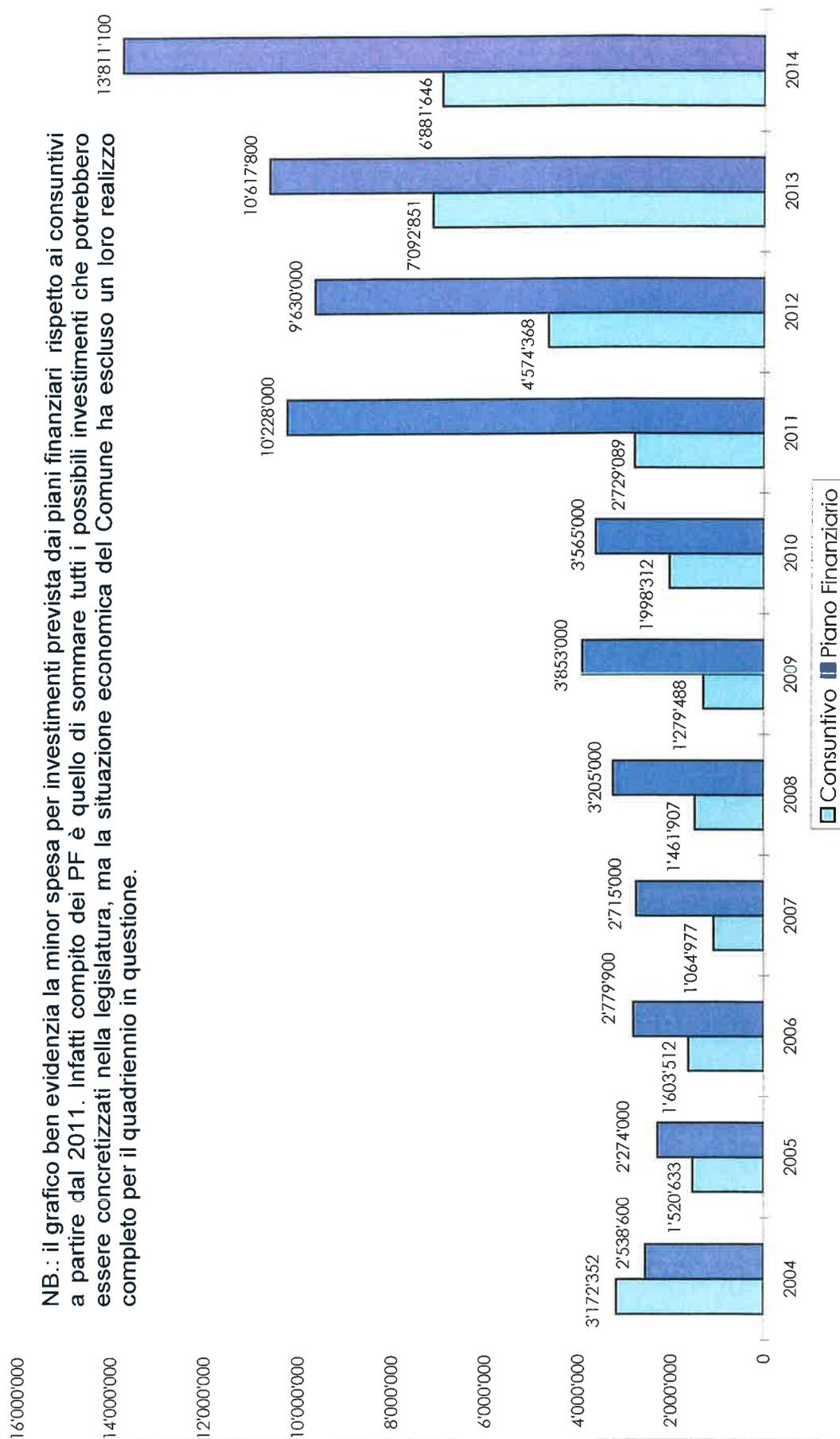
**GESTIONE INVESTIMENTI  
E AMMORTAMENTI**

Descrizione	Consuntivo impiego 2014											
	Credito					Credito utilizzato					Credito residuo al 31.12.2014	
	M.M.	Ris.Mun.	Importo	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	LOC		Netto
Bilancio CC Dicastero / Funzione												
<b>0 - Amministrazione generale</b>												
090 - Compiti non ripartibili												
143.02.11 503 Grotto Valletta riordino e sistemazione esterna	1914	07.12.2005	53'000.00	41'479.20						11'520.80		11'520.80
146.01.02 506 Parco veicoli rinnovo	1984	01.10.2007	350'000.00	255'009.00						94'991.00		94'991.00
143.02.11 503 Migliorie Cinema Lux	2203	12.12.2011	293'000.00	230'859.40	32'000.00					62'140.60		94'140.60
Investimenti senza MM (art. 10 Reg. comunale)			150'000.00			148'780.85				1'219.15		1'219.15
<b>2 - Educazione</b>												
210 - Scuola elementare												
143.01.01 503 Progettazione, prev., studio sost. ristruttur. Nosedo	2037	15.07.2008	1'700'000.00	1'759'833.20						-138'977.20		-138'977.20
143.01.01 503 Scuole Nosedo ristruttur.-ampliamento corpo aule	2141	5/12.7.2010	14'900'000.00	9'159'966.40	30'520.00					2'844'391.55		3'024'911.55
143.01.01 503 Scuole Nosedo parte sportiva e mensa	2224	12.11.2012	18'125'000.00	373'948.45						15'588'718.70		15'588'718.70
<b>5 - Previdenza sociale</b>												
570 - Case per anziani												
143.02.14 503 Impianto climatizzato sala multiuso / raffr.camere	2114	01.02.2010	280'000.00	178'839.20	64'491.30					101'160.80		165'652.10
<b>6 - Traffico</b>												
620 - Strade comunali												
141.01.01 501 Gradinata Pometta e aree di svago scuole Nosedo	1785	16.04.2002	1'170'600.00	933'842.05				15'343.80		221'414.15		221'414.15
141.01.01 501 Introduzione misure di moderazione del traffico	1897	11.04.2005	100'000.00	95'638.90						4'361.10		4'361.10
141.01.01 501 Opere risanamento passaggi pedonali strade cantonali	2202	14.11.2011	110'000.00							110'000.00		110'000.00
141.01.01 501 Incrocio Via S. Gottardo / Via Tesserete (Arizona)	2274	27.01.2014	887'750.00					1'003'428.00		887'750.00		887'750.00
141.01.01 503 Piazza Santa Lucia (PQSL)	2297	08.09.2014	1'946'000.00							942'572.00		942'572.00
162.01.01 562 Quota semafori - telemetria - strade PTL	2276	27.01.2014	504'600.00	400'000.00						104'600.00		104'600.00
162.01.01 562 PTL / PAL quota di finanziamento 2014-2033	2308	10.11.2014	7'063'200.00					353'160.00		6'710'040.00		6'710'040.00
<b>7 - Protezione ambiente e sist. Territorio</b>												
710 - Eliminazione acque luride												
162.02.02 562 Consorzio sistemazione fiume Vedeggio	1982	16.07.2007	18'720.00	17'142.50						1'577.50		1'577.50
162.02.01 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2063	10.11.2008	222'000.00	147'125.05				535.10		74'339.85		74'339.85
141.02.01 501 Canalizzazione attraverso il mappale 136	2080	09.03.2009	198'000.00	141'017.50						56'982.50		56'982.50
162.02.01 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2096	06.07.2009	39'273.50	22'909.60						16'363.90		16'363.90
162.02.01 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2142	19.07.2010	140'000.00	119'550.00						18'737.75		18'737.75
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2163	24.01.2011	206'590.55	135'638.05						51'061.55		51'061.55
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2164	24.01.2011	19'121.80	16'673.05						784.60		784.60
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2165	31.01.2011	237'600.00	117'342.65						66'933.85		66'933.85
162.02.03 562 Consorzio depurazione Lugano e dintorni	2166	31.01.2011	97'500.00	77'898.80						19'601.20		19'601.20



### Evoluzione investimenti netti 2004-2014 di consuntivo e confronto con il piano finanziario

NB.: il grafico ben evidenzia la minor spesa per investimenti prevista dai piani finanziari rispetto ai consuntivi a partire dal 2011. Infatti compito dei PF è quello di sommare tutti i possibili investimenti che potrebbero essere concretizzati nella legislatura, ma la situazione economica del Comune ha escluso un loro realizzazione completo per il quadriennio in questione.



Consuntivo 2014 - tabella ammortamenti

Bene / LOC	Consuntivo 2014	Valore iniziale teorico netto	Bilancio iniziale	Investimenti	Bilancio finale	Ammortamento %	Ammortamento ordinario	Ammortamento supplementare	Ammortamento complessivo	Bilancio finale al 31.12.2014
	<b>Totali complessivi</b>		30'971'973.12		37'853'619.02		<b>2'159'295.68</b>	-	<b>2'159'295.68</b>	35'694'323.34
Art. 13	Beni patrimoniali	-	1'900'000.00	-	1'900'000.00	<b>0.0%</b>	-	-	-	1'900'000.00
123.01	Immobili beni patrimoniali		1'900'000.00		1'900'000.00	0.0%				1'900'000.00
Art.13	Canalizzazioni e consorzi	4'121'177.82	2'348'897.65	373'814.35	2'722'712.00		<b>123'635.31</b>	-	<b>123'635.31</b>	2'599'076.69
141.02	Canalizzazioni "vecchie"	1'627'236.94	781'074.74	-	781'074.74	3.0%	48'817.10			732'257.64
141.02	Canalizzazioni "nuove"	138'912.35	130'577.61	30'240.00	160'817.61	3.0%	4'167.37			156'650.24
162.02	Cons. Dep. Acque "vecchi"	1'741'269.23	848'457.75	-	848'457.75	3.0%	52'238.07			796'219.68
162.02	Cons. Dep. Acque "nuovi"	613'759.30	588'787.55	343'574.35	932'361.90	3.0%	18'412.77			913'949.13
Art. 12	Prestiti e partecipazioni amm.	-	3'815'000.00	-	3'815'000.00	<b>0.0%</b>	-	-	-	3'815'000.00
154.01	Azioni diverse		3'815'000.00		3'815'000.00	0.0%				3'815'000.00
Art. 12	Beni amministrativi	-	26'723'075.48	6'507'831.55	33'230'907.03	<b>7.6%</b>	<b>2'035'660.37</b>	-	<b>2'035'660.37</b>	31'195'246.66
140.01	Parchi e giardini		192'315.90	-	192'315.90	7.0%	13'462.08			178'853.82
141.01	Strade e Piazze		3'765'046.56	1'018'771.80	4'783'818.36	10.0%	376'504.65			4'407'313.71
143.01	Immobili scolastici		13'092'250.99	5'006'618.90	18'098'869.89	6.0%	785'535.04			17'313'334.85
143.02	Immobili diversi		6'644'214.53	-	6'644'214.53	6.0%	398'652.81			6'245'561.72
143.03	Cimitero		786'154.46	-	786'154.46	6.0%	47'169.26			738'985.20
146.01	Mobili, macch., veicoli, attr.		363'327.48	33'503.00	396'830.48	50.0%	181'663.74			215'166.74
146.02	Istallazioni		41'352.06	-	41'352.06	50.0%	20'676.03			20'676.03
162.01	Contributi a Comuni		1'744'562.08	353'160.00	2'097'722.08	10.0%	174'456.20			1'923'265.88
171.01	Uscite di pianificazione		93'851.42	95'777.85	189'629.27	40.0%	37'540.56			152'088.71
179.01	Altre uscite attivate		-	-	-	40.0%	-			-

**PIANO GENERALE CANALIZZAZIONI (PGC) INVESTIMENTI E AMMORTAMENTI**

anni	Consorzio Lugano e dint.	Consorzio Vedeggio	Opere comunali	Totale	ammortamenti	contributi	residuo
fino al 1997	3'545'498.50	830'632.23	4'205'859.01	8'581'989.74	2'168'982.35	4'649'401.60	1'763'605.79
1998	26'526.95	43'158.85	13'785.20	83'471.00	105'816.35	499'871.75	1'241'388.69
1999	73'203.50	7'278.25		80'481.75	74'483.30	1'487.80	1'245'899.34
2000	28'700.20	4'105.87	14'267.80	47'073.87	80'983.45	119'799.30	1'092'190.46
2001	79'990.65	22'279.81		102'270.46	70'992.37	17'007.05	1'106'461.50
2002		89'585.80	202'873.90	292'459.70	71'919.99		1'327'001.21
2003	185'019.15	22'295.50	122'137.05	329'451.70	86'255.07		1'570'197.84
2004			256'092.55	256'092.55	102'062.85		1'724'227.54
2005	219'264.20	28'393.85	-54'631.00	193'027.05	112'074.79		1'805'179.80
2006					135'388.48		1'669'791.32
2007	55'169.50	111'021.00	78'653.75	244'844.25	125'234.34		1'789'401.23
2008	137'522.40	3'120.00	331'907.40	472'549.80	143'152.09		2'118'798.94
2009	26'343.60	3'115.00	91'421.88	120'880.48	127'127.93	107'942.45	2'004'609.04
2010	78'795.70	1'557.50	138'912.35	219'265.55	100'230.33		2'123'644.26
2011	192'009.75	3'115.00	27'494.45	222'619.20	102'640.93		2'243'622.53
2012	199'525.35	1'557.50		201'082.85	113'486.87		2'331'218.51
2013	135'641.00	1'557.50		137'198.50	119'519.36		2'348'897.65
2014	343'574.35		30'240.00	373'814.35	123'635.31		2'599'076.69
<b>Totali</b>	<b>5'326'784.80</b>	<b>1'172'773.66</b>	<b>5'459'014.34</b>	<b>11'958'572.80</b>	<b>3'963'986.16</b>	<b>5'395'509.95</b>	<b>2'599'076.69</b>

## **SITUAZIONE PATRIMONIALE**

	Consuntivo al	31/12/2014	31/12/2013
ATTIVI			
BENI PATRIMONIALI			
		1'045'346.38	940'281.90
	Liquidità		
1 0 0	Casse	22'597.05	19'930.65
1 0 1	Conti Correnti Postali	411'099.67	610'957.73
1 0 2	Banche	611'649.66	309'393.52
	Crediti	9'153'545.67	9'504'301.15
1 1 1	Crediti in Conto corrente	91.65	5'796.28
1 1 2	Imposte da incassare	7'646'891.71	8'062'627.55
1 1 3	Rimborsi da enti pubblici	326'098.14	362'396.74
1 1 5	Debitori diversi	1'180'464.17	1'073'480.58
	Investimenti in beni patrimoniali	1'900'000.00	1'900'760.00
1 2 2	Prestiti		760.00
1 2 3	Immobili	1'900'000.00	1'900'000.00
	Transitori attivi	1'660'569.81	1'711'260.10
1 3 9	Altri transitori attivi	1'660'569.81	1'711'260.10
BENI AMMINISTRATIVI			
	Investimenti in beni amministrativi	30'008'799.95	25'796'314.33
1 4 0	Terreni non edificati	178'853.82	192'315.90
1 4 1	Opere del genio civile	5'296'221.59	4'676'698.91
1 4 3	Costruzioni edili	24'297'881.77	20'522'619.98
1 4 6	Mobili,macchine,veicoli,attrez.,e istal.	235'842.77	404'679.54
	Prestiti e partecipazioni	3'815'000.00	3'815'000.00
1 5 4	Imprese ad economia mista	3'815'000.00	3'815'000.00
	Contributi per investimenti	3'633'434.69	3'181'807.38
1 6 2	Comuni e consorzi comunali	3'633'434.69	3'181'807.38
	Altre uscite attivate	152'088.71	93'851.42
1 7 1	Uscite di pianificazione	152'088.71	93'851.42
	DISAVANZO D'ESERCIZIO	1'039'961.60	1'998'628.81
<b>Totale ATTIVI</b>		<b>52'408'746.81</b>	<b>48'942'205.09</b>

Comune di Massagno

	Consuntivo al	31/12/2014	31/12/2013
PASSIVI			
CAPITALE DI TERZI			
		3'860'216.79	4'936'044.33
Impegni correnti			
2 0 0 Creditori	2'048'188.85		2'105'966.13
2 0 1 Depositi	4'136.57		4'131.43
2 0 3 Indennizzi a enti pubblici	3'472.50		2'170.30
2 0 6 Conti correnti	1'804'418.87		2'823'776.47
		105'564.75	1'143'010.08
Debiti a breve termine			
2 1 0 Banche	105'564.75		1'143'010.08
		40'976'000.00	33'884'000.00
Debiti a medio e lungo termine			
2 2 1 Riconoscimenti di debito	40'800'000.00		33'700'000.00
2 2 9 Altri debiti a medio ed a lungo termine	176'000.00		184'000.00
		1'053'431.15	1'052'475.35
Debiti per gestioni speciali			
2 3 1 Casse pensioni	1'015'431.15		1'014'475.35
2 3 3 Fondazioni e legati	38'000.00		38'000.00
		520'528.86	281'430.21
Accantonamenti			
2 4 0 Gestione corrente	520'528.86		281'430.21
		254'411.15	170'518.60
Transitori passivi			
2 5 1 Locazioni, affitti/diritti di superficie	177'463.35		161'135.35
2 5 9 Altri transitori passivi	76'947.80		9'383.25
FINANZ SPECIALI PASSIVI			
		530'511.15	368'014.75
Impegni verso finanziamenti speciali			
2 8 0 Accant.per la manut.straord.canalizzaz.	207'523.15		185'614.75
2 8 1 contributi sostitutivi aree verdi/svago	50'100.00		50'100.00
2 8 2 Contributi sostitutivi per posteggi	132'300.00		132'300.00
2 8 5 Fondo energie rinnovabili FER	140'588.00		
CAPITALE PROPRIO			
		5'108'082.96	7'106'711.77
Capitale proprio			
2 9 0 Avanzi esercizio accumulati anni preced.	5'108'082.96		7'106'711.77
<b>Totale PASSIVI</b>		<b>52'408'746.81</b>	<b>48'942'205.09</b>

Comune di Massagno  
Bilancio

## C R E D I T I     A L     31.12.2014

*Per imposte comunali*                      anno                      importo frs.                      **7'646'891.71**

imposte comunali	1997 e prec.	20'036.30	
imposte comunali	1998	0.00	
imposte comunali	1999	0.00	
imposte comunali	2000	0.00	
imposte comunali	2001	0.00	
imposte comunali	2002	0.00	
imposte comunali	2003	59'937.55	
imposte comunali	2004	10'236.80	
imposte comunali	2005	103'697.55	
imposte comunali	2006	16'701.30	
imposte comunali	2007	27'912.25	
imposte comunali	2008	116'148.25	
imposte comunali	2009	81'753.90	
imposte comunali	2010	131'120.50	
imposte comunali	2011	267'618.75	
imposte comunali	2012	608'790.51	
imposte comunali	2013	1'402'032.55	
imposte comunali	2014	1'300'905.50	4'146'891.71
imposte comunali	2012 da emettere	400'000.00	
imposte comunali	2013 da emettere	1'000'000.00	
imposte comunali	2014 da emettere	2'100'000.00	3'500'000.00

*diversi e altri crediti*    importo frs.                      **892'011.07**

Tasse di canalizzazione	4'880.55
Tasse raccolta e distruzione r	433'905.90
Tasse mense scolastiche	11'729.00
Tasse misurazione catastale	700.50
Tasse partecipazione spese cura dentaria	0.00
Tasse controllo impianti di combustione	360.00
Debitori per spese ufficio esecuzioni	20'321.16
Debitori per tasse possessori di cani	5'400.00
Debitori per contributi PGC	0.00
Debitori per contributi di miglioria	0.00
Debitori diversi, interessi di ritardo e diffide	337'964.10
Crediti diversi	76'749.86
Depositi diversi	0.00

**D E B I T I A L 31.12.2014**

*A breve termine* *Importo frs.* **-132'150.97**

conto corrente: Banca dello Stato del Canton Ticino	-105'564.75
conto corrente: UBS SA	
conto corrente: Cornèr Banca SA	
conto corrente: Banca Raiffeisen	
conto corrente: Banche diverse (garanzie affitti/fondo)	-26'586.22
conto corrente: BSI SA	

*A medio e lungo termine* *tasso* *periodo* *Importo frs.* **40'976'000.00**

**Banca dello Stato:**

anticipo fisso	1.75%	2010	2015	1'000'000.00	
anticipo fisso	1.69%	2010	2015	1'700'000.00	
anticipo fisso	1.60%	2011	2016	1'400'000.00	
anticipo fisso	1.08%	2013	2018	2'500'000.00	
anticipo fisso	1.10%	2014	2024	5'000'000.00	
anticipo fisso	1.10%	2014	2024	4'000'000.00	
anticipo fisso	1.03%	2014	2019	1'000'000.00	16'600'000.00

**UBS SA:**

anticipo fisso	1.73%	2010	2015	1'000'000.00	1'000'000.00
----------------	-------	------	------	--------------	--------------

**Cornèr Banca SA:**

anticipo fisso	0.66%	2013	2016	3'000'000.00	3'000'000.00
----------------	-------	------	------	--------------	--------------

**SUVA:**

anticipo fisso	0.68%	2014	2019	5'000'000.00	5'000'000.00
----------------	-------	------	------	--------------	--------------

**BSI ex Banca del Gottardo SA**

anticipo fisso	1.45%	2010	2015	3'000'000.00	
anticipo fisso	1.03%	2011	2016	2'300'000.00	5'300'000.00

**Postfinance**

anticipo fisso	0.68%	2012	2017	2'000'000.00	
anticipo fisso	0.68%	2012	2017	1'900'000.00	
anticipo fisso	1.24%	2013	2018	3'000'000.00	
anticipo fisso	0.91%	2014	2019	3'000'000.00	9'900'000.00

**Confederazione Svizzera**

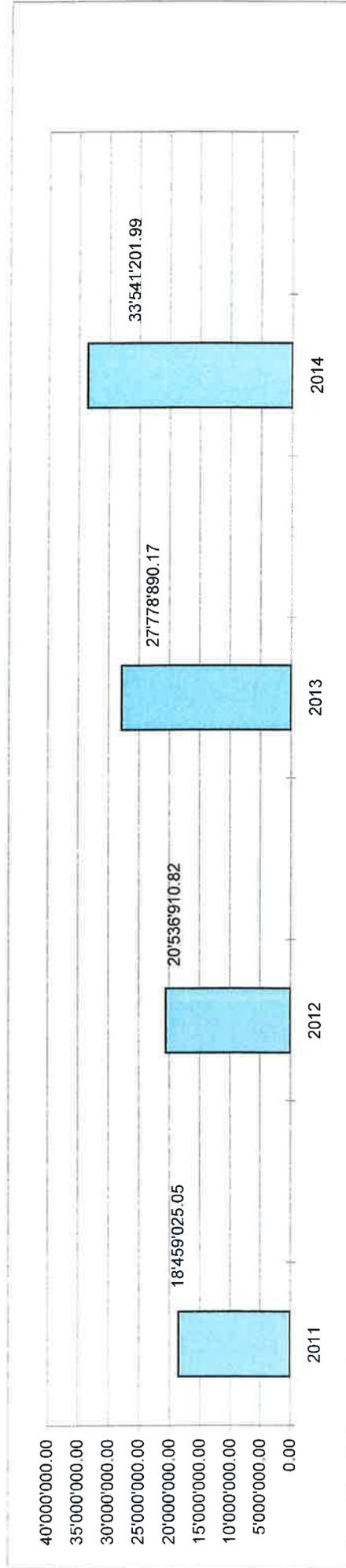
debito a lungo termine	0.00%	2011	2036	176'000.00	176'000.00
------------------------	-------	------	------	------------	------------

40'976'000.00

## EVOLUZIONE DEL DEBITO PUBBLICO

Anni	2011	2012	2013	2014
Capitale dei terzi + finanz. Speciali	30'785'423.08	33'091'207.23	41'835'493.32	47'300'663.85
Beni patrimoniali	12'326'398.03	12'554'296.41	14'056'603.15	13'759'461.86
<b>DEBITO PUBBLICO</b>	<b>18'459'025.05</b>	<b>20'536'910.82</b>	<b>27'778'890.17</b>	<b>33'541'201.99</b>
			Variazione debito pubblico ( + aumento, - diminuzione )	
				<b>+ 5'762'311.82</b>

pro capite	pop. finanziaria	importo	pop. residente	importo	pop. residente	importo	pop. residente	importo
Massagno	5886	3'136	5942	3'456	6119	4'540	6156	5'449
Cantone	336943	3'567	341652	3'731	346539			
Cantone senza Lugano	281792	3'153	285614	3'042	283747			



**FONDI COMUNALI**

**MANUTENZIONE CANALIZZAZIONE (280.01)**

	fr.
Saldo al 01.01.2014	185'614.75
Ripresa per spese 2014	-28'091.60
Accantonamento 31.12.2014	50'000.00
<b>Saldo al 31.12.2014</b>	<b><u>207'523.15</u></b>

**CONTRIBUTI SOSTITUTIVI AREE VERDI E DI SVAGO (281.01)**

	fr.
Saldo al 01.01.2014	50'100.00
Movimento 2014	0.00
<b>Saldo al 31.12.2014</b>	<b><u>50'100.00</u></b>

**CONTRIBUTI SOSTITUTIVI POSTEGGI (282.01)**

	fr.
Saldo al 01.01.2014	132'300.00
Movimento 2014	0.00
<b>Saldo al 31.12.2014</b>	<b><u>132'300.00</u></b>
mapp. 553 (stabili Tavara) convenzione con Steffen Alfred	18'000.00

**LEGATI (233.01)**

	fr.	fr.
Saldo al 1.1.2014		38'000.00
Carolina Gallizia (pro poveri)	30'000.00	
Leonie Sieber (legato)	5'000.00	
Carolina Gallizia (manutenzione tomba)	3'000.00	
<b>Saldo al 31.12.2014</b>		<b><u>38'000.00</u></b>

## Capitale Comune (previdenza) al 31.12.2014

	COMUNE		TOTALE
	MEMBRI fr.	IMPERSONALE fr.	
Saldo al 1.1.2014	7'135.95	1'007'339.40	1'014'475.35
Perizia		-14'400.00	-14'400.00
Interessi 1.53%		15'355.80	15'355.80
<b>Saldo al 31.12.2014</b>	<b>7'135.95</b>	<b>1'008'295.20</b>	<b>1'015'431.15</b>

**GESTIONE DELLA LIQUIDITA'**  
**Conto dei flussi di capitale**

## COMUNE DI MASSAGNO

Consuntivo 2014

Conto dei flussi di capitale – Mezzi liquidi (metodo indiretto)

Il conto dei flussi di capitale mostra i movimenti finanziari generati nel corso dell'anno e la variazione della liquidità, mettendo a confronto i mezzi liquidi a disposizione all'inizio dell'anno e la liquidità esistente al termine dell'esercizio. Fornisce informazioni sull'autofinanziamento, sull'origine dei mezzi finanziari e sul loro impiego, nonché chiaramente sulla liquidità stessa che è infatti la capacità di un'azienda di far fronte tempestivamente e in modo economico agli impegni finanziari assunti. Un'azienda è dunque liquida se è in grado, in ogni momento di far fronte ai propri debiti e impegni.

In generale

La liquidità al 31.12.2014 ammontava a fr. 1'045'346.38 con un aumento rispetto al 31.12.2013 di fr. 105'064.48. Nel 2014 sono aumentati i debiti a lungo termine per un importo complessivo di fr. 7'092'000. Abbiamo avuto una ulteriore diminuzione nella media dei tassi d'interesse tra prestiti giunti a scadenza e rinnovi. Siamo scesi dall' 1.42% allo 0.96% con una variazione dell'onere per interessi dello 0.46%. I debiti a breve termine sono diminuiti di fr.1'037'445.33. La quota degli investimenti è ritornata coperta dall'autofinanziamento (ammortamenti - perdita) in ragione del 16.3% che rispetto al negativo -2.10% del 2013 è sicuramente un dato incoraggiante in relazione anche degli ingenti investimenti in corso. I crediti e impegni correnti sono diminuiti in ragione di complessivi fr.725'072.06.

Indicazioni sui quattro elementi del conto dei flussi:

< nelle operazioni correnti l'autofinanziamento è stato di fr. 1'139'334.08, cifra positiva che ha permesso di far fronte in minima parte alle operazioni d'investimento nette di fr. 6'881'645.90 che sono il riassunto della gestione degli investimenti indicate in dettaglio nel capitolo di riferimento del consuntivo. Da ciò deriva un aumento del debito pubblico di fr. 5'762'311.82, pari a fr.936.05 per abitante residente.

< nelle operazioni finanziarie sono stati accesi nuovi prestiti, come sopra indicato, per complessivi fr. 7'092'000.-, mentre sono stati rinnovati gli altri prestiti in scadenza.

< i transitori attivi e passivi vengono costantemente aggiornati e monitorati per non lasciare operazioni in sospeso tra i diversi anni. L'importo è variato di fr.134'582.84.

< nei finanziamenti speciali abbiamo un aumento di fr. 162'496.40 dovuto in parte all'accantonamento per la copertura dei costi di manutenzione delle canalizzazioni e per la nascita del riversamento FER.

Considerazioni finali

La gestione della liquidità in situazioni di forti investimenti non è mai molto semplice, ma permette comunque un controllo del debito pubblico nonostante il suo forte aumento, tenendo comunque a disposizione della popolazione strutture e servizi di qualità che negli anni stanno venendo o ampliati o ristrutturati. La riserva di capitale proprio ammonta a frs. 4'068'121.36 dopo la capitalizzazione della perdita d'esercizio per l'anno 2014 di fr. 1'039'961.60.

## BILANCIO DELLE DIFFERENZE

	31/12/2014	31/12/2013	Variazione
1 0 Liquidità	1'045'346.38	940'281.90	105'064.48
1 1 Crediti	9'153'545.67	9'504'301.15	350'755.48-
1 2 Investimenti in beni patrimoniali	1'900'000.00	1'900'760.00	760.00-
1 3 Transitori attivi	1'660'569.81	1'711'260.10	50'690.29-
1 4 Investimenti in beni amministrativi	30'008'799.95	25'796'314.33	4'212'485.62
1 5 Prestiti e partecipazioni	3'815'000.00	3'815'000.00	
1 6 Contributi per investimenti	3'633'434.69	3'181'807.38	451'627.31
1 7 Altre uscite attivate	152'088.71	93'851.42	58'237.29
<b>Totale ATTIVI</b>	<b>51'368'785.21</b>	<b>46'943'576.28</b>	<b>4'425'208.93</b>
2 0 Impegni correnti	3'860'216.79	4'936'044.33	1'075'827.54-
2 1 Debiti a breve termine	105'564.75	1'143'010.08	1'037'445.33-
2 2 Debiti a medio e lungo termine	40'976'000.00	33'884'000.00	7'092'000.00
2 3 Debiti per gestioni speciali	1'053'431.15	1'052'475.35	955.80
2 4 Accantonamenti	520'528.86	281'430.21	239'098.65
2 5 Transitori passivi	254'411.15	170'518.60	83'892.55
2 8 Impegni verso finanziamenti speciali	530'511.15	368'014.75	162'496.40
2 9 Capitale proprio	5'108'082.96	7'106'711.77	1'998'628.81-
<b>Totale PASSIVI</b>	<b>52'408'746.81</b>	<b>48'942'205.09</b>	<b>3'466'541.72</b>
eccedenze	1'039'961.60-	1'998'628.81-	958'667.21
<b>T O T A L I</b>	<b>52'408'746.81</b>	<b>48'942'205.09</b>	<b>3'466'541.72</b>

## CONTO DEI FLUSSI DI CAPITALI

	Provenienza fr.	Impieghi fr.	Liquidità + / - fr.
<b>RIASSUNTO</b>	<b>10'289'944.85</b>	<b>10'184'880.37</b>	<b>105'064.48</b>
<b>OPERAZIONI CORRENTI</b>	<b>2'884'492.65</b>	<b>3'153'234.47</b>	<b>-268'741.82</b>
<b>Autofinanziamento</b>	<b>2'159'295.68</b>	<b>1'039'961.60</b>	<b>1'119'334.08</b>
Risultato d'esercizio		1'039'961.60	
Ammortamenti beni amministrativi/patrim.	2'159'295.68		
<b>Crediti e impegni correnti</b>	<b>350'755.48</b>	<b>1'075'827.54</b>	<b>-725'072.06</b>
Diminuzione crediti	350'755.48		
Diminuzione impegni correnti		1'075'827.54	
<b>Investimenti in beni patrimoniali</b>	<b>760.00</b>	-	<b>760.00</b>
Diminuzione altri crediti beni patrimoniali	760.00		
<b>Debiti a breve termine</b>	-	<b>1'037'445.33</b>	<b>-1'037'445.33</b>
Diminuzione debiti a breve termine		1'037'445.33	
<b>Accantonamenti impegni esercizio</b>	<b>239'098.65</b>	-	<b>239'098.65</b>
Aumento accantonamenti impegni esercizio	239'098.65		
<b>Transitori attivi e passivi</b>	<b>134'582.84</b>	-	<b>134'582.84</b>
Diminuzione transitori attivi	50'690.29		
Aumento transitori passivi	83'892.55		
<b>OPERAZIONI FINANZIARIE</b>	<b>7'092'955.80</b>	-	<b>7'092'955.80</b>
<b>Prestiti a lungo termine</b>	<b>7'092'000.00</b>	-	<b>7'092'000.00</b>
Aumento debiti a lungo termine	7'092'000.00		
<b>Debiti per gestioni speciali</b>	<b>955.80</b>	-	<b>955.80</b>
Aumento debiti per gestioni speciali	955.80		
<b>OPERAZIONI D'INVESTIMENTO</b>	<b>150'000.00</b>	<b>7'031'645.90</b>	<b>-6'881'645.90</b>
<b>Beni amministrativi</b>	<b>150'000.00</b>	<b>7'031'645.90</b>	<b>-6'881'645.90</b>
Uscite per investimenti		7'031'645.90	
Entrate per investimenti	150'000.00		
<b>FINANZIAMENTI SPECIALI</b>	<b>162'496.40</b>	-	<b>162'496.40</b>
<b>Manutenzione canalizz.,posteggi, aree sv.</b>	<b>21'908.40</b>	-	
Aumento accantonamento	21'908.40		
<b>Riversamento al FER</b>	<b>140'588.00</b>	-	
Aumento accantonamento	140'588.00		

**ANALISI DI BILANCIO**  
**Indicatori finanziari**

COMUNE DI MASSAGNO  
Consuntivo 2014

### Commento all'analisi dei dati con gli indicatori finanziari e loro definizione

L'analisi finanziaria è uno strumento che permette di ottenere, con degli indicatori, una istantanea della situazione economica del comune. Queste risultanze devono essere messe in relazione anche alla effettiva pianificazione dell'ente comunale e paragonato mediamente con gli altri comuni. Gli indici essendo immediati e sintetici permettono questo giudizio, seppure sommario, sulla situazione finanziaria del Comune. Sono indicati i valori di riferimento e le scale di valutazione indicati dal Cantone nella pubblicazione "I conti dei Comuni 2012" edita a maggio 2014.

**Gli indici stessi evidenziano come importanti investimenti che si protraggono nel tempo incidono in modo rilevante sui diversi gradi e indicatori** inducendo a valutare ancora con maggior attenzione la sostenibilità di possibili futuri investimenti. *La situazione è comunque nota e già col preventivo 2015, che ha evidenziato l'inserimento di un primo pacchetto di misure di risparmio, e a breve col nuovo Piano Finanziario 2015-2018 si avrà una visione d'insieme aggiornata della situazione finanziaria e soprattutto degli investimenti su più anni.*

Il capitale proprio diminuito dal risultato d'esercizio di quest'anno si attesta con una quota percentuale del 7.9% del totale netto di bilancio e forma quindi una riserva ancora sufficiente anche per il 2015 nonostante la previsione di una perdita di circa fr.650'000.00. Il debito pubblico aumenta di fr.936.05 e grazie a tassi d'interesse estremamente favorevoli possiamo accrescere il capitale dei terzi per gli investimenti che caratterizzano questa legislatura. Il grado di autofinanziamento è tornato positivo con una copertura del 16.3% delle uscite per investimenti.

#### **1 - Capacità di autofinanziamento (2014=4.8%) – (2013=-0.6%)**

La capacità di autofinanziamento è in percento dei ricavi correnti (senza accrediti interni e contributi da riversare). Infatti indica la possibilità del Comune di creare mezzi propri per finanziare gli investimenti, senza dover far capo al capitale dei terzi. Presenta un valore migliore (+5.4%) rispetto all'anno precedente; la capacità di autofinanziamento è giudicata per il momento ancora debole. **(in aumento – definizione cantonale = debole)**

Scala di valutazione:	buona	>20%	Mediana cantonale: 15.4%
	media	10% - 20%	
	debole	<10%	

## **2 - Quota degli interessi (2014=-1.2%) – (2013=-4.0%)**

La quota degli interessi corrisponde al rapporto percentuale tra la differenza degli interessi passivi, i redditi patrimoniali netti e i ricavi correnti. Indica il peso che gli interessi netti assumono sulle finanze del Comune. La quota degli interessi (negativa in quanto i redditi patrimoniali sono superiori agli interessi passivi) mostra un valore ritenuto basso e questo permette al Comune di continuare negli investimenti in funzione anticiclica (**in diminuzione – definizione cantonale = bassa**)

Scala di valutazione:	bassa	<2%	Mediana cantonale: 0.4%
	media	2% - 5%	
	alta	5% - 8%	
	eccessiva	>8%	

## **3 - Quota degli oneri finanziari (2014=8.0%) – (2013=3.9%)**

Interessi passivi e ammortamenti ordinari dedotti i redditi patrimoniali netti in percento dei ricavi correnti. La quota degli oneri finanziari è in aumento rispetto all'anno scorso (+4.1%), essa è influenzata in modo importante dall'onere per ammortamenti amministrativi. Il valore di questo indicatore è ritenuto sopportabile. (**in aumento – definizione cantonale = media**)

Scala di valutazione:	bassa	<5%	Mediana cantonale: 10.7 %
	media	5% - 15%	
	alta	15% - 25%	
	eccessiva	>25%	

## **4 - Grado di autofinanziamento (2014=16.3%) – (2013=-2.1%)**

Indica la quota di investimenti netti coperta dall'autofinanziamento (risultato d'esercizio + ammortamenti). Il grado d'autofinanziamento è tornato positivo ed è già una buona notizia nonostante il valore per la sufficienza sia dal 70%, comunque pienamente giustificato dall'attuale situazione legata ai forti investimenti eseguiti nel comune. La variazione segnata tra i due anni di +18.4% (**in aumento – definizione cantonale = problematico**)

Scala di valutazione:	ideale	>100%	Mediana cantonale: 121.4%
	sufficiente - buono	70% - 100%	
	problematico	<70%	

## **5 - Quota di capitale proprio (2014=7.9%) – (2013=10.9%)**

Indica la riserva contabile legale in rapporto al totale di bilancio epurato dai crediti in conto corrente. Il miglioramento del risultato della gestione corrente con una perdita contenuta a un milione contro i due previsti ha potuto preservare in parte il capitale proprio che è sceso solo del 3% (**in diminuzione – definizione cantonale = debole**)

Scala di valutazione:	eccessiva	>40%	Mediana cantonale: 17.1%
	buona	20% - 40%	
	media	10% - 20%	
	debole	<10%	

## ANALISI DELLE FINANZE COMUNALI

### DATI DI BASE

ANNO 2014

#### 1. EVOLUZIONE DEL BILANCIO

A	ATTIVI	INIZIO	FINE	VARIAZIONE
A1	BENI PATRIMONIALI (BP)	14'056'603	13'759'462	-297'141
A2	BENI AMMINISTRATIVI (BA)	32'886'973	37'609'323	4'722'350
	TOTALE	46'943'576	51'368'785	4'425'209

B	PASSIVI	INIZIO	FINE	VARIAZIONE
B1.1	CAPITALE DEI TERZI (CT)	41'467'479	46'770'153	5'302'674
B1.2	FINANZIAMENTI SPECIALI	368'015	530'511	162'496
B2	CAPITALE PROPRIO	5'108'083	4'068'121	-1'039'962
	TOTALE	46'943'576	51'368'785	4'425'209

B3	DEBITO PUBBLICO	INIZIO	FINE	VARIAZIONE
	DEBITO PUBBLICO	27'778'890	33'541'202	5'762'312

#### 2. CONTI

C	AUTOFINANZIAMENTO	
C1	RICAVI DELLA GESTIONE CORRENTE (RC)	23'430'455
C2	SPESE DELLA GESTIONE CORRENTE (SC)	24'470'417
C3	RISULTATO D'ESERCIZIO	-1'039'962

	CONTO DI CHIUSURA	
C4	RISULTATO D'ESERCIZIO	-1'039'962
C5	AMMORTAMENTI SU BENI AMMINISTRATIVI	2'159'296
C6	AUTOFINANZIAMENTO (AF)	1'119'334

D	CONTO INVESTIMENTI	
D1	USCITE PER INVESTIMENTI	7'031'646
D2	ENTRATE PER INVESTIMENTI	150'000
D3	INVESTIMENTI NETTI (INV)	6'881'646

#### 3. CALCOLO DA BILANCIO A BILANCIO

2013

	AUTOFINANZIAMENTO (AF)	1'119'334	-149'129
	INVESTIMENTO NETTO (INV)	6'881'646	7'092'851
	SALDO FINANZIARIO	-5'762'312	-7'241'979

	MODIFICA DEBITO PUBBLICO	5'762'312
--	--------------------------	-----------

	VERIFICA	-
--	----------	---

#### 4. ALTRI DATI PER GLI INDICATORI

2013

CC	ABITANTI (pop.finanziaria stima)	6'156	6'119
	INTERESSI PASSIVI GENERE CONTO 32	538'540	515'391
	RICAVI ORDINARI GENERE CONTO 42	831'163	1'705'110
	UTILI SU BENI PATRIMONIALI (424)	-	259'984
	AMMORTAMENTI SUPPLEMENTARI	-	-
	MOLTIPLICATORE POLITICO	75.00%	73.00%
	CONTRIBUTO DI LIVELLAMENTO	774'432	884'365
	FONDO DI PEREQUAZIONE	66'249	86'432
	CREDITI IN CONTO CORRENTE (111)	92	5'796

## INDICATORI FINANZIARI

	2014			2013	
Popolazione finanziaria anno precedente		6'156	No.		6'113
AUTOFINANZIAMENTO (per abitante)					
<b>RC</b> Ricavi della gestione corrente	23'430'455	3'806	Frs.		3'846
Spese della gestione corrente	24'470'417	3'975	Frs.		4'173
Risultato gestione corrente pro-capite	-1'039'962	-169			-327
Ammortamenti pro-capite (331+332)	2'159'296	351			303
<b>AF</b> Autofinanziamento	1'119'334	182	Frs.		-24
<b>Capacità di autofinanziamento AF/RC</b>		<b>4.8%</b>	%		-0.6%
INDEBITAMENTO (per abitante)					
Capitale dei terzi	46'770'153	7'597	Frs.		6'783
<b>DP</b> Debito pubblico per abitante	33'541'202	<b>5'449</b>	Frs.		4'544
<b>INT</b> Interessi	538'540	87	Frs.		84
<b>RS</b> Redditi sostanza	831'163	135			279
<b>UP</b> Utile su beni patrimoniali	-	-			43
<b>AMM</b> Ammortamenti ordinari (331)	2'159'296	351	Frs.		303
<b>OF</b> Oneri finanziari (AMM+(INT-(RS-UP)))	1'866'673	303			150
<b>Quota degli interessi (INT-(RS-UP))/RC</b>		<b>-1.2%</b>	%		-4.0%
<b>Quota degli oneri finanziari (OF/RC)</b>		<b>8.0%</b>	%		3.9%
<b>Autofinanziamento/Debito pubblico AF/DP</b>		<b>3.3%</b>	%		-0.5%
INVESTIMENTI (per abitante)					
<b>INV</b> Investimento netto	6'881'646	1'118	Frs.		1'160
<b>Grado di autofinanziamento AF/INV</b>		<b>16.3%</b>	%		-2.1%
CAPITALE PROPRIO (per abitante)					
<b>CP</b> Capitale proprio	4'068'121	661			836
<b>Quota di capitale proprio (CP/Totale bilancio-CC)</b>		<b>7.9%</b>	%		10.9%

## ALTRI INDICATORI

Tipo di costo	Importo base	Pro-capite		Pro-capite
Costi totali del personale	8'031'648	1'305	Frs.	1'294
Costo del personale amministrazione	2'144'760	348	Frs.	339
Costi netti amministrazione	2'487'789	404	Frs.	413
Costi netti traffico	1'546'389	251	Frs.	281

**TABELLE**

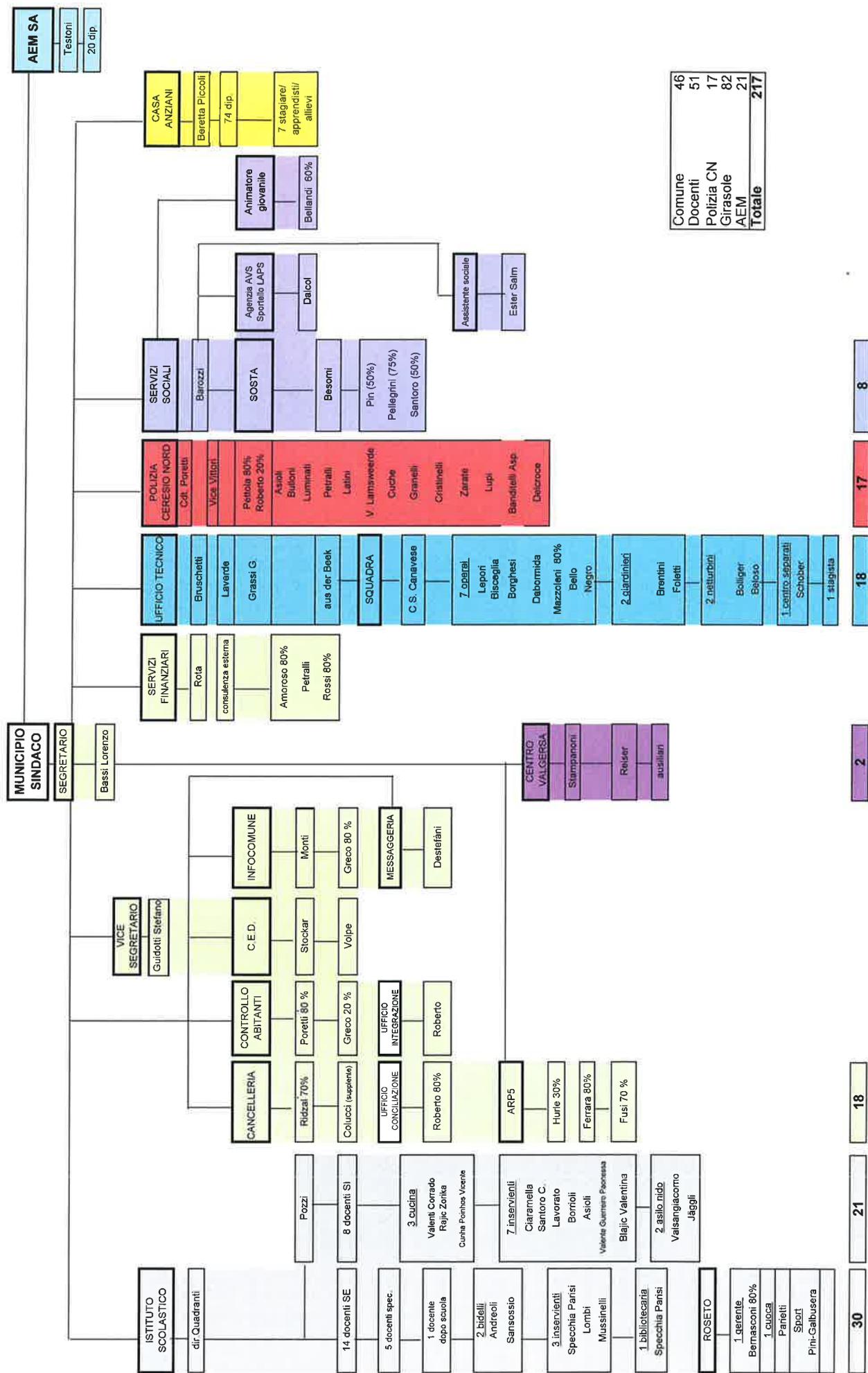
## MOVIMENTO DELLA POPOLAZIONE 2014

	Arrivi	Nascite	Cambio genere dom.	Cambio cittadin.	Aum.	Partenze	Decessi	Cambio genere dom.	Cambio cittadin.	Dimin.	Saldo annuale	2014	2013
<b>1</b>													
<b>DOMICILIO</b>													
Altinetti	7	5	0	53	65	29	7	0	0	36	29	749	720
Ticinesi	105	25	4	9	141	115	29	3	0	147	-4	2050	2054
Confederati	64	10	1	-4	79	57	7	0	0	64	15	775	760
Stranieri	332	30	30	0	392	310	12	1	60	389	3	2582	2579
02-01 Sogg UE	141	5	30	0	164	168	5	0	0	169	-3	687	690
02-02 Sogg non UE	14	0	6	0	20	36	0	0	0	36	-16	206	222
03-01 Dom UE	93	5	1	0	99	29	11	1	64	105	-8	1056	1062
03-02 Dom non UE	17	7	0	0	24	0	0	0	2	38	-14	510	524
05-03 F. ammassi provv	15	1	0	0	16	2	0	0	0	2	14	33	19
07-01 L. Sogg cont. UE	0	0	3	0	3	3	0	0	0	3	0	2	2
07-02 L. Sogg cont. non UE	2	0	0	0	2	0	0	0	0	0	2	2	2
08-04 Rich. asilo	1	1	0	0	2	13	0	0	0	53	-11	13	24
11-07 Diplomatico	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	4
13-00 Non attribuito	48	11	0	0	60	25	0	0	0	23	37	69	32
<b>Totale</b>	<b>508</b>	<b>70</b>	<b>35</b>	<b>66</b>	<b>679</b>	<b>511</b>	<b>55</b>	<b>4</b>	<b>63</b>	<b>636</b>	<b>43</b>	<b>6156</b>	<b>6113</b>
<b>2</b>													
<b>PERMESSINO</b>													
Confederati	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	-1	0	1
06-01 Sogg cont. UE	17	0	0	0	17	20	0	0	0	20	-3	36	39
07-01 Sogg cont. UE	40	0	0	0	40	7	0	18	0	26	15	33	18
07-02 Sogg cont. non UE	3	0	0	0	3	10	0	6	0	16	-13	1	14
13-00 Non attribuito	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	-1	7	8
Stranieri	60	0	0	0	60	38	0	24	0	62	-2	77	79
<b>Totale</b>	<b>60</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>60</b>	<b>39</b>	<b>0</b>	<b>24</b>	<b>0</b>	<b>63</b>	<b>-3</b>	<b>77</b>	<b>80</b>
<b>3</b>													
<b>SOGGIORNO</b>													
Altinetti	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Ticinesi	15	0	0	1	16	10	2	3	0	15	1	58	57
Confederati	6	0	0	0	6	10	2	1	0	13	-7	22	29
Stranieri	6	0	0	0	6	1	1	1	1	4	2	15	13
<b>Totale</b>	<b>27</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>32</b>	<b>-4</b>	<b>96</b>	<b>100</b>
Altinetti	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ticinesi	1	0	3	0	4	3	0	1	0	4	0	15	15
Confederati	1	0	0	0	1	5	0	0	0	5	-4	51	55
Stranieri	5	0	1	0	6	5	1	5	0	11	-5	46	51
<b>Totale</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>11</b>	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>-9</b>	<b>112</b>	<b>121</b>
<b>TOTALI</b>													
Altinetti	7	5	0	53	65	29	7	0	0	36	29	750	721
Ticinesi	121	25	7	10	163	128	31	7	0	166	-3	2123	2126
Confederati	71	10	1	4	86	73	9	1	0	83	3	848	845
Stranieri	403	30	31	0	464	354	14	31	67	465	-2	2720	2722
<b>TOTALI</b>	<b>602</b>	<b>70</b>	<b>39</b>	<b>67</b>	<b>778</b>	<b>584</b>	<b>61</b>	<b>39</b>	<b>67</b>	<b>751</b>	<b>27</b>	<b>6441</b>	<b>6414</b>
<b>106</b>	Nuclei trasferiti all'interno del Comune												
	82 Arrivi e partenze nello stesso anno												
	56 1-Domicilio												
	19 2-Permessino												
	5 3-Soggiorno												
	2 4-Residenza secondaria												



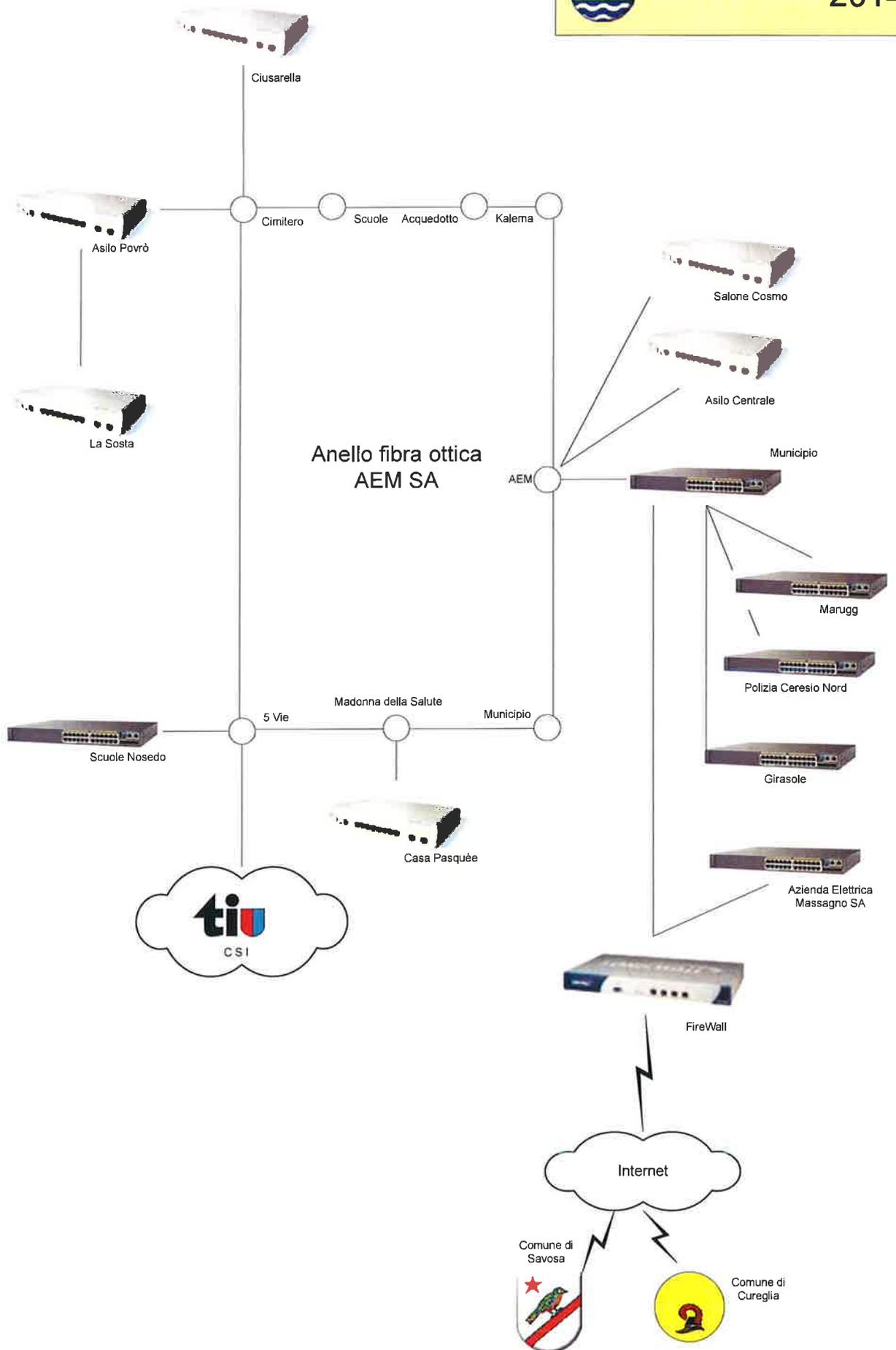
**COMUNE MASSAGNO**

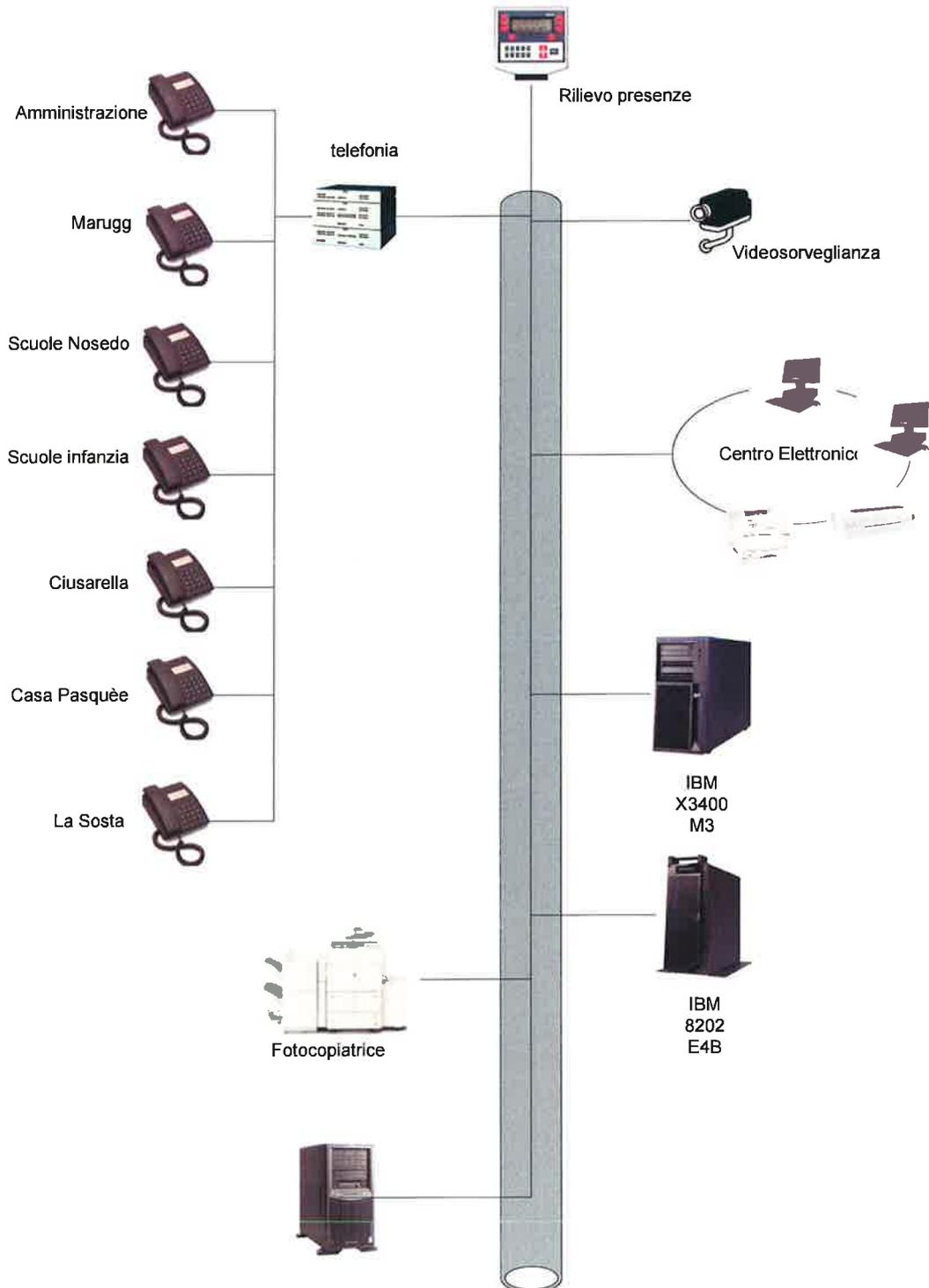
**AMMINISTRAZIONE COMUNALE situazione al 31.12.2014**  
(indicate le persone e non le unità lavorative)

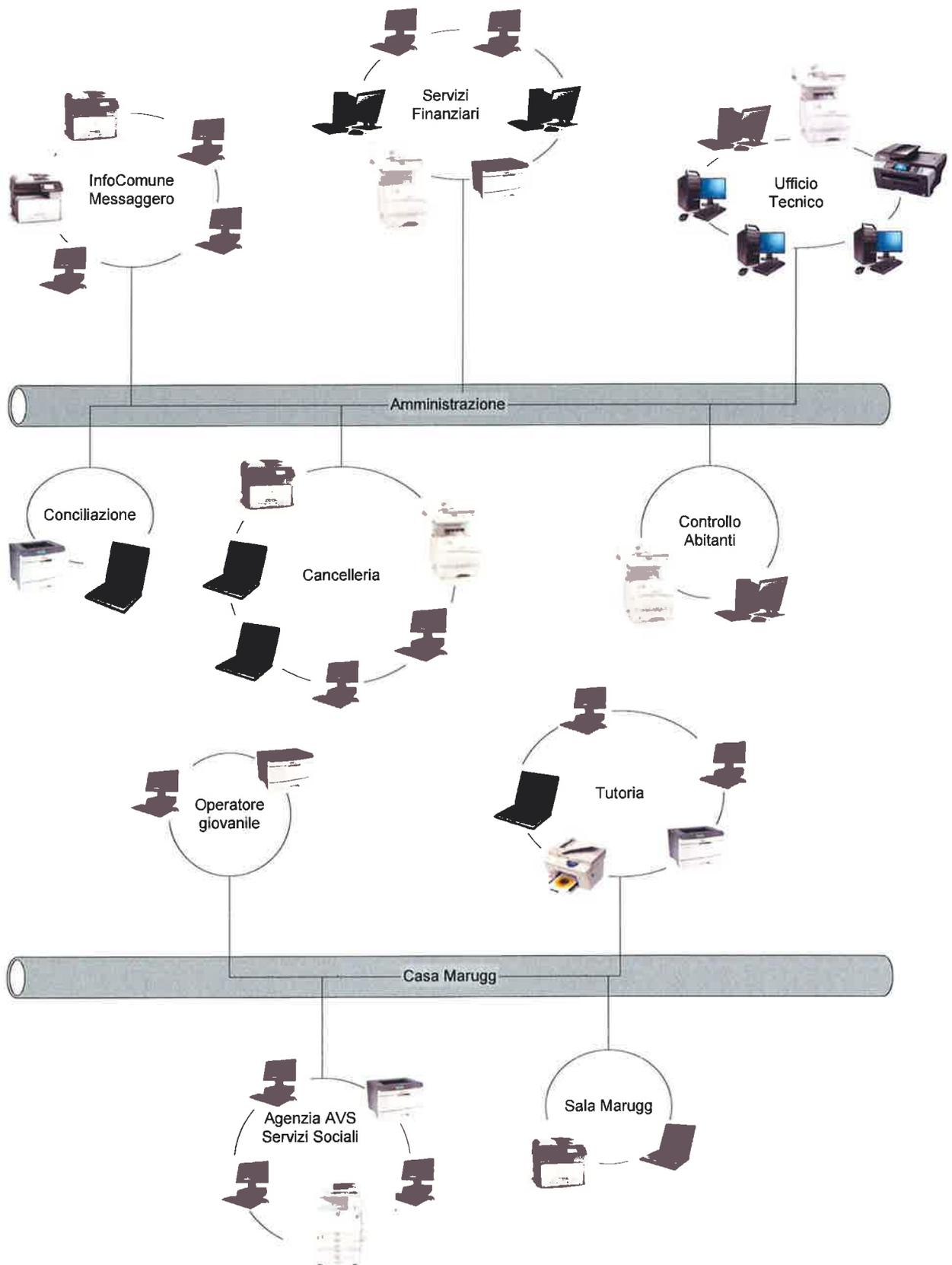




# Schema rete informatica 2014

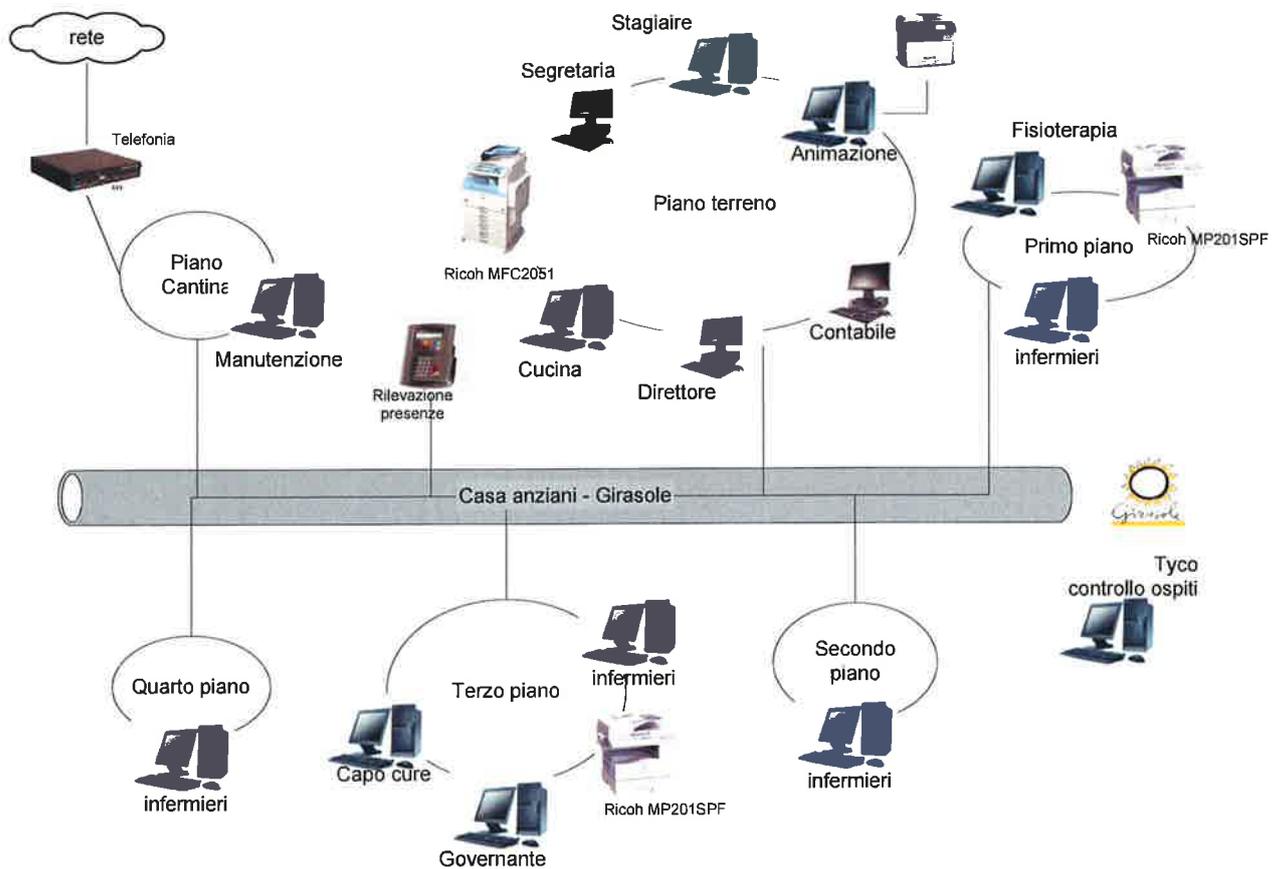
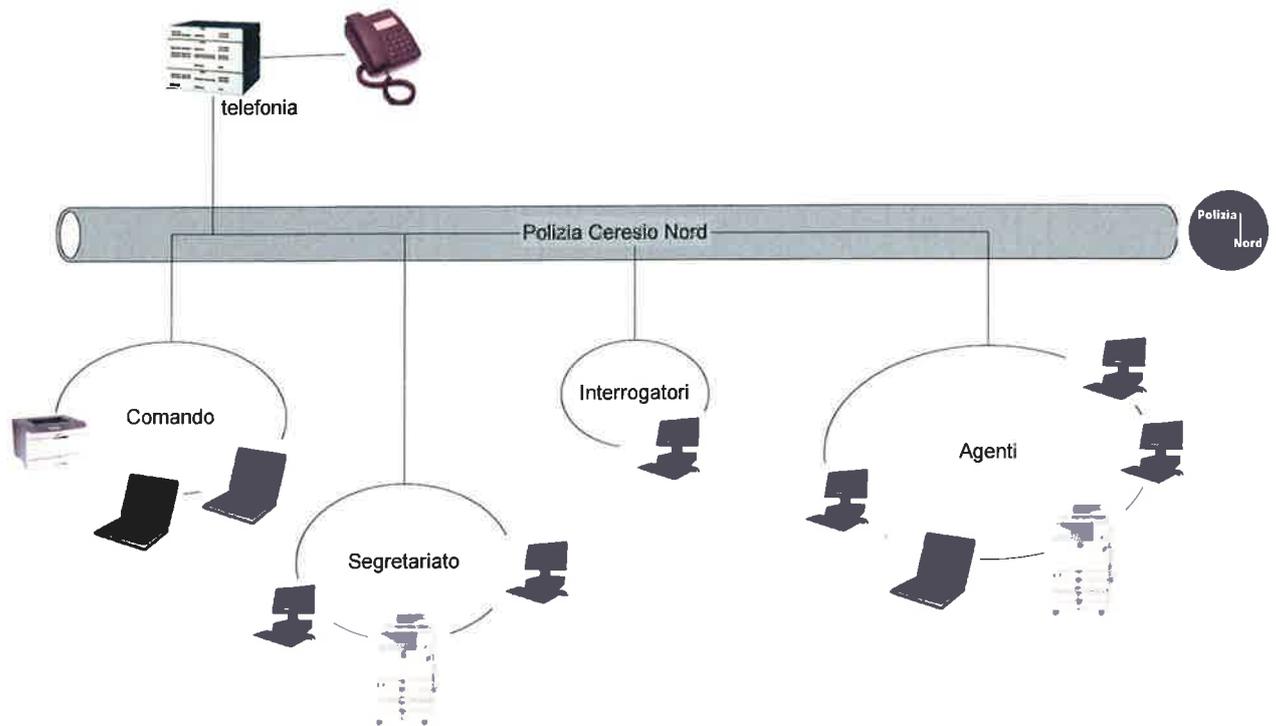






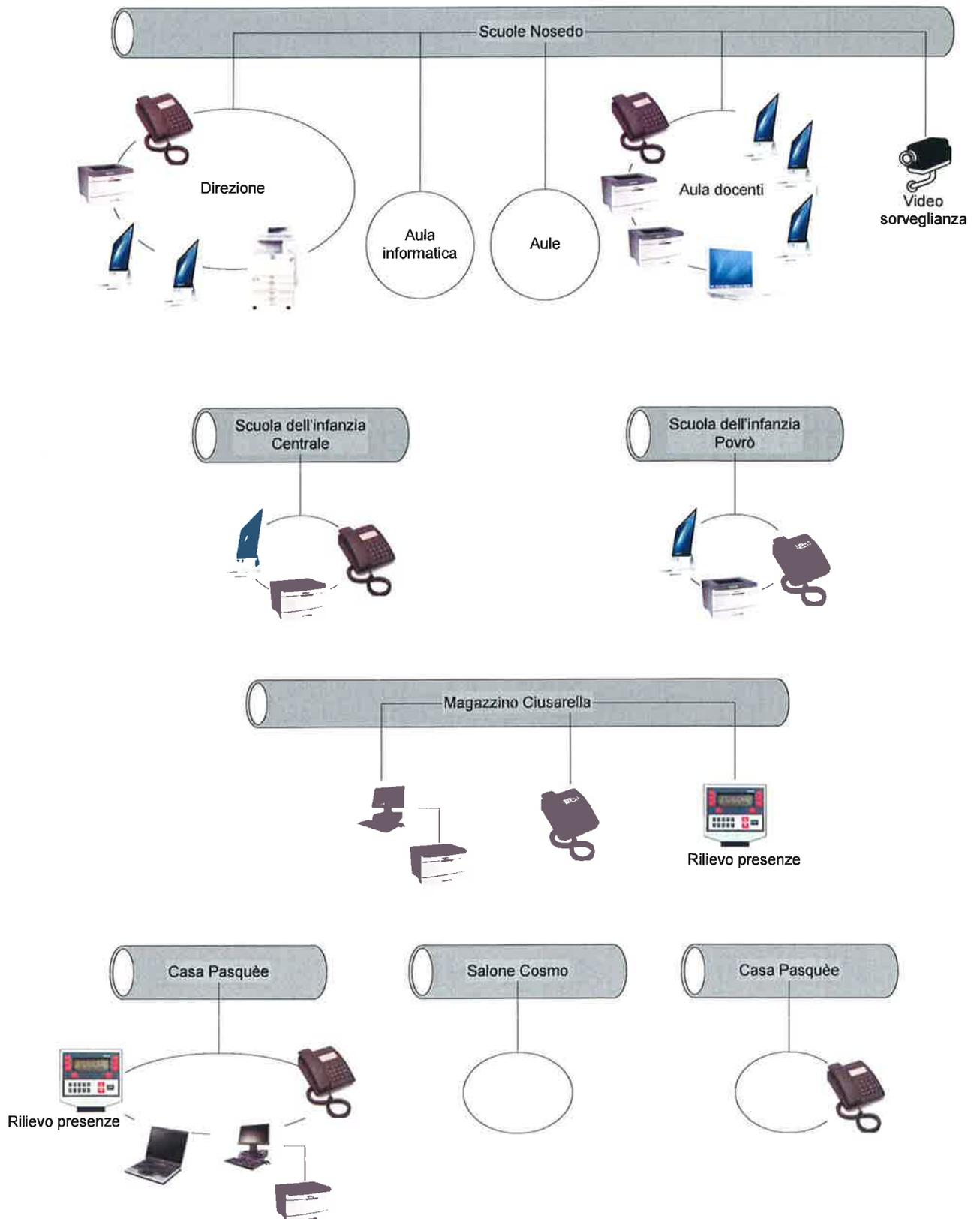


Schema rete informatica  
Polizia Ceresio Nord  
Casa anziani Girasole





**Schema rete informatica**  
Scuole Nosedo  
Scuole infanzia  
Magazzino Ciusarella  
La Sosta  
Salone Cosmo  
Casa Pasqu e



 <b>Tabella raccolta rifiuti 2014</b>		<b>Anno 2013</b>	<b>Anno 2014</b>	<b>Differenza</b>
<b>Totale generale rifiuti</b>	ql	<b>26'560.10</b>	<b>27'166.21</b>	<b>606.11</b>
Abitanti compreso soggiornanti	nr.	6'414	6'441	27
Media annua per abitante	kg	414.10	421.77	7.67
Media annua per abitante (raccolta normale)	kg	259.39	268.92	9.53
Media annua per abitante (raccolta separata)	kg	154.71	152.85	-1.86

**Raccolta normale**

Rifiuti solidi urbani	ql	14'924.03	15'040.90	116.87
Rifiuti ingombranti, strade e cimitero	ql	1'713.17	2'279.93	566.76
<b>Totale rifiuti non separati</b>	<b>ql</b>	<b>16'637.20</b>	<b>17'320.83</b>	<b>683.63</b>

**Raccolta separata**

Vegetali privati e comunali	ql	2'229.62	2'146.40	-83.22
Carta e cartone	ql	3'250.52	3'190.30	-60.22
Vetro (aggiornato)	ql	1'290.48	1'425.80	135.32
Abiti usati (Caritas)	ql	75.22	115.77	40.55
Legno	ql	1'432.09	1'345.24	-86.85
Ferro minuto	ql	262.80	272.30	9.50
Alluminio	ql	24.96	31.63	6.67
Ingombranti ferrosi	ql.	304.80	310.40	5.60
Pneumatici	ql	10.78	11.06	0.28
Oli esausti da motore	ql	5.00	7.33	2.33
Materiale elettrico + elettronico	ql	288.37	360.78	72.41
Polistirolo espanso	ql	61.40	57.20	-4.20
Materiale inerte	ql	686.86	571.17	-115.69
<b>Totale raccolta separata</b>	<b>ql</b>	<b>9'922.90</b>	<b>9'845.38</b>	<b>-77.52</b>

## OLIO COMBUSTIBILE STABILI COMUNALI CONSUMO ANNUALE 2014

Olio combustibile Extra leggero, tenore zolfo max. 0.10%

Data	Ubicazione		Consumo totale litri	Osservazioni
27.01.2014	<b>Scuole Nosedo</b>	<i>totale lit.</i>		<i>fuori uso</i>
27.01.2014	<b>Piscina Nosedo</b>	totale lit.	11'900.00	<i>fuori uso</i>
30.12.2014	<b>Casa Sindacatori</b>	totale lit.	8'354.00	
30.12.2014	<b>Cinema Cosmo-Lux</b>	totale lit.	13'827.00	
30.12.2014	<b>Magazzino AEM</b>	totale lit.	6'600.00	
	<i>Casa ex Lepori</i>	<i>totale lit.</i>		<i>fuori uso</i>
30.12.2014	<b>Scuola Infanzia Centrale</b>	totale lit.	12'250.00	
30.12.2014	<b>Casa Rossa Uff. AEM</b>	totale lit.	3'550.00	
30.12.2014	<b>Palazzo Municipio</b>	totale lit.	8'550.00	
30.12.2014	<b>Scuola Infanzia Povrò</b>	totale lit.	13'846.00	
30.12.2014	<b>Casa Ex Degli Antoni</b>	totale lit.	5'100.00	
30.12.2014	<b>Casa Roseto-Airolo</b>	totale lit.	12'966.00	
	<b>Grotto Valletta</b>	totale lit.		<i>Gestione privata</i>
	<b>Casa Anziani Medicalizzata</b>	totale lit.		<i>Gestione privata</i>

<b>TOTALE CONSUMO</b>	<b>litri</b>	<b>96'943.00</b>
-----------------------	--------------	------------------

**Fondazione La Sosta**  
**Consuntivo 2013**

**Fondazione La Sosta**  
**Casa d'appartamenti per anziani**  
**via Guisan 21- 6900 Massagno**

**Resoconto finanziario anno 2013**

---

Presentiamo il consuntivo per l'anno 2013 allestito dall'amministratore della Fondazione e che pure è stato oggetto di revisione esterna:

le entrate per affitto del PT al Comune per il Centro diurno ammontano a	fr. 33'072.00
quelle per i 30 appartamenti a	fr. 140'153.85
alle quali si aggiungono garages e posteggi per	fr. 20'308.50
i sussidi federali sono stati fissati in	fr. 41'800.00
quelli cantonali in	fr. 38'062.00
altri canoni	fr. 409.60
I costi d'esercizio si situano a	fr. 26'276.00
e gli interessi ipotecari in	fr. 174'713.35

Si registra un utile d'esercizio che viene riportato di fr. 35'369.25

Gli accantonamenti al fondo manutenzione sono fr. 145'630.70

Il consuntivo 2013 presenta un buon utile che non si discosta rispetto agli anni precedenti e chiude in linea con il preventivo anche grazie al costo per interessi a tassi concorrenziali. La cifra media delle manutenzioni è a livelli non elevati. La fondazione assolve pienamente gli scopi dello statuto, la gestione non è onerosa, non sono stati calcolati adeguamenti ai canoni degli appartamenti e del centro diurno e gli affitti per gli inquilini risultano molto contenuti. L'occupazione degli appartamenti è molto elevata.

L'utile netto di gestione è pari a fr. 35'369.25. L'anno 2013 ha comportato un importo di manutenzioni complessive di fr. 42'020.00 e il consolidamento dell'interesse del mutuo pari a fr. 174'713.35. Gli appartamenti sono tutti affittati ed i giorni di mancato introito sono stati solo 68 ripartiti su 4 appartamenti dei 30 disponibili, per una percentuale di occupazioni pari al 99.36%. Le segnalazioni delle disponibilità avvengono su indicazione del Municipio. Non si sono verificate esigenze per manutenzioni particolari negli appartamenti, che dipendono dal movimento degli inquilini che è da considerare più che normale per il tipo di stabile.

Al fondo di manutenzione sono stati caricati complessivamente fr. 45'469.45 e accreditati accantonamenti per fr. 42'020.00. Utili riportati precedenti pari a fr. 354'792.09. Il mutuo di fr. 4'550'000.00 è stipulato con la Banca Raiffeisen Colline del Ceresio di Savosa, tasso 3.65%. I sussidi federali per anziani ed invalidi sono della durata di 25 anni, quelli cantonali di 19 anni dal 1.1.1999. Il bilancio chiude con la cifra a pareggio di fr. 5'155'190.94. Il rapporto redatto dall'ufficio di revisione Interfida revisioni e consulenze SA Mendrisio conclude che sulla base della revisione non sono stati rilevati fatti che possano fare ritenere che il conto annuale non sia conforme alle disposizioni legali, all'atto di fondazione ed al regolamento.

Centro sportivo  
VALGERSA

*Centro sportivo intercomunale*

**CONSUNTIVO 2014**

**COMUNE DI MASSAGNO**  
**CENTRO SPORTIVO VALGERSA**  
 CONSUNTIVO GESTIONE CORRENTE

## RIASSUNTO

anno 2014

CC	capitolo	Costi	Ricavi	Risultato
		fr.	fr.	fr.
1	Gestione generale	156'867.23	9'952.50	-146'914.73
2	Gestione piscina	223'100.03	140'224.70	-82'875.33
4	Gestione stadio	197'178.13	4'800.00	-192'378.13
<b>T o t a l e</b>		<b>577'145.39</b>	<b>154'977.20</b>	<b>-422'168.19</b>

## RIPARTIZIONE DEI COSTI

Comuni	No. Abit.	ripartizione		
		al 50%	abitanti	Totale
		fr.	fr.	fr.
MASSAGNO	6119	-8'900.25	-298'903.85	-307'804.10
SAVOSA	2159	-8'900.20	-105'463.85	-114'364.05
<b>T o t a l i</b>	<b>8278</b>	<b>-17'800.45</b>	<b>-404'367.70</b>	<b>-422'168.15</b>

## Campo di calcio, società FC Savosa - Massagno

### **1. Periodo: 26 febbraio al 13 giugno 2014**

FC SAVOSA-MASSAGNO : 10 squadre

- 1 squadra attivi 3 lega
- 1 squadra seniores
- 8 squadre allievi A, B, C , D1 , D2, E1, E2, scuola calcio (F)

Sedute d'allenamento : 140

Partite giocate : 55

Ore settimanali a disposizione di gioco sul campo : 12

### **2. Periodo dal 26 agosto al 20 novembre 2014**

- 1 squadra attivi 3 lega
- 1 squadra seniores
- 8 squadre allievi A, B, C , D1 , D2, E1, E2, scuola calcio (F)

Sedute d'allenamento : 135

Partite giocate : 60

Ore settimanali a disposizione di gioco sul campo : 12

Spogliatoi, depositi e servizi, vengono utilizzati tutti i giorni (ca. 25 a 35 ore)

## Impianti, società atletica Massagno, scuole e altre associazioni

SAM occupazione settimanale ( 20 ore x 35 sett.): 700 ore (calcolo approx.)  
ragazzo più veloce - manifestazione a livello ticinese per scolari

SAM Basket	12 ore
Scuole medie	occupazione sovente
Liceo	occupazione sovente
Scuole esterne	3 giornate fine anno (a pagamento)
Altre associazioni locali	entrata gratuita in piscina
Occupazione sale piscina	4 volte a settimana dal 16 settembre al 11 aprile 2014 (SAM)
Società Nuoto	4 settimane corso nuoto bambini (lug. 165) + (ago. 53) corso salvataggio Junior (15)
Popolazione	maccheronata offerta (apertura piscina Valgersa) Serata musicale tributo a Lucio Battisti (organiz. La plage) serata musicale Sensazioni Forti (tributo a Vasco) scollinando (entrata gratuita in piscina) cinema all'aperto per adulti e bambini animazioni – tiro con l'arco, maxitramp, arrampicata acquafitness

## Piscina Valgersa stagione 2014

Periodo di apertura	dal 17 maggio al 14 settembre = 121 giorni
Giorni di pioggia	25 (giorni coperti, non di stagione e vento: 39)
Entrate totali	25'648 (flessione del 34% rispetto al 2013)

Valgersa Centro Sportivo  
Gestione corrente

RIASSUNTO GENERALE

0 AMMINISTRAZIONE GENERALE

Totali

Risultato / Fabbisogno

T O T A L E G E N E R A L E

	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
	577'145.39	154'977.20	616'600.00	252'600.00	554'244.44	212'363.50
	577'145.39	154'977.20	616'600.00	252'600.00	554'244.44	212'363.50
		422'168.19		364'000.00		341'880.94
	577'145.39	577'145.39	616'600.00	616'600.00	554'244.44	554'244.44

Valgersa Centro Sportivo	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>0 AMMINISTRAZIONE GENERALE</b>	<b>577'145.39</b>	<b>154'977.20</b>	<b>616'600.00</b>	<b>252'600.00</b>	<b>554'244.44</b>	<b>212'363.50</b>
001 GENERALE	156'867.23	9'952.50	168'500.00	20'000.00	182'174.10	9'695.95
301.01 Stipendi e indennità	61'272.91		64'900.00		76'597.22	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	5'595.50		5'800.00		7'273.40	
304.01 Contributi previdenza sociale	4'538.00		4'600.00		4'581.55	
305.01 Assicurazione infortuni e malattia	2'276.30		2'200.00		2'206.30	
310.01 Stampati e spese generali	7'863.60		8'000.00		9'332.67	
314.01 Manutenzione generale	5'391.78		7'000.00		7'058.20	
316.01 Tasse d'uso diverse	5'745.20		6'000.00		5'000.00	
318.01 Ricevimenti, promozioni, pubblicità	29'246.85		30'000.00		31'617.25	
318.02 Prestazioni dei comuni	16'000.00		16'000.00		16'000.00	
318.03 Assicurazioni diverse	11'087.10		11'000.00		11'290.25	
319.01 Spese varie	3'254.29		6'000.00		4'460.01	
319.10 Costo IVA Valgersa	4'595.70		7'000.00		6'757.25	
436.01 Recuperi vari		9'952.50		20'000.00		9'695.95
002 PISCINA E RISTORANTE	223'100.03	140'224.70	254'900.00	232'100.00	211'964.73	202'667.55
301.01 Stipendi e indennità	101'942.56		108'000.00		101'972.27	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	9'257.50		9'600.00		7'872.55	
304.01 Contributi previdenza sociale	1'745.40		1'700.00		1'317.15	
305.01 Assicurazione infortuni e malattia	2'245.30		2'500.00		2'059.50	
311.01 Materiale di rivendita	635.40		2'000.00		84.25	
311.10 Acquisto mobili, attrezzature e varie	3'010.42		3'000.00		853.55	
312.01 Riscaldamento e gas	20'937.00		20'000.00		20'677.70	
312.02 Energia elettrica	22'413.55		25'000.00		22'041.30	
312.03 Acqua	8'354.50		14'000.00		4'576.80	
313.01 Prodotti chimici e materiale pulizia	16'734.45		12'000.00		13'676.95	
313.02 Piccolo materiale	1'968.05		2'000.00		1'813.50	
314.01 Manutenzione stabili e giardini	15'845.70		17'000.00		11'257.11	
314.02 Manutenzione impianti	11'271.30		23'000.00		19'248.30	
318.01 Spese e commissioni bancarie piscina	47.40		100.00		45.55	
318.02 Uscite per corsi e attività	938.00		7'000.00			
319.01 Spese varie	5'753.50		8'000.00		4'468.25	
420.01 Interessi attivi piscina		17.70		100.00		39.25

Valgersa Centro Sportivo	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
427.01 Locazioni a terzi		16'000.00		20'000.00		20'000.00
434.01 Tasse d'ingresso		92'171.50		170'000.00		148'812.50
434.02 Rimborso da Comuni per tasse d'ingresso		24'788.00		24'000.00		24'266.00
435.01 Ricavi e vendite varie		5'338.50		8'000.00		8'172.00
435.02 Entrate per corsi e attività		1'909.00		10'000.00		
436.01 Rimborsi diversi						1'377.80
004 STADIO	197'178.13	4'800.00	193'200.00	500.00	160'105.61	
301.01 Stipendi e indennità	107'159.53		107'200.00		99'753.96	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	8'376.60		9'500.00		8'098.80	
304.04 Contributi previdenza sociale	7'236.70		7'400.00		7'105.75	
305.01 Assicurazione infortuni e malattia	3'199.30		3'900.00		2'730.55	
312.01 Energia elettrica	16'820.15		20'000.00		16'806.75	
312.02 Acqua	4'696.85		7'200.00		1'618.85	
314.01 Manutenzione tappeto erboso	19'096.10		15'000.00		14'722.80	
314.02 Manutenzione giardini e impianti	24'245.00		15'000.00		6'930.95	
315.01 Manutenzione attrezzi e macchine	4'293.10		5'000.00		1'417.90	
319.01 Spese varie	2'054.80		3'000.00		919.30	
436.01 Rimborsi diversi		4'800.00		500.00		

## RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013
3 SPESE CORRENTI	577'145.39	616'600.00	554'244.44
30 Spese per il personale	314'845.60	327'300.00	321'569.00
301 Stipendi e indennità personale	270'375.00	280'100.00	278'323.45
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD	23'229.60	24'900.00	23'244.75
304 Contributi previdenza professionale	13'520.10	13'700.00	13'004.45
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	7'720.90	8'600.00	6'996.35
31 Spese per beni e servizi	262'299.79	289'300.00	232'675.44
310 Stampati e spese generali	7'863.60	8'000.00	9'332.67
311 Acquisto mobili, macchine, attrezzature	3'645.82	5'000.00	937.80
312 Acqua, energia e combustibili	73'222.05	86'200.00	65'721.40
313 Beni alimentari e materiale di consumo	18'702.50	14'000.00	15'490.45
314 Manutenzione stabili e attrezzature	75'849.88	77'000.00	59'217.36
315 Manutenzione macchine	4'293.10	5'000.00	1'417.90
316 Tasse d'uso diverse	5'745.20	6'000.00	5'000.00
318 Spese generali per beni e servizi	57'319.35	64'100.00	58'953.05
319 Altre spese per beni e servizi	15'658.29	24'000.00	16'604.81

## RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013
4 RICAVI CORRENTI	154'977.20	252'600.00	212'363.50
42 Redditi diversi	16'017.70	20'100.00	20'039.25
420 Interessi da banche	17.70	100.00	39.25
427 Redditi immobiliari beni amministrativi	16'000.00	20'000.00	20'000.00
43 Vendite diverse	138'959.50	232'500.00	192'324.25
434 Tasse d'ingresso e abbonamenti	116'959.50	194'000.00	173'078.50
435 Ricavi e vendite varie	7'247.50	18'000.00	8'172.00
436 Rimborsi diversi	14'752.50	20'500.00	11'073.75

# **LA SOSTA**

Centro diurno per anziani

**CONSUNTIVO 2014**

COMUNE DI MASSAGNO  
CENTRO DIURNO "LA SOSTA"  
CONSUNTIVO GESTIONE CORRENTE

## RIASSUNTO 2014

	fr.
totale costi	446'989.95
totale ricavi	418'450.60
<b>eccedenza costi</b>	<b>28'539.35</b>

La Sosta Gestione corrente	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>RIASSUNTO GENERALE</b>						
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE	446'989.95	418'450.60	463'400.00	337'100.00	470'459.95	367'386.60
Totali	446'989.95	418'450.60	463'400.00	337'100.00	470'459.95	367'386.60
Risultato / Fabbisogno		28'539.35		126'300.00		103'073.35
<b>T O T A L E G E N E R A L E</b>	<b>446'989.95</b>	<b>446'989.95</b>	<b>463'400.00</b>	<b>463'400.00</b>	<b>470'459.95</b>	<b>470'459.95</b>

La Sosta	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>0 AMMINISTRAZIONE GENERALE</b>	<b>446'989.95</b>	<b>418'450.60</b>	<b>463'400.00</b>	<b>337'100.00</b>	<b>470'459.95</b>	<b>367'386.60</b>
001 GENERALE	446'989.95	418'450.60	463'400.00	337'100.00	470'459.95	367'386.60
301.01 Stipendi e indennità	249'506.60		242'200.00		255'630.50	
301.02 Avventizi e mensa personale	630.00		5'000.00		3'222.00	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	19'157.60		21'900.00		21'841.25	
304.01 Contributi previdenza professionale	16'992.10		19'000.00		21'745.05	
305.01 Assicurazione infortuni e malattia	4'430.60		4'800.00		4'750.80	
309.01 Formazione ed aggiornamento professionale	1'450.00					
310.01 Materiale per le attività	16'792.40		19'500.00		14'507.55	
312.01 Riscaldamento e acqua	14'848.10		15'000.00		14'587.20	
312.02 Energia elettrica	4'737.10		5'000.00		4'172.80	
313.01 Materiale pulizia e lavanderia	3'380.15		4'500.00		1'434.05	
313.02 Gestione mensa e bar	45'391.70		53'000.00		49'150.15	
315.01 Manutenzione mobilio e attrezzature varie	2'396.45		5'000.00		11'567.17	
316.01 Affitto	38'424.00		38'600.00		38'424.00	
316.02 Affitto locale per Scudo	2'400.00		2'400.00		2'400.00	
318.01 Spese postali e telefoniche	1'999.75		1'500.00		2'084.98	
318.02 Prestazioni personale comunale	16'000.00		16'000.00		16'000.00	
318.03 Assicurazioni	3'749.45		4'000.00		3'709.70	
319.01 Spese varie e imprevisti	648.60		1'000.00		1'308.10	
319.10 Costo IVA La Sosta	4'055.35		5'000.00		3'924.65	
427.01 Affitto locale per Scudo		2'400.00		2'400.00		2'400.00
432.01 Gestione mensa e bar		74'468.50		88'000.00		75'176.60
434.01 Servizio portineria		3'000.00		3'000.00		3'000.00
436.01 Rimborsi diversi		49'735.30		1'000.00		
436.02 Ricavi per attività		15'346.80		21'000.00		16'710.00
461.01 Sussidio dello Stato		273'500.00		221'700.00		270'100.00

## RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

131

	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013
3 SPESE CORRENTI	446'989.95	463'400.00	470'459.95
30 Spese per il personale	292'166.90	292'900.00	307'189.60
301 Stipendi e indennità personale	250'136.60	247'200.00	258'852.50
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD	19'157.60	21'900.00	21'841.25
304 Contributi previdenza professionale	16'992.10	19'000.00	21'745.05
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	4'430.60	4'800.00	4'750.80
309 Formazione e aggiornamento professionale	1'450.00		
31 Spese per beni e servizi	154'823.05	170'500.00	163'270.35
310 Materiale per le attività	16'792.40	19'500.00	14'507.55
312 Acqua, energia e combustibili	19'585.20	20'000.00	18'760.00
313 Beni alimentari e materiale di consumo	48'771.85	57'500.00	50'584.20
315 Manutenzione attrezzature	2'396.45	5'000.00	11'567.17
316 Tasse d'uso diverse	40'824.00	41'000.00	40'824.00
318 Spese generali per beni e servizi	21'749.20	21'500.00	21'794.68
319 Altre spese per beni e servizi	4'703.95	6'000.00	5'232.75

## RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013
4 RICAVI CORRENTI	418'450.60	337'100.00	367'386.60
42 Affitti	2'400.00	2'400.00	2'400.00
427 Affitti	2'400.00	2'400.00	2'400.00
43 Incassi mensa/bar/portineria	142'550.60	113'000.00	94'886.60
432 Incassi ristorante	74'468.50	88'000.00	75'176.60
434 Servizio portineria	3'000.00	3'000.00	3'000.00
436 Rimborsi diversi	65'082.10	22'000.00	16'710.00
46 Sussidi	273'500.00	221'700.00	270'100.00
461 Sussidi dal Cantone	273'500.00	221'700.00	270'100.00

# **Casa anziani**



**CONSUNTIVO 2014**



## Rapporto di attività 2014

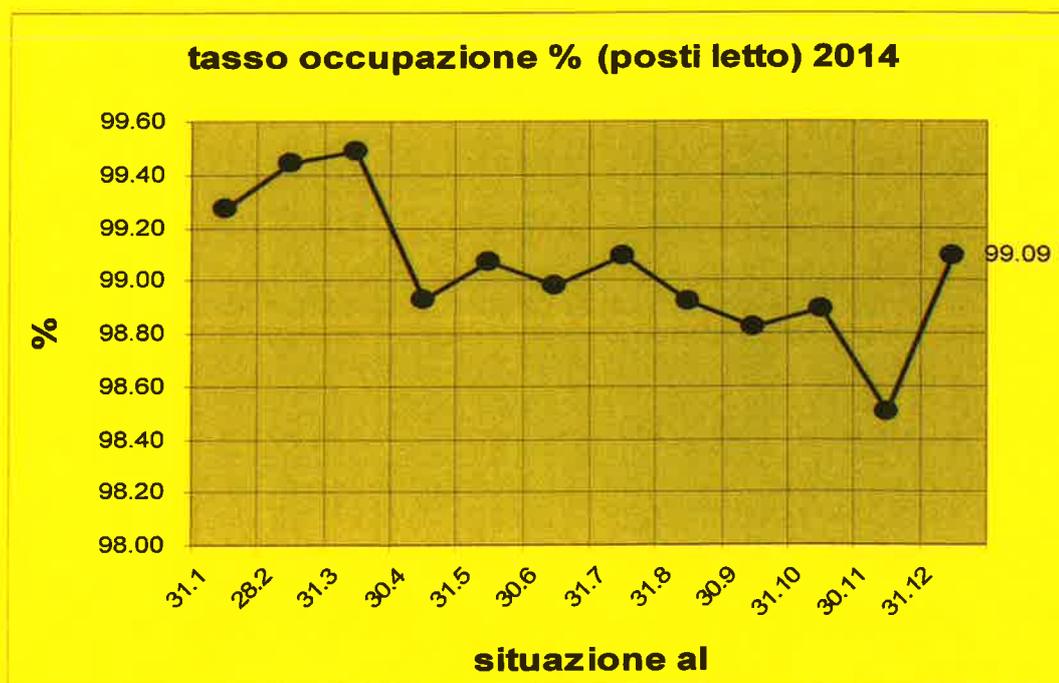
### Gli ospiti

Posti letto 66, con la possibilità di soggiorni temporanei  
Camere 62: 58 singole e 4 doppie  
Retta giornaliera massima: fr. 158.60 (4 ospiti al 31.12.2014)  
Retta giornaliera minima: fr. 84.00 (51 ospiti al 31.12.2014)  
Retta giornaliera media: fr. 92.04  
Retta giornaliera per soggiorno temporaneo: fr. 50.00  
Rimborso giornaliero per ospiti non domiciliati a Massagno: fr. 25.15

Durante questo anno abbiamo ospitato in tutto 82 anziani:

Entrate	Uscite
per soggiorno fisso 16	decessi 15
per soggiorno temporaneo 1	rientro al domicilio e fine soggi. temp. 2

Abbiamo registrato 23'870 giornate di presenza pari ad un'occupazione del **99.09%**.



Tasso di mortalità: 18.29%

Il numero giornate trascorse dai nostri ospiti in ospedale è stato 312.

Percentuale di ospedalizzazione: 2.05%

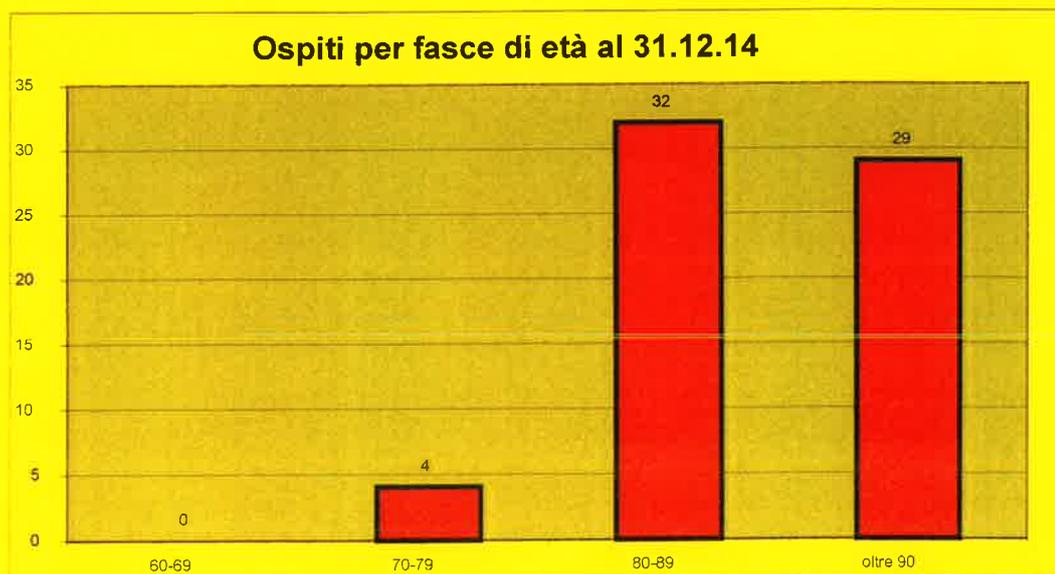
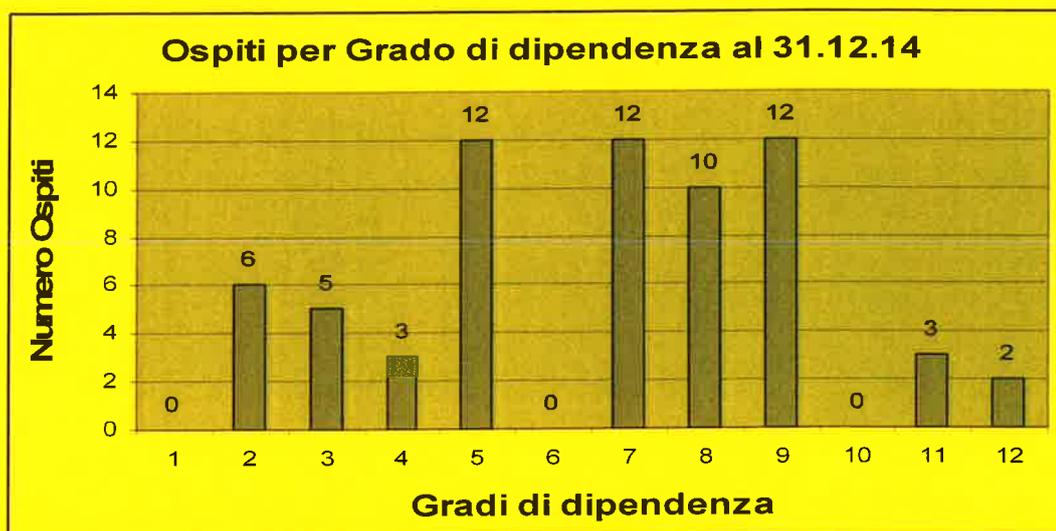
Comune di domicilio	Giorni di soggiorno	No. soggiorni
Cadempino	488	2
Collina d'oro	105	1
Giubiasco	365	1
Lugano	1'371	4
Massagno	17'669	62
Mezzovico-Vira	365	1
Porza	365	1
Savosa	852	3
Sorengo	365	1
Torricella-Taverne	365	1
Vezia	1560	5

Sesso degenti ospitati:

Donne	61
Uomini	21

Degenti durante l'anno al beneficio della prestazione complementare AVS: 51

Degenti durante l'anno al beneficio dell'Assegno per grande invalido AVS: 29



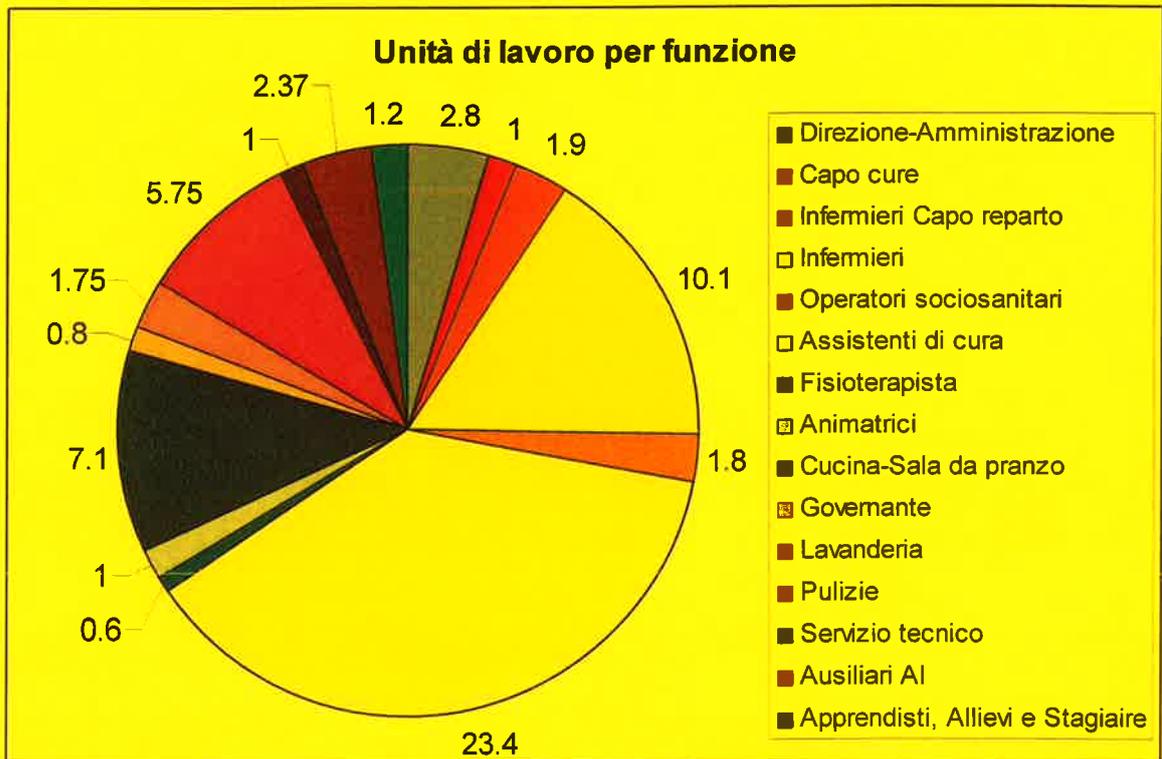
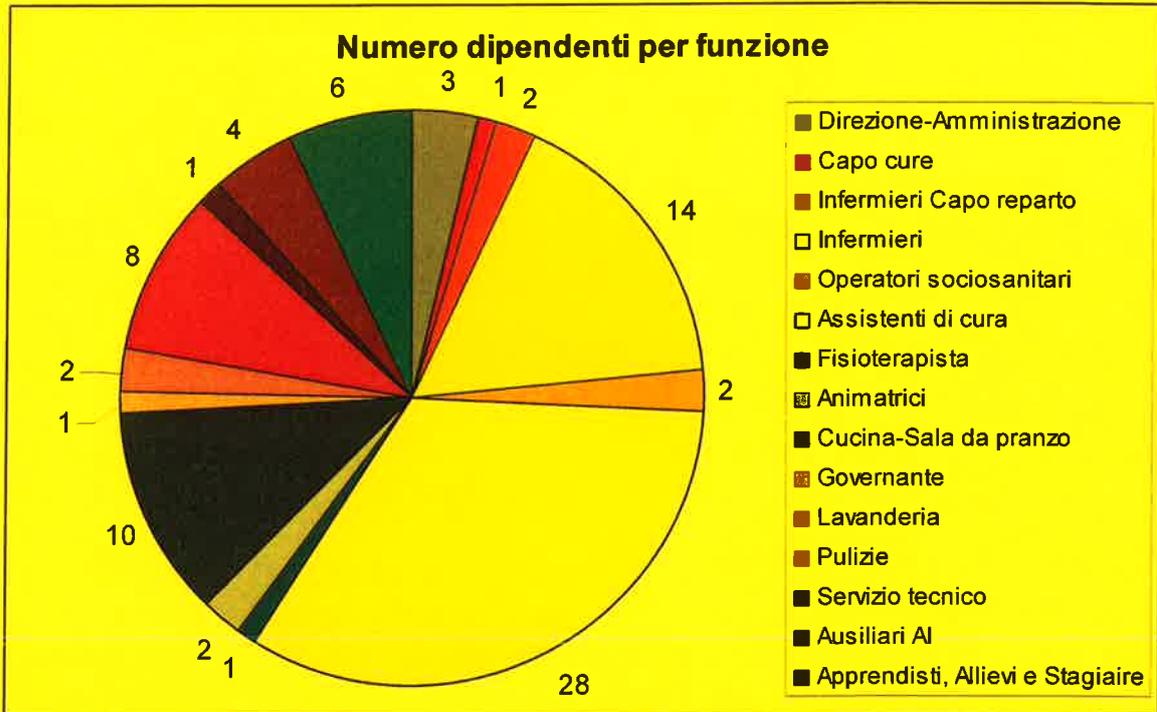
Ospite più anziano 101 anni, ospite più giovane 72 anni

Età media dei degenti nel 2014: 87,8 anni

## Il Personale

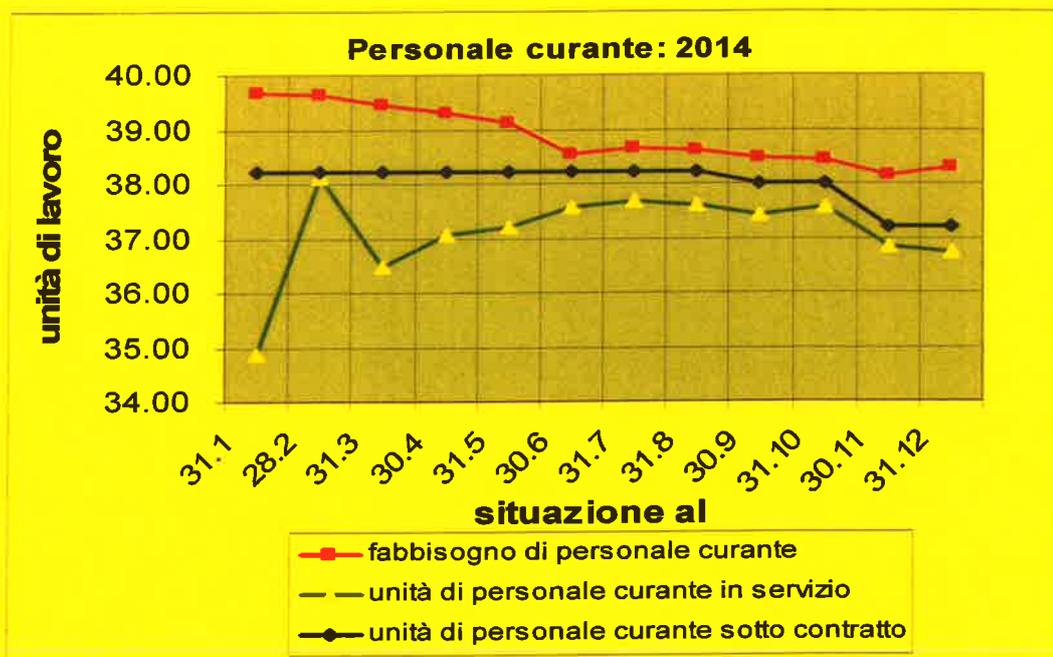
Collaborazioni esterne: Medico responsabile della casa (Direzione sanitaria)  
 Farmacista consulente  
 Fisioterapista esterna (tempo di lavoro ca. 25%)  
 Ergoterapista esterna (tempo di lavoro ca. 25%)

L'organico al 31.12.2014: 85 collaboratori per 62,57 unità di lavoro



Compresa 1 Ausiliaria di cucina rappresentante uno 0,5 come tempo d'impiego, assunzione sussidiata interamente in più dal Cantone come programma per reinserire le persone che sono al beneficio dell'assistenza.

Il fabbisogno del personale curante dipende dalla situazione di salute degli anziani ospitati e dalla loro necessità di cure ed assistenza. Il metodo di calcolo del fabbisogno teorico di personale curante é definito dall'Ufficio del Medico Cantonale e dall'Ufficio degli Anziani e delle Cure a Domicilio del DSS. Per ottemperare ai requisiti di qualità stabiliti dalla competente autorità l'organico di personale curante in servizio non deve essere inferiore del 10% a quanto risulta dal calcolo del fabbisogno teorico (personale in servizio o "messo in campo" = unità di lavoro sotto contratto ./ le assenze per malattia/infortunio/congedi pagati + le ore supplementari svolte)



In formazione abbiamo:

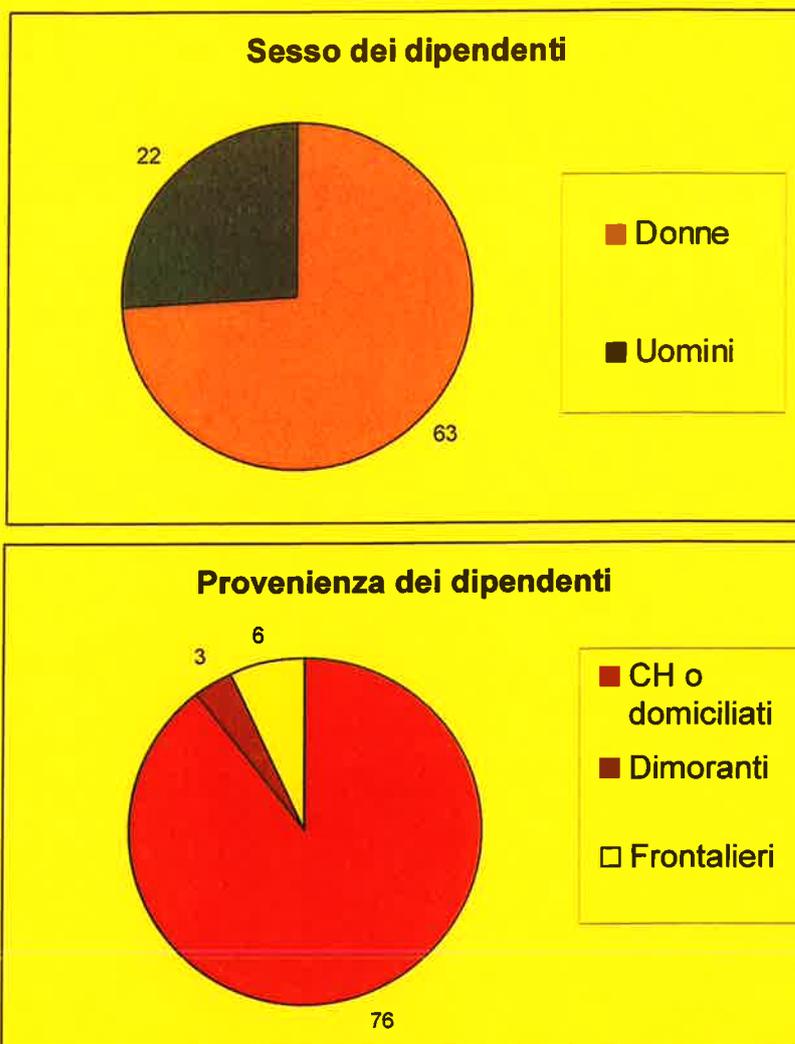
- 3 apprendiste operatrici socio-sanitarie;
- 2 apprendiste addette alle cure sociosanitarie;
- 1 apprendista ramo servizi e amministrazione.

Durante l'anno abbiamo dato la possibilità a giovani e adulti di svolgere diversi stages informativi o pratici:

Allievi scuole medie, scuola speciale, stages estivi volontari	24
Allievi scuola alberghiera e turismo	0
Allieve scuole specializzate professioni sanitarie e sociali	4
Stages per reintegrazione professionale di persone in AI o disoccupate	4
Stages d'inserimento professionale dall'assistenza sociale (AUP)	2

Inoltre hanno lavorato al Girasole:

Astretti al Servizio Civile (ZIVI)	12
Lavori di Utilità Pubblica (LUP)	1



## I Pasti preparati

Numero pasti visitatori	814
Numero pasti del personale	3'099
Numero pasti per centro diurno La Sosta	2'767
Numero pasti Scuole elementari Massagno	5'050
Numero pasti speciali	31
Numero pasti ospiti	<u>69'357</u>
<b>Totale pasti preparati</b>	<b>81'118</b>

La mole di lavoro derivante dalla preparazione dei pasti per le Scuole elementari e per il centro diurno La Sosta incide sensibilmente sul carico di lavoro della cucina e ne determina anche maggiori oneri per coprire questo fabbisogno.

SPECCHIETTO RIASSUNTIVO		CONSUNTIVO 2014	Preventivo 2014	CONSUNTIVO 2013
Risultato d'esercizio	SPESE D'ESERCIZIO TOTALI	6'693'271.35	6'616'800.00	6'553'358.15
	RICAVI D'ESERCIZIO TOTALI	4'261'078.06	4'161'800.00	4'153'824.32
	DEFICIT D'ESERCIZIO AL LORDO DEI SUSSIDI	2'432'193.29	2'455'000.00	2'399'533.83
Contratto di prestazione	CONTRIBUTO GLOBALE CANTONALE (previsione)	2'063'754.00	2'168'400.00	2'145'685.85
	DEFICIT D'ESERCIZIO CONSUNTIVO (previsione)	368'439.29	286'600.00	253'847.98
GRUPPI CONTI	DESIGNAZIONE DEI GRUPPI E DEI CONTI	CONSUNTIVO 2014	Preventivo 2014	CONSUNTIVO 2013
<b>3</b>	<b>COSTI RELATIVI AL PERSONALE</b>	<b>5'683'459.30</b>	<b>5'628'900.00</b>	<b>5'561'682.71</b>
30	Medico responsabile e farmacista consulente	27'117.80	27'200.00	27'117.80
31	Personale curante	3'053'881.20	3'084'500.00	2'901'503.20
32	Personale terapeutico (fisioterapia e animazione)	182'745.65	177'800.00	193'151.25
33	Personale amministrativo	294'029.45	299'500.00	321'942.00
34	Personale domestico (eco.domestica e cucina)	1'049'156.25	991'000.00	1'057'789.95
35	Servizio tecnico,giardino e trasporti	77'039.60	74'400.00	79'496.25
<b>30-35</b>	<b>Totale stipendi del personale</b>	<b>4'683'969.95</b>	<b>4'654'400.00</b>	<b>4'581'000.45</b>
37	Prestazioni sociali	873'759.57	856'000.00	863'927.48
370	AVS, AD, CAF* (*onere intero senza deduzione AF anticipati)	410'374.52	406'300.00	385'052.43
371	cassa pensione (LPP) e contributi di prepensionamento	305'983.15	305'500.00	339'400.40
372	assicurazione infortuni profess.(LAINF)	23'934.30	24'200.00	32'637.05
373	assicurazione perdita guadagno per malattia	133'467.60	120'000.00	106'837.60
<b>30-37</b>	<b>Totale stipendi e oneri sociali</b>	<b>5'557'729.52</b>	<b>5'510'400.00</b>	<b>5'444'927.93</b>
38	Costi accessori personale	11'375.05	11'000.00	10'661.80
380	reclutamento del personale	125.25	500.00	120.00
381	formazione	10'591.80	10'000.00	9'671.65
382	attività ricreative			
389	altri costi accessori per il personale	658.00	500.00	870.15
39	Onorari per prestazioni di terzi	114'354.73	107'500.00	106'092.98
390	consulenze mediche			
391	consulenze e supervisioni specialistiche	1'800.00	2'000.00	
393	lavori domestici (lavanderia esterna)	112'554.73	105'500.00	106'092.98
<b>38-39</b>	<b>Costi accessori del personale e onorari esterni</b>	<b>125'729.78</b>	<b>118'500.00</b>	<b>116'754.78</b>
<b>4</b>	<b>ALTRI COSTI D'ESERCIZIO</b>	<b>1'009'812.05</b>	<b>987'900.00</b>	<b>991'675.44</b>
40	Fabbisogno medico	213'191.64	233'000.00	231'731.23
400	medicamenti	128'297.30	145'000.00	141'889.95
401	materiale di farmacia e pannolini	57'789.72	65'000.00	55'106.64
402	prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)	8'054.25		9'885.00
409	altro fabbisogno medico e articoli da toilette monouso	19'050.37	23'000.00	24'849.64
41	Vitto	381'660.83	355'000.00	355'033.48
42	Economia domestica	70'781.60	69'000.00	55'664.58
420	tessuti (con noleggio tessili e divise)	13'336.34	15'000.00	11'702.38
421	articoli domestici (+ fiori)	34'708.96	25'000.00	20'386.47
422	prodotti lavanderia e pulizia	22'736.30	29'000.00	23'575.73
423	altro fabbisogno d'economia domestica			

<b>43</b>	<b>Manutenzione e riparazione immobili mobili, attrezzature e veicoli</b>	<b>112'852.66</b>	<b>105'400.00</b>	<b>109'193.36</b>
430	immobili	48'771.33	44'000.00	47'310.07
4300	manutenzione stabile	13'833.78	9'000.00	12'301.92
4301	riparazione stabile	1'552.80	1'500.00	2'966.75
4302	manutenzione del giardino	3'607.95	3'500.00	3'451.25
4303	abbonamenti di servizio	29'776.80	30'000.00	28'590.15
431	mobili	61'008.33	56'100.00	54'738.64
4310	manutenzione mobile	2'073.80	3'000.00	4'996.35
4312	manutenzione attrezzature d'esercizio	20'703.80	10'000.00	11'667.40
4313	riparazione attrezzature sanitarie d'esercizio	7'053.25	12'000.00	4'200.50
4314	abbonamenti di servizio	31'177.48	31'100.00	33'874.39
432	veicoli	3'073.00	5'300.00	7'144.65
4320	manutenzione	120.95	2'000.00	4'056.90
4322	benzina	702.10	1'000.00	792.75
4323	assicurazioni	2'157.00	2'300.00	2'215.00
4324	tasse	92.95		80.00
<b>44</b>	<b>Acquisti, affitti, leasing, interessi e ammortamenti</b>	<b>6'681.02</b>	<b>9'500.00</b>	<b>13'833.53</b>
440	acquisto di immobili			
441	acquisto di mobili e attrezzature (Fondo di fr. 39'270.--)			
442	acquisto veicoli			
443	affitti	-	-	-
4430	affitti per scopi principali dell'istituto			
4431	altri affitti			
444	leasing	-	-	-
4440	leasing per attrezzature e macchinari			
4441	leasing per veicoli			
445	Interessi passivi e spese bancarie	6'681.02	9'500.00	13'833.53
4450	interessi passivi di gestione	5'640.22	8'000.00	12'800.88
4451	spese bancarie e commissioni	1'040.80	1'500.00	1'032.65
446	costi ipotecari	-	-	-
4460	interessi			
4461	spese e commissioni			
4462	altri costi			
<b>45</b>	<b>Energia e acqua</b>	<b>125'464.35</b>	<b>118'500.00</b>	<b>128'383.45</b>
450	elettricità	70'509.40	50'000.00	69'654.40
451	gas	967.85	1'500.00	981.35
452	combustibili liquidi per riscaldamento	47'387.75	60'000.00	50'531.10
453	combustibili solidi per riscaldamento			
454	riscaldamento elettrico			
455	acqua	6'599.35	7'000.00	7'216.60
<b>46</b>	<b>Fabbisogno per attività occupazionali e ricreative ospiti</b>	<b>12'015.60</b>	<b>10'000.00</b>	<b>12'428.98</b>
460	materiale per lavori manuali e ricreativi	10'592.90	8'000.00	10'159.53
461	biblioteca per gli ospiti			
462	indennità agli ospiti per servizi resi all'istituto			
463	spese per piccoli animali			
464	spese per escursioni	466.70	1'000.00	1'475.45
465	soggiorni di vacanza	956.00	1'000.00	794.00



<b>47</b>	<b>Spese amministrative</b>	<b>43'497.35</b>	<b>44'900.00</b>	<b>46'842.93</b>
470	materiale d'ufficio e stampati	4'223.75	7'000.00	5'064.53
471	telefono	11'419.65	10'000.00	11'535.80
472	giornali e documentazione professionale	1'783.60	1'600.00	1'647.10
473	porti, spese postali e tasse CCP	2'568.50	2'500.00	2'580.25
474	spese di trasferta	869.50	1'000.00	606.00
475	manutenzione software	17'252.35	17'000.00	19'829.25
476	quote associative	1'060.00	1'100.00	1'260.00
478	consulenze e revisioni contabili	4'320.00	4'400.00	4'320.00
479	altre spese d'ufficio e amministrative	-	300.00	-
<b>49</b>	<b>Assicurazioni, tasse, imposte e spese varie</b>	<b>43'667.00</b>	<b>42'600.00</b>	<b>38'563.90</b>
490	assicurazioni	22'950.60	22'600.00	22'101.10
4900	responsabilità civile	2'361.40	2'000.00	1'597.60
4901	ass. per danni elementari immobili	16'104.30	16'100.00	16'018.60
4902	ass. per danni elementari mobili	4'484.90	4'500.00	4'484.90
4903	assicurazione vetri			
4904	assicurazione malattia e infortuni ospiti			
491	contributi, tasse e imposte varie			
492	tasse rifiuti e fognatura	15'022.80	15'000.00	14'636.25
493	trasporto utenti da parte del personale o di terzi			
494	culto			
495	spese dirette per ospiti	5'693.60	5'000.00	1'826.55
499	altre spese d'esercizio			

<b>60</b>	<b>Rette</b>	<b>2'200'636.95</b>	<b>2'137'700.00</b>	<b>2'140'016.25</b>
600	Ospiti	2'200'636.95	2'137'700.00	2'140'016.25
601	Ufficio Assistenza			
602	Altri			
<b>61</b>	<b>Contributo Assegni Grande Invalido AVS</b>	<b>250'532.40</b>	<b>201'600.00</b>	<b>208'878.65</b>
610	Grado elevato	172'971.15	143'600.00	153'786.75
611	Grado medio	77'561.25	58'000.00	54'155.90
612	Grado esiguo			936.00
<b>62</b>	<b>Contributi federali per carrozzelle</b>			
<b>63</b>	<b>Partecipazione casse malati</b>	<b>1'706'555.50</b>	<b>1'724'300.00</b>	<b>1'694'923.90</b>
630	partecipazione per cure infermieristiche	1'412'568.00	1'428'100.00	1'405'373.90
631	partecipazione per medicinali	129'354.50	248'800.00	150'507.50
632	partecipazione per prestazioni mediche (fisioterapia)	117'595.00		92'711.70
633	partecipazione per materiale sanitario	47'038.00	47'400.00	46'330.80
<b>64</b>	<b>Ricavi per altre prestazioni mediche</b>	<b>573.00</b>	<b>200.00</b>	<b>357.00</b>
640	prestazioni speciali del personale			
641	medicamenti, bendaggi			
642	altri ricavi per prestazioni mediche	573.00	200.00	357.00
<b>65</b>	<b>Istituti/reparti specializzati</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
650	fisioterapia			
651	ergoterapia			
652	altri			
<b>66</b>	<b>Altri introiti derivanti da prestazioni per utenti</b>	<b>2'471.00</b>	<b>6'800.00</b>	<b>7'495.25</b>
660	cucina			
661	rimborso telefono,radio,tv,ecc.	9'839.00	6'800.00	7'495.25
662	ricavi diversi da ospiti			
663	perdite su debitori	-7'368.00		
<b>67</b>	<b>Ricavi da affitti</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
670	affitti appartamenti ospiti			
671	affitti alloggi del personale di proprietà di terzi			
672	affitto del bar			
673	altri affitti			
<b>68</b>	<b>Interessi attivi</b>	<b>3'162.69</b>	<b>1'700.00</b>	<b>3'866.07</b>
680	interessi attivi bancari	111.15		4.31
681	interessi attivi su titoli			
682	altri interessi attivi	3'051.54	1'700.00	3'861.76
<b>69</b>	<b>Contributi e sussidi</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
690	contributi federali			
691	donazioni			
692	altri contributi e sussidi			
<b>70</b>	<b>Ricavi da prestazioni fatte al personale ed a terzi</b>	<b>97'146.52</b>	<b>89'500.00</b>	<b>98'287.20</b>
700	vitto del personale	18'297.00	18'000.00	17'743.00
701	alloggi del personale di proprietà dell'istituto			
702	vendita pasti esterni (La Sosta e Scuola Elementare)	66'139.50	63'000.00	69'289.00
703	vendita pasti visitatori	12'210.50	7'500.00	10'839.50
704	altri ricavi dal personale e da terzi	499.52	1'000.00	415.70

(conto 441) Dal 2008 il contratto di prestazione prevede, per le manutenzioni straordinarie e l'acquisto di mobili e attrezzature, un Fondo a Bilancio alimentato con un accantonamento annuale di fr. 39'270.-- a cui far capo. Ad inizio anno il Fondo disponeva ancora di fr. 56.05, come saldo riportato dal 2013. Per questo esercizio gli acquisti e le manutenzioni ammontano a fr. 38'348.55, il relativo Fondo (conto 2207) chiude quindi a fine anno con una rimanenza di fr. 977.50 a disposizione.



**Nota bene:** L'ammontare del sussidio definitivo sarà conosciuto solo dopo la revisione dei dati d'esercizio da parte del Dipartimento sanità e socialità, possibili variazioni sono previste dal contratto di prestazione sia per aumento/diminuzione di attività che per aumento/diminuzione dei ricavi o altro.

**Osservazioni:**

Il numero dei decessi durante l'anno in questione è stato abbastanza contenuto, questo influisce sull'occupazione dei posti letti, che è stata molto buona (99.09%) e quindi sull'ammontare della parte di sussidio cantonale che è calcolato in base alle giornate effettive di soggiorno (gs). Ci attendevamo invece di contare un numero maggiore di giornate di soggiorno ponderate (gsp, rivalutate in base allo stato di salute dei ospiti), mentre in realtà durante la seconda metà dell'anno la rotazione di Ospiti, dovuta ai decessi, ha comportato in numerosi casi l'ammissione di un Anziano, si bisognoso di soggiornare in casa anziani, ma con un grado di necessità di cure ed assistenza piuttosto basso. Questa situazione un po' anomala per entità ha inciso in modo importante nel diminuire l'importo della parte di sussidio cantonale basato sulle giornate di soggiorno ponderato che prevedevamo ad inizio anno.

Giornate di soggiorno disponibili:  
24'040 (66 posti x 365 giorni) = 100% di occupazione

	Giornate di soggiorno	Giornate di soggiorno ponderate	Decessi
2011	23'678	25'352	21
2012	23'479	26'007	37
2013	23'716	27'316	16
2014	23'870	27'273	14

**Situazione Fondo di riserva d'esercizio (conto 2205)**

	Perdite	Utili	Saldo
Accredito utile d'esercizio 2006		66'352.35	66'352.35
Accredito utile d'esercizio 2007		66'919.70	133'272.05
Addebito perdita d'esercizio 2008	53'041.77		80'230.28
Addebito parziale perdita d'esercizio 2009 (fr. 207'044.09)	80'230.28		-

**Situazione Perdite d'esercizio ripartate (conto 1580)**

	Dare	Avere	Saldo
Addebito parziale perdita d'esercizio 2009	126'813.81		126'813.81
Addebito perdita d'esercizio 2010	153'176.07		279'989.88
Assunzione perdita da parte del Comune (2009/10)		279'989.88	-
Addebito perdita d'esercizio 2011	135'567.87		135'567.87
Addebito perdita d'esercizio 2012	380'435.83		516'003.70
Assunzione perdita da parte del Comune (2011)		135'567.87	380'435.83
Assunzione perdita da parte del Comune (2012)		380'435.83	-
Addebito perdita d'esercizio 2013	253'847.98		253'847.98
Assunzione perdita da parte del Comune (2013)		253'847.98	-

**Gratifiche di fedeltà (10 anni di servizio)**

Nell'esercizio 2014 hanno beneficiato della gratifica per 10 anni di servizio 4 dipendenti per un totale fr. 11'108.30 ai quali vanno aggiunti 13 giorni vacanza erogati in alternativa al premio in denaro.

Conto	Descrizione	Attivo	Passivo
	<b>Liquidità</b>		
1000	Cassa	8'260.80	
1001	Cassa bar	802.75	
1020	Cornè Banca	164'920.24	
	<b>Debitori</b>		
1050	Ospiti	34'301.00	
1051	Casse malati	295'256.00	
1053	Debitori diversi	-	
1061	Comune di Massagno cto. gestione	1'663.63	
1062	Altri Comuni per oneri d'investimento	33'106.30	
1063	Medici	573.00	
1064	Centro La Sosta	6'660.00	
1065	Scuola elementare di Massagno	9'736.00	
1069	AFC Berna	42.26	
2005	Dipendenti	1'637.60	
2040	Saldo Contributo cantonale globale 2013	97'086.35	
	<b>Altri attivi</b>		
1070	Scorte	41'200.00	
1075	Partecipazione Cades	500.00	
	<b>Rettifiche dell'attivo</b>		
1090	Transitori attivi	14'861.20	
1580	Perdita riportata esercizi precedenti	-	
	<b>Creditori</b>		
2000	Fornitori		209'955.70
2010	Imposte alla fonte		6'102.05
2015	Associazione dipendenti comunali		-
2016	Comune di Massagno per oneri d'investimento		-
2020	Anticipi da ospiti		269.25
2021	Depositi privati ospiti		994.60
2035	Deposito di garanzia materiale dipendenti		2'460.00
	<b>Acconti</b>		
2040	Acconto Contributo globale cantonale 2014		2'168'400.00
2050	Prestito Cornè Banca		500'000.00
	<b>Rettifiche del passivo</b>		
2090	Transitori passivi		16'264.65
	<b>Altri passivi</b>		
2200	Donazioni		70'940.00
2201	Fondo bar		152'804.55
2202	Fondo distributori automatici		2'501.65
2205	Fondo di riserva d'esercizio		-
2206	Fondo promozione attività e incentivi		11'130.47
2207	Fondo per acquisti mobili e attrezzature		977.50
	<b>Totale</b>	<b>710'607.13</b>	<b>3'142'800.42</b>
	<b>Disavanzo</b>	<b>2'432'193.29</b>	

**ARP5**

Autorità Regionale di Protezione

**CONSUNTIVO 2014**

Autorità Regionale di  
Gestione corrente

RIASSUNTO GENERALE

1	GENERALE	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
	Totale	381'666.11	381'666.11	368'700.00	368'700.00	416'999.84	416'999.84
	Risultato / Fabbisogno						
	TOTALE GENERALE	381'666.11	381'666.11	368'700.00	368'700.00	416'999.84	416'999.84

Autorità Regionale di	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>1 GENERALE</b>	<b>381'666.11</b>	<b>381'666.11</b>	<b>368'700.00</b>	<b>368'700.00</b>	<b>416'999.84</b>	<b>416'999.84</b>
103 AUTORITÀ REGIONALE DI PROTEZIONE 5	381'666.11	381'666.11	368'700.00	368'700.00	416'999.84	416'999.84
300.01 Indennità membri ARP 5	63'104.40		60'200.00		72'021.90	
301.01 Stipendi e indennità personale nominato	142'709.35		157'000.00		151'841.00	
303.01 Contributi AVS/AD/AI/IPG	17'808.00		19'200.00		19'424.20	
304.01 Contributi previdenza professionale	14'095.15		13'100.00		13'124.45	
305.01 Assicurazioni IPG	5'888.50		7'200.00		6'234.75	
310.01 Materiale di cancelleria e stampati	1'851.94		2'000.00		1'142.58	
310.02 Libri, riviste, documentazioni varie	159.10		1'500.00		159.10	
312.01 Energia elettrica, riscaldamento	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
315.01 Manutenzione mobilio	356.40		1'000.00		2'156.75	
317.01 Indennità di trasferta	318.90		1'000.00		245.20	
318.01 Spese di telecomunicazione	1'194.62		1'000.00		1'020.01	
318.02 Spese per tutele e curatele	116'879.75		90'000.00		143'129.90	
318.03 Quota spese amministrative	15'300.00		13'500.00		4'500.00	
431.01 Tasse di cancelleria e giustizia		164'256.45		110'000.00		167'753.35
452.01 Rimborso dai Comuni del comprensorio		135'956.38		165'200.00		158'329.88
452.02 Rimborso da Massagno		48'508.28		58'500.00		56'096.61
461.01 Contributo cantonale		32'945.00		35'000.00		34'820.00

## RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013
3 SPESE CORRENTI	381'666.11	368'700.00	416'999.84
30 Spese per il personale	243'605.40	256'700.00	262'646.30
300 Indennità membri ARP 5	63'104.40	60'200.00	72'021.90
301 Stipendi e indennità personale nominato	142'709.35	157'000.00	151'841.00
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD	17'808.00	19'200.00	19'424.20
304 Contributi previdenza professionale	14'095.15	13'100.00	13'124.45
305 Assicurazioni IPG	5'888.50	7'200.00	6'234.75
31 Spese per beni e servizi	138'060.71	112'000.00	154'353.54
310 Materiale di cancelleria e stampati	2'011.04	3'500.00	1'301.68
312 Energia elettrica, riscaldamento	2'000.00	2'000.00	2'000.00
315 Manutenzione mobilio	356.40	1'000.00	2'156.75
317 Indennità di trasferta	318.90	1'000.00	245.20
318 Spese generali per beni e servizi	133'374.37	104'500.00	148'649.91

## RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013
4 RICAVI CORRENTI	381'666.11	368'700.00	416'999.84
43 Tasse di cancelleria e giustizia	164'256.45	110'000.00	167'753.35
431 Tasse di cancelleria e giustizia	164'256.45	110'000.00	167'753.35
45 Rimborsi da enti pubblici	184'464.66	223'700.00	214'426.49
452 Rimborsi da Comuni	184'464.66	223'700.00	214'426.49
46 Contributi del Cantone	32'945.00	35'000.00	34'820.00
461 Sussidi dal Cantone	32'945.00	35'000.00	34'820.00



**CONSUNTIVO 2014**

**POLIZIA CERESIO NORD**  
**CONSUNTIVO GESTIONE CORRENTE**

## RIASSUNTO

anno 2014

CC	Capitolo	Costi fr.	Ricavi fr.	Risultato fr.
	Consuntivo 2014	1'952'626.62	437'809.10	-1'514'817.52
	Preventivo 2014	2'125'000.00	251'500.00	-1'873'500.00
	Differenze	-172'373.38	186'309.10	358'682.48

## RIPARTIZIONE DEI COSTI

Comuni	No. Abit.	Km strade	Superficie Km <sup>2</sup>	Partecipazione fr.
CANOBBIO	2065	8.80	1.30	<b>264'423.45</b>
MASSAGNO	6119	14.50	0.73	<b>761'683.43</b>
PORZA	1595	14.50	1.58	<b>213'553.36</b>
SAVOSA	2159	10.10	0.74	<b>275'157.29</b>
<b>T o t a l i</b>	11938	47.90	4.35	<b>1'514'817.52</b>



## Polizia Ceresio Nord - ripartizione consuntivo 2014

Dati base	Comune				Globale
	Canobbio	Massagno	Porza	Savosa	
Popolazione residente permanente al 31.12.2013	2065	6119	1595	2159	11'938
Km strade	8.80	14.50	14.50	10.10	47.90
Superficie (Km <sup>2</sup> )	1.30	0.73	1.58	0.74	4.35
Agenti necessari secondo progetto					15.00
<b>Costi netti consuntivo 2014</b>					<b>1'514'817.52</b>
					Costo/agente
					100'988

Base di riparto	fattore ponderazione	Comune				Globale
		Canobbio	Massagno	Porza	Savosa	
Popolazione	96.00%	251'547.52	745'384.63	194'294.57	262'998.11	1'454'224.82
Km strade	3.00%	8'348.89	13'756.69	13'756.69	9'582.25	45'444.53
Superficie	1.00%	4'527.04	2'542.11	5'502.10	2'576.93	15'148.18
		264'423.45	761'683.43	213'553.36	275'157.29	1'514'817.52

Polizia Ceresio Nord Gestione corrente	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
<b>RIASSUNTO GENERALE</b>						
1 SICUREZZA PUBBLICA	1'952'626.62	1'952'626.62	2'125'000.00	251'500.00	1'969'880.81	1'969'880.81
Totali	1'952'626.62	1'952'626.62	2'125'000.00	251'500.00	1'969'880.81	1'969'880.81
Risultato / Fabbisogno				1'873'500.00		
<b>T O T A L E G E N E R A L E</b>	<b>1'952'626.62</b>	<b>1'952'626.62</b>	<b>2'125'000.00</b>	<b>2'125'000.00</b>	<b>1'969'880.81</b>	<b>1'969'880.81</b>

	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
Polizia Ceresio Nord						
<b>1 SICUREZZA PUBBLICA</b>	<b>1'952'626.62</b>	<b>1'952'626.62</b>	<b>2'125'000.00</b>	<b>251'500.00</b>	<b>1'969'880.81</b>	<b>1'969'880.81</b>
113 POLIZIA	1'952'626.62	1'952'626.62	2'125'000.00	251'500.00	1'969'880.81	1'969'880.81
301.01 Stipendi ed indennità corpo di polizia	1'324'257.29		1'427'500.00		1'344'393.59	
303.01 Contributi AVS/AI/IPG/AD	110'214.70		126'300.00		113'927.85	
304.01 Contributi cassa pensioni	97'092.75		105'500.00		97'792.30	
305.01 Premio assicurazione infortuni	23'843.45		26'600.00		25'907.85	
305.02 Premio perdita di guadagno per malattia	8'318.25		9'800.00		9'586.15	
306.01 Equipaggiamento di servizio	18'368.70		25'000.00		11'987.90	
308.01 Servizio d'ordine ausiliario			2'000.00			
309.01 Spese per la formazione	11'200.60		13'000.00		17'026.35	
309.02 Formazione aspirante agente PCN	111'606.70		130'600.00		110'875.05	
310.01 Stampati e fotocopie	3'716.10		8'000.00		1'395.80	
310.02 Materiale di cancelleria	1'444.85		2'000.00		10'365.50	
310.04 Inserzioni su Foglio ufficiale e giornali	1'374.30		1'500.00		2'133.95	
311.01 Acquisto mobilio e macchine d'ufficio	1'285.40		2'000.00		1'188.00	
311.02 Acquisto attrezzature	2'379.05		3'000.00		4'540.00	
311.03 Acquisto armi			1'800.00		6'026.20	
312.01 Consumo acqua			500.00			
312.02 Consumo energia elettrica	6'934.45		5'000.00		5'799.60	
313.01 Materiale di pulizia	519.80		400.00		56.90	
313.02 Carburante ed olii	10'306.80		15'000.00		12'657.00	
313.03 Acquisto munizioni	978.05		1'000.00		1'145.40	
315.01 Manutenzione installazioni informatiche	1'873.55		2'500.00		4'979.25	
315.02 Manutenzione mobilio e macchine d'ufficio	1'603.15		1'500.00		1'601.75	
315.03 Manutenzione veicoli	10'346.50		9'000.00		7'014.75	
315.04 Manutenzione attrezzature	2'259.40		3'000.00		2'007.65	
315.05 Manutenzione immobile	13'242.83		14'000.00		11'990.84	
316.01 Affitto locali	101'418.90		98'000.00		101'877.60	
316.02 Leasing veicoli	35'854.40		35'000.00		15'854.40	
318.01 Spese amministrative	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
318.02 Spese telefoniche	4'991.75		10'000.00		6'355.30	
318.03 Spese postali	5'047.80		4'500.00		4'773.63	
318.04 Premi assicurativi	7'511.50		11'000.00		9'251.30	
318.06 Tasse sociali ad associazioni	955.00		1'500.00		950.00	
318.07 Impianto ricetrasmittente	6'528.35		7'000.00		6'528.25	
318.08 Revisione contabile	1'296.00		1'500.00		2'052.00	

	Consuntivo 2014		Preventivo 2014		Consuntivo 2013	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
Polizia Ceresio Nord						
318.10 Consulenze di terzi	11'782.40		5'000.00		4'070.00	
318.11 Servizio raccolta rifiuti domestici	540.00		500.00		540.00	
318.12 Spese per ricevimenti	520.00		1'500.00		929.55	
319.01 Spese diverse	1'013.85		1'000.00		299.15	
436.01 Rimborsi per il personale (IPG, assicurazioni)		62'745.30		1'000.00		27'185.50
436.02 Rimborso per prestazioni		67'988.80		500.00		15'584.50
437.01 Contravvenzioni Polizia Ceresio Nord		307'075.00		250'000.00		254'472.00
452.01 Rimborsi dai comuni per servizio di polizia		1'514'817.52				1'672'638.81

## RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

154

	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013
3 SPESE CORRENTI	1'952'626.62	2'125'000.00	1'969'880.81
30 Spese per il personale	1'704'902.44	1'866'300.00	1'731'497.04
301 Stipendi e indennità personale	1'324'257.29	1'427'500.00	1'344'393.59
303 Contributi AVS/AI/IPG/AD/AF	110'214.70	126'300.00	113'927.85
304 Contributi previdenza professionale	97'092.75	105'500.00	97'792.30
305 Premi assicurazione perdite di guadagno	32'161.70	36'400.00	35'494.00
306 Abbigliamenti di servizio	18'368.70	25'000.00	11'987.90
308 Compensi a terzi personale avventizio		2'000.00	
309 Altre spese per il personale	122'807.30	143'600.00	127'901.40
31 Spese per beni e servizi	247'724.18	258'700.00	238'383.77
310 Materiale d'ufficio e stampati	6'535.25	11'500.00	13'895.25
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli, attr	3'664.45	6'800.00	11'754.20
312 Acqua, energia e combustibili	6'934.45	5'500.00	5'799.60
313 Materiale di consumo	11'804.65	16'400.00	13'859.30
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli	29'325.43	30'000.00	27'594.24
316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse	137'273.30	133'000.00	117'732.00
318 Spese generali per beni e servizi	51'172.80	54'500.00	47'450.03
319 Altre spese per beni e servizi	1'013.85	1'000.00	299.15

## RIPARTIZIONE PER GENERE DI CONTO

	Consuntivo 2014	Preventivo 2014	Consuntivo 2013
4 RICAVI CORRENTI	1'952'626.62	251'500.00	1'969'880.81
43 Vendite diritti e multe	437'809.10	251'500.00	297'242.00
436 Rimborsi	130'734.10	1'500.00	42'770.00
437 Multe	307'075.00	250'000.00	254'472.00
45 Rimborsi da enti pubblici	1'514'817.52		1'672'638.81
452 Rimborsi da Comuni e Consorzi	1'514'817.52		1'672'638.81